

ProGator™ жол талғамайтын көлігі 2030A



МЕХАНИК-ЖҮРГІЗУШІНІҢ НҰСҚАУЛЫҒЫ ProGator™ жол талғамайтын көлігі 2030A

OMTCU37336 ШЫҒАРЫЛЫМЫ J3 (KAZAKH)

John Deere Turf Care

**Экспорттық шығарылым
Printed in U.S.A.**



John Deere өнімін сатып алғаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз

Біздің тұтынушыларымыз қатарына қосылғаныңызды жоғары бағалаймыз және машинаңызды ұзақ жылдар бойы қауіпсіз әрі қанағаттанарлықтай пайдалануыңызға тілектеспіз.

Механик-жүргізуші нұсқаулығыңызды пайдалану

Бұл нұсқаулық машинаңыздың маңызды бөлігі болып табылады және машина сатылғанда онымен бірге қалуы тиіс.

Механик-жүргізуші нұсқаулығын оқу сізге және басқаларға жеке жарақатты немесе машина зақымдалуын болдырмауда септігін тигізеді. Бұл нұсқаулықта берілген ақпарат жүргізушіге ең қауіпсіз және машина пайдаланудың аса тиімді жолын ұсынады. Бұл машинаны қауіпсіз және дұрыс басқару оны басқаратын басқа тұлғаларды оқыту мүмкіндігін береді.

Егер тіркемеңіз бар болса, оны қауіпсіз әрі дұрыс басқару үшін тіркеменің механик-жүргізуші нұсқаулығындағы қауіпсіздік және басқару туралы ақпаратты пайдаланыңыз.

Осы нұсқаулық және машинадағы қауіпсіздік белгілері басқа тілдерде қол жетімді болуы мүмкін (тапсырыс беру үшін ресми John Deere дилеріне хабарласыңыз).

Механик-жүргізу нұсқаулығындағы бөлімдер сізге барлық қауіпсіздік хабарламаларын түсінуге және басқару құралдарын жаттап алатындай арнайы ретпен орналасқан, осылайша бұл машинаны қауіпсіз басқара аласыз. Бұл нұсқаулықты, сондай-ақ, арнайы басқару немесе қызмет көрсету мәселелерін шешу үшін де пайдалануға болады. Нұсқаулықтың соңында орналасқан ыңғайлы индекс көрсеткіші қажет ақпаратты жылдам табуға көмек береді.

Бұл нұсқаулықта көрсетілген машина сіздің машинаңыздан сәл ерекшеленуі мүмкін, бірақ біздің нұсқауларымызды түсінетіндей жеткілікті ұқсас болады.

ОҢ ЖАҚ және СОЛ ЖАҚ машинаның алға қарай жүрген кезінде қозғалу бағытына бет бұру арқылы анықталады. Үзік сызық (-----) көрсетілсе, бұл жасырылған элементке қатысты.

Үздік өнімділікті қамтамасыз ету мақсатында бұл машинаның жеткізу алдында дилер жеткізу алдындағы тексеруді орындады.

Машинаны пайдалану

Бұл машина әдеттегі қосалқы жүйе операцияларында, парк және көрікті жерлерге қызмет көрсету, сәйкес ауылшаруашылық операциялары және қысқы

жұмыстарда пайдалану үшін жасақталған. Кез келген басқа жолмен пайдалану мақсатты пайдалануға қайшы деп есептеледі.

Құлайтын нысандардан қорғану құрылымымен (FOPS) жабдықталмаса, бұл машина орман шаруашылығы операцияларында пайдалануға арналмаған. Механик-жүргізуші орны FOPS-пен жабдықталмайынша сол ортадағы жолаушыларға жеткілікті қорғанысты қамтамасыз етпейді.

Өндірушіден алуға болатын кабина қауіпті заттардан жеткілікті қорғанысты қамтамасыз етуге арналмаған. Механик-жүргізуші сәйкес жеке қорғау жабдығын киюі керек.

Өндіруші дұрыс емес пайдалану нәтижесінде орын алған зақымдалуға немесе жарақаттануға ешқандай жауапкершілік алмайды және бұл қауіптер тек қана пайдалануға қатысты болуы керек. Өндіруші көрсеткен жұмыс жағдайларына, қызмет көрсетуге және жөндеуге сәйкес болу және қатаң сақтау да мақсатты пайдаланудың маңызды элементтері болып табылады.

Бұл машинаны оның барлық ерекшеліктерін білетін және қатысты қауіпсіздік ережелерімен таныс (апаттық жағдайларды болдырмау) адам ғана басқаруы, қызмет көрсетуі және жөндеуі керек. Апаттық жағдайдың алдын алу ережелерін, барлық басқа жалпымен мойындалатын қауіпсіздік бойынша ережелерді, еңбек медицинасы және көлік қозғалысы ережелерін әрқашан сақтау керек.

Жанармай берілуін зауыт сипаттамаларына сай емес орнату немесе басқаша қуат беру бұл машина кепілдігінен айырады.

Осы машинада жасалған кез келген жөнсіз өзгертулер өндірушіні кез келген зақым немесе жарақат үшін жауапкершіліктен босатады.

Арнайы хабарламалар

Сіздің нұсқаулығыңыз мүмкін қауіпсіздік мәндерге, машинаның зақымдалуы, сондай-ақ, тиімді жұмыс және қызмет көрсету ақпаратына назар аударту үшін арналған хабарламаларды қамтиды. Жарақат және машинаның зақымдалуын болдырмау үшін барлық ақпаратты мұқият оқып шығыңыз.



САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жарақат алудан сақтаныңыз! Бұл белгі және мәтін қауіп немесе процедураларға мән берілмеген жағдайда механик-жүргізушінің немесе оның жанындағы адамдардың мүмкін жарақаты немесе өлімі туралы хабарлайды.

МАҢЫЗДЫ: Зақымдалуды болдырмаңыз! Бұл мәтін механик-жүргізушіге машинаның зақымдалуына әкелуі мүмкін әрекеттер немесе жағдайлар туралы хабарлайды.

ЕСКЕРТУ: Механик-жүргізушіге машинаны басқару немесе оған қызмет көрсетуде көмек көрсете алатын жалпы ақпарат нұсқаулық ішінде берілген.

Машинаңызға арналған тіркемелер

Машинаңыз көгал тракторы немесе жалпы мақсаттағы ықшам трактор, не жол талғамайтын көлік болса, жаңа машинаңызға көбірек тапсырмалар орындауға немесе әмбебап болуға көмектесетін John Deere тіркемесі немесе жинағы бар.

Машинаңыздың бүкіл тіркемелерін қатарын JohnDeere.com сайтынан тексеруге немесе John Deere дилерінен сұрауға болады. John Deere компаниясында аэраторлардан бастап электрлік көтергіш, қопсытқыштарға дейінгі, әрбіреудің қажеттілігін қанағаттандыратын өнімдер бар.

Мазмұны

Кіріспе	2
Өнім идентификациясы	5
Қауіпсіздік жапсырмалары	6
Қауіпсіздік.	10
Басқару элементтері	18
Басқару	19
Ауыстыру бөлшектері.	38
Қызмет көрсету аралықтары.	39
Қызметтік майлау	41
Моторға қызмет көрсету	42
Трансмиссияға қызмет көрсету.	55
Гидравликалық жүйеге қызмет көрсету.	61
Рульдік басқару және тежеуіштерге қызмет көрсету.	63
Электрлік құрамдастарға қызмет көрсету	64
Қызмет көрсету - өзгелер	68
Ақаулықтарды жою.	77
Сақтау	83
Сипаттамалар	85
Сәйкестілік туралы мәлімдеме.	88
John Deere сапа туралы мәлімдемесі.	89
Қызмет көрсету журналы	90

Бастапқы нұсқаулықтар. Осы нұсқаулықтағы барлық ақпараттар, суреттер және сипаттамалар жариялым кезіндегі қол жетімді ең соңғы ақпараттарға негізделген. Жариялаушы кез келген уақытта өзгертулерді ескертусіз енгізуге құқылы.

Өнім идентификациясы

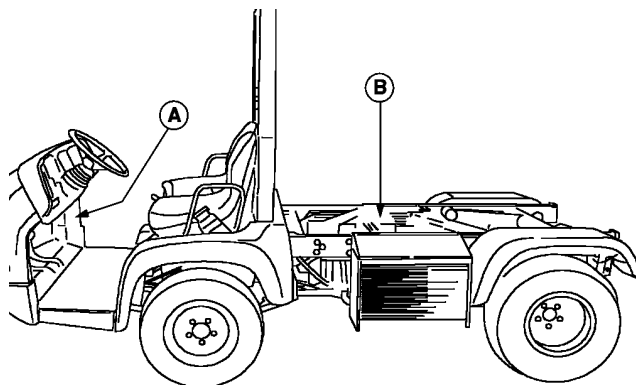
Идентификациялық нөмірлерді жазу

ProGator™ жол талғамайтын көлігі

Сериялық нөмірі (075001 -)

Қызмет көрсету бойынша ақпаратты алу үшін өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласу керек болса, әрқашан өнім үлгісі мен сериялық нөмірді қамтамасыз етіңіз.

Машина мен мотор үшін үлгі мен сериялық нөмірді орналастыруыңыз және төмендегі жерде берілген бос орындарға ақпаратты жазып алуыңыз қажет болады.



TCAL44970—UN—14MAY13

САТЫП АЛУ КҮНІ:

ДИЛЕРДІҢ АТЫ:

ДИЛЕРДІҢ ТЕЛЕФОН НӨМІРІ:

ӨНІМНІҢ ИДЕНТИФИКАЦИЯЛЫҚ НӨМІРІ (A):

МОТОРДЫҢ СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ (B):

Қауіпсіздік жапсырмалары

Қауіпсіздік жапсырмасының орналасуы



Осы суретке сай қауіпсіздік белгісіндегі хабарлардың толық мәтінін қараңыз.

TCT007073—UN—26SEP13

A —ЕСКЕРТУ MT3562

B —ЕСКЕРТПЕ M120056

C —ЕСКЕРТПЕ M142773

D —ЕСКЕРТПЕ TCU27739

E —ЕСКЕРТУ - MT6349 (EO аудандары) TCU31360 (EO аудандары емес)

F —ЕСКЕРТУ M141954

G —M141875 ТАРТУ ҚҰРАЛЫ

H —ҚАУІП MT6350

I —ЕСКЕРТУ TCU13555 (төк газ)

Қауіпсіздік жапсырмалары

Суреттелген қауіпсіздік белгілері

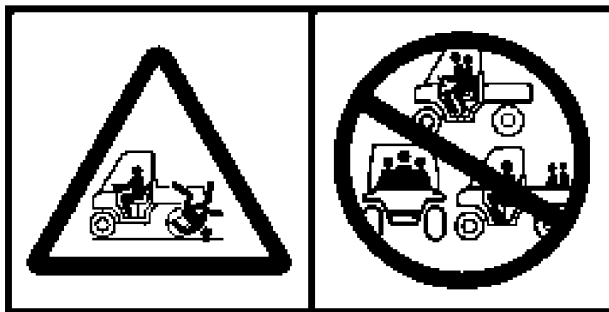


TCT005498—UN—11SEP12

Осы машинадағы бірнеше маңызды жерлерінде ықтимал қауіпті білдіретін қауіпсіздік белгілері жапсырылған. Қауіп ескерту үшбұрышындағы суретпен көрсетілген. Жанындағы сурет жеке жарақатты болдырмау әдісі туралы ақпарат береді. Осы қауіпсіздік белгілері, олардың машинадағы орналасуы және қысқа түсіндірме мәтіні осы "Қауіпсіздік" бөлімінде көрсетілген.

Бұл механик-жүргізуші нұсқаулығында қамтылмаған, бірақ жеткізуші берген бөлшектер мен құрамдастар жөніндегі қосымша қауіпсіздік ақпараты болуы мүмкін.

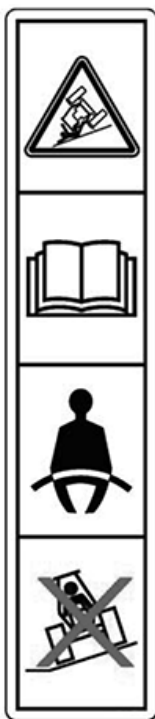
Жүргізушілер құлап, өліп кетуі мүмкін



MXT008453—UN—27AUG13

- Бір орынға ең көбі бір адам.
- Бөлімде жолаушылар не басқа біреу болмауы тиіс.

Төңкерілуді болдырмау

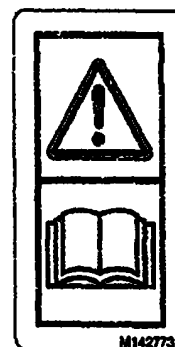


TCAL44982—UN—14MAY13

- Соғылған жағдайда жарақаттанбас үшін әрқашан қауіпсіздік белдігін тағыңыз. Машинадан секіріп түспеңіз.
- Механик-жүргізушінің нұсқаулығын оқыңыз.
- Әрқашан қауіпсіздік белдігін қолданыңыз.
- Қауіпсіз жұмыс үшін еңістерді анықтау арқылы төңкерілуді болдырмаңыз.

Механик-жүргізуші нұсқаулығын оқу

Машинаның қауіпсіз жұмысы

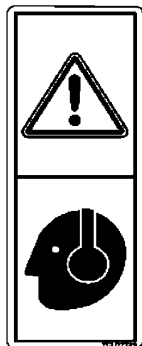


TCAL44985—UN—14MAY13

Бұл механик-жүргізуші нұсқаулығы машинаны қауіпсіз басқару үшін қажет маңызды ақпаратты қамтиды. Апаттарды болдырмау үшін барлық қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз.

Қауіпсіздік жапсырмалары

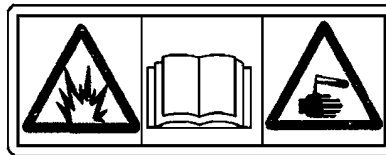
Қатты дыбыстар әсерінен жарақаттанудан сақтану



TCAL44986—UN—14MAY13

- Қатты шудың ұзақ уақыт әсер етуі есту қабілетінің нашарлауына немесе жоғалуына әкелуі мүмкін.
- Есту мүшелеріне арналған тиісті қорғаныш жабдықтарын киіңіз.

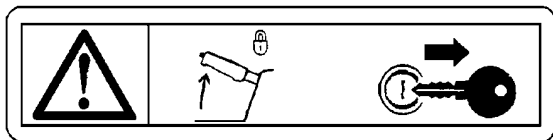
Батарея газдары және қышқылдарынан болатын жарақатты болдырмау



MXT007302—UN—23MAY13

- Көздеріңізді қорғаңыз, жанғыш газдар соқырлыққа немесе жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Ұшқындар, алау, шылым шегуге тыйым салынады.
- Күкірт қышқылы соқырлық немесе ауыр күйіктерге себеп болуы мүмкін.
- Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Имеңіз.
- Ауа шығатын тесіктің қақпағын тығыз әрі өз деңгейінде ұстаңыз.
- Көздеріңізді дереу сумен шайыңыз. Тез медициналық көмек алыңыз.

Машинаны тұраққа қауіпсіз қою

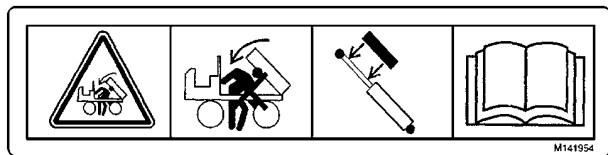


TCAL44987—UN—14MAY13

Көліктен шығу алдында:

- Моторды тоқтатыңыз
- Тұрақ тежеуішін орнатыңыз
- Кілтті шығарыңыз

Басып кетуден жарақаттанудан сақтаныңыз

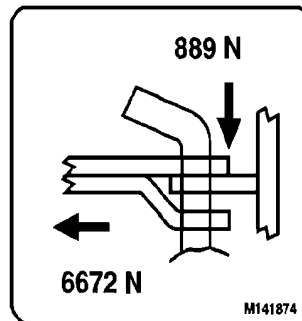


TCAL44988—UN—14MAY13

Көтерліген платформа немесе тіркемеде жұмыс істегенде әрқашан қауіпсіздік тірегін пайдаланыңыз.

Тарту құралының жүктемесі

Жапсырмада көрсетілген ұсынылған тарту құралының жүктемесінен асырмаңыз.

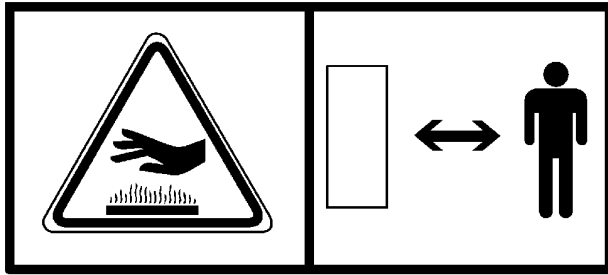


M141874

TCAL44991—UN—14MAY13

- Көлденең 6672 Н (1500 фунт)
- Тік 889 Н (200 фунт)

Ыстық беттер



MXT008445—UN—27AUG13

Ыстық беттерге жақындатпаңыз.

Қадағалаушының қауіпсіздік бойынша жауапкершілігі

- Осы машинаның барлық механик-жүргізушілері толық оқудан өтіп, механик-жүргізуші нұсқаулығымен танысып, машинаның ескерту жапсырмаларын түсінетініне көз жеткізіңіз.
- Ағымдағы жұмыс жағдайлары үшін арнайы қауіпсіздік процедураларын орнатыңыз және сол процедуралар бойынша механик-жүргізушілерді жаттықтырыңыз.
- Қадағалаушылар, механик-жүргізушілер осы машинаға қолданылатын қауіпсіздік стандарттарын орындау жолын білуі тиіс.

Механик-жүргізушіні оқыту қажет

- Механик-жүргізушінің нұсқаулығы мен басқа да оқыту материалдарын оқыңыз. Егер механик-жүргізуші ағылшынша түсінбесе, оған осы материалды түсіндіру иеленушінің жауапкершілігі болып табылады. Бұл басылым басқа тілдерде қолжетімді.
- Жабдықтың, механик-жүргізушінің басқару элементтері және қауіпсіздік белгілерімен жақсырақ танысып алыңыз.
- Барлық механик-жүргізушілер мен операторларды оқыту қажет. Құрылғының иеленушісі пайдаланушыларды оқытуға жауапты.
- Кішкентай балалар мен оқытылмаған адамдардың бұл құрылғыны ешқашан пайдалануына немесе оған техникалық қызмет көрсетуіне жол бермеңіз. Жергілікті нормативтік ережелер механик-жүргізушінің жасын шектеуі мүмкін.
- Иеленуші/пайдаланушы өздеріне, басқа адамдарға немесе мүлікке қатысты орын алатын оқыс жағдайлардың немесе тиген жарақаттардың, зақымдардың алдын алуына болады және осы барлық жағдайлар үшін жауапты болып табылады.
- Оқыту кезінде машинаны ашық, ешбір кедергісі жоқ аймақта тәжірибелі механик-жүргізушінің бағыттауы бойынша пайдаланыңыз.

Қауіпсіз басқару

- Іске қосудан бұрын машинадағы және қауіпсіздік бойынша бейнедегі барлық нұсқаулықтарды оқыңыз, түсінініңіз және орындаңыз.
- Көлікті тағайындауына сәйкес емес пайдаланбаңыз. Бұл - қала сыртындағы демалысқа арналған тұрғын шанағы бар көлік емес, жол талғамайтын көлік.
- Жол талғамайтын көліктің шиналары ойлы-қырлы жолдарда жүргізу үшін жасақталған. Асфальт беттер көлікті басқару мүмкіндігіне айтарлықтай әсер тигізуі мүмкін. Асфальттік беттерде жүргізгенде,

баяу жүріңіз және кенет бұрылыстар жасамаңыз немесе кенет тоқтамаңыз.

- Осы көлікті мұз болып қатқан су айдындарында жүргізбеңіз. Көлік мұзды тесіп, жарақат немесе тіпті өлімге алып келуі мүмкін.
- Қармен жабылған немесе мұзбен қатқан аймақтарда баяу жүргізіңіз және аса абай болыңыз.
- Құрылғыны тас жолдардың қасында қолдансаңыз немесе құрылғымен тас жолды кесіп өтетін болсаңыз, жылдамдықты азайтып, өте абай болыңыз. Дұрыс көруге бөгет жасайтын бұтақтар, ағаштар немесе басқа заттарға жақындағанда және көрінбейтін бұрылысқа бұрылған кезде абай болыңыз.
- Механик-жүргізуші көлікті жүргізген кезде жолаушының дұрыс қауіпсіздік процедураларын білетініне көз жеткізіп тұруы тиіс.
- Тас жолдардың қасында жүргізген кезде басқа жүргізушілерге ескерту үшін дұрыс сигналдар, шамдар, белгілер және рефлекторларды пайдаланыңыз. Бұл мүмкіндіктердің таза және 500 фут (152 км) қашықта көрінетініне көз жеткізіңіз.
- Жолаушылар әрқашан тұтқаларды пайдалануы тиіс.
- Ауыр жарақаттан сақтану үшін, осы көлікті іске қосу алдында әрқашан жолаушылар қауіпсіздік белдіктерін қауіпсіз түрде бекіткеніне көз жеткізіңіз.
- Машинаны алаңғасар немесе немқұрайлы жүргізу апаттарға, ауыр дене жарақаттарына немесе өлімге әкелуі мүмкін. Трюктер, секірістер немесе алдыңғы доңғалақтарды көтеру үшін машина жылдамдығын тез үдетуге әрекеттенбеңіз. Бұл әрекеттер апаттарға немесе көліктің аударылуына әкелуі мүмкін.
- Орындықтың дәл ортасында отырып, екі аяғыңызды аяқ платформасының периметрі аясында ұстаңыз. Аяқ платформасы кір болса, оны тазалап, аяқпен басқару элементтерінің айналасындағы барлық қоқыстарды алып тастаңыз.
- Мотор бөлігінде, әсіресе, мотор бөлігінің әр жағындағы тежеу механизмінің айналасында қалдықтардың бар-жоғын тексеріңіз.
- Рульді басқару үшін әрқашан екі қолыңызды пайдаланыңыз.
- Басқару элементтерінің орнын және олардың қалай жұмыс істейтінін, не үшін қолданылатынын жақсылап біліп алыңыз.
- Көлікті ешқашан тұрып басқармаңыз.
- Қорабы көтерілген жол талғамайтын көлікті ешқашан басқармаңыз.
- Көлікпен жұмыс істеуді бастаудан бұрын тежегіштің жұмысын тексеріңіз. Тежегіштерді қажетінше реттеп, техникалық қызмет көрсетіңіз.
- Сәйкес тежеу мүмкіндігін және тарту күшін қамтамасыз ету үшін, қорабы толығымен жүктелген кез келген тіркеме немесе жүктелген тіркемені сүйремеңіз.

Қауіпсіздік

- Кері бағытқа ауыстыру алдында, машинаның артындағы кедергілер немесе адамдардың бар-жоғын тексеріңіз.
- Әрқашан баяу артқа жүргізіңіз.
- Басқару алдында көлікті тексеріңіз. Бүкіл жабдықтың берік екенін тексеріңіз. Зақымдалған, қатты тозған немесе жоғалған бөлшектерін жөндеңіз немесе ауыстырыңыз. Қорғағыштар мен қалқандардың жақсы күйде және өз орындарында бекемделгеніне көз жеткізіңіз. Басқару алдында барлық қажетті баптауларды орындаңыз.
- Көлік жүріп жатқан кезде оны бақылаусыз қалдырмаңыз.
- Күн жарығымен немесе жасанды жарықпен қолданыңыз және егер түнде айдайтын болсаңыз, жарық шамдарын пайдаланыңыз.
- Көлікті алкоголь немесе өзге дәрі-дәрмек ықпалында болған кезде айдамаңыз.
- Көліктің кенеттен іске қосылуын, тоқтап қалуын және бұрылуын болдырмаңыз.
- Аймақта әрқашан бірқалыпты бұрылысты пайдаланыңыз.
- Радио немесе музыка құлаққаптарын кимеңіз. Қызмет көрсету мен жұмыс істеу талаптарын толығымен назарыңызда ұстаңыз.

Қауіпсіз тұраққа қою

1. Көлікті еңісте емес, тегіс бетте тоқтатыңыз.
2. Берілістерді ауыстыру иінтірегін бірінші немесе реверс күйіне қойыңыз.
3. Тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.
4. Моторды өшіріңіз.
5. Кілтті шығарыңыз.
6. Механик-жүргізуші орнынан кетуден бұрын мотор мен барлық жылжымалы бөлшектер тоқтағанша күтіңіз.
7. Машинамен жұмыс істеуден бұрын теріс батарея кабельдерін ажыратыңыз немесе оталдыру білтесінің сымын (бензин моторлары үшін) алыңыз.

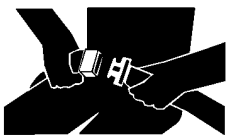
Балаларды қорғау және апаттарды болдырмау



TCAL45385—UN—03APR13

- Бұл жол талғмайтын көлікті 16 жастан төмен тұлға басқармауы тиіс.
- Жас жүргізушілер машинаны басқару үшін физикалық тұрғыдан дайын болмауы мүмкін немесе қауіпсіз жүргізу шешімдерін қабылдау үшін тәжірибесі жеткіліксіз болуы мүмкін.
- Балаларға көлікте жолаушы ретінде жүргізуге рұқсат бермеңіз. Балалар жолаушы орнында қауіпсіз отыра алмауы немесе тұтқаларды дұрыс пайдалана алмауы мүмкін.
- Көлік қозғалған кезде жолаушылар әрқашан тұтқаларды пайдалануы тиіс.
- Жолаушыларды қорғау құрылымы (OPS) бар жол талғмайтын көліктерде орнатылған қауіпсіздік белдігі баланы ұстап тұру үшін жасақталмаған.
- Жолаушыларды, әсіресе, балаларды шанақ аймағында тасымалдамаңыз. Балаларды арбада немесе тіркемеде сүйремеңіз.
- Балаларды соңғы рет көрген жеріңізде қалады деп ешқашан ойламаңыз. Балалардың бар екендігіне қырағы болыңыз.
- Артқа жүргізу немесе бұрылу алдында, артқа және жол талғмайтын көлік айналасында балалардың бар-жоғын тексеріңіз.
- Алға немесе артқа жүру кезінде әрқашан мұқият болыңыз. Адамдар, әсіресе балалар басқару аймағына жылдам келуі мүмкін.
- Нашар көрінетін бұрыштарға, бұтақтарға, ағаштарға немесе көріністі бұғаттайтын басқа заттарға жақындағанда аса абай болыңыз.
- Сәйкесінше пайдаланбау және немқұрайлы жүргізу апаттарға, ауыр дене жарақаттарына немесе өлімге әкелуі мүмкін.

Қауіпсіздік белдігін дұрыс пайдалану



TCAL45386—UN—03APR13

- Аударылу сияқты апаттан жарақат алу қаупін барынша азайту үшін аударылудан қорғау құрылымын (АҚҚ) басқару кезінде қауіпсіздік белбеуін пайдаланыңыз.
- Қауіпсіздік белдігін өзгертуге, ажыратуға немесе жөндеуге әрекеттенбеңіз.
- Егер бекіту жабдықтары, доғабас, белбеу немесе қауіпсіздік белбеуін жинайтын механизмнің зақымдалғанын байқасаңыз, оларды толығымен алмастырыңыз.
- Қауіпсіздік белбеуін және бекітетін құрамдас жабдықтарды жылына кемінде бір рет тексеріп тұрыңыз. Қиылу, қажалу, тозу, түсінің өзгеруі немесе тотығу сияқты құрамдас жабдықтардың босауының немесе белбеу зақымдалуының белгілерін қараңыз. Тек John Deere рұқсат еткен ауыстыру бөлшектерін ауыстырыңыз.
- Киімнің қалың болуы қауіпсіздік белдігінің дұрыс орналасуына кедергі жасап, қауіпсіздік белгідігінің тиімділігін азайтуы мүмкін.

АҚҚ тиісінше орнатылуы тиіс

- АҚҚ орнатылған күйінде машинамен жұмыс істемеңіз.
- АҚҚ құрылымы қандай да бір себептермен босатылған немесе алынған болса АҚҚ бөлшектерінің қайта дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. АҚҚ жабдықтарының барлығы өндірушінің берген сипаттамасы бойынша бекемделуі қажет.
- АҚЖ құрылымына жасалған кез келген өзгерту өндіруші тарапынан мақұлдануы қажет. АҚҚ құрылымдық зақым келтірілсе, аударылса немесе дәнекерлеу, бұғу, тесу немесе кесу арқылы өзгертілсе АҚҚ қорғанысы нашарлайды.
- Орындық АҚҚ қауіпсіз аймақтарының бірі. Орындықты тек John Deere рұқсат еткен орындықпен ауыстырыңыз.
- Зақымдалған немесе өзгертілген АҚҚ жөндеуге әрекеттенбеңіз. Өндірушінің құрылым сертификатына техникалық қызмет көрсету үшін ауыстырылуы қажет.

Төңкерілуді болдырмау



TCAL45388—UN—03APR13

Көліктің аударылуы нәтижесіндегі апаттық жағдайлар ауыр жарақат немесе өлімге әкеледі. Апаттарды болдырмау үшін келесі нұсқаулықтармен танысыңыз:

- Көлікті тағайындалуына сәйкес емес пайдаланбаңыз. Көлік көңіл көтеру үшін жүруге арналмаған.
- Бұрылу кезінде баяу жылдамдықпен жүріңіз. Шұғыл бұрылыстар көліктің аударылуына әкелуі мүмкін.
- Жылдамдықты азайтып, ойыстар немесе тегіс емес жерлерде аса абай болыңыз.
- Көлікті шамадан тыс жүктемеңіз және жүктердің шамадан тыс асырылуын болдырмаңыз. Тегіс емес немесе дөңес жерде жұмыс істеу кезінде жүктемені азайтыңыз.
- Еңістерде жоғары немесе төмен жүру кезінде дереу тоқтауға немесе жүрісті бастауға болмайды. Еңістерде бағытты өзгерту кезінде әсіресе мұқият болыңыз.
- Жердегі саңылаулар, тастар және басқа көрінбейтін қауіптерден сақ болыңыз.
- Жарлар, шұңқырлар, бөгеттер, сондай-ақ, тоған және басқа да су кеңістіктерінен аулақ болыңыз. Доңғалақ бөктер немесе шұңқыр бетіне түссе немесе бет төмендесе, машина дереу аударылуы мүмкін.
- Алдыңғы доңғалақтарды дөңестің үстінде немесе төбе үстімен жүру кезінде тік ұстаңыз.
- Төбеден түсу кезінде аяғыңызды акселератордан алып, жылдамдықты азайту және басқаруды сақтау үшін тежеуішті басып отырыңыз.
- Көлікті өзгертпеңіз немесе түзетпеңіз.

Жолаушыларды көліктен тыс ұстау



MXAL43281—UN—15MAR13

- Отыратын орындар механик-жүргізуші және бір ересек жолаушы үшін қамтамасыз етілген.
- Шанақ немесе орындықтар қамтамасыз етілмеген басқа аймақтарға жүргізушілерді жолатпаңыз.
- Көліктегі жүргізушілер бөгде заттардың тиюі немесе машинадан құлап қалу сияқты зақымдардан ауыр жарақат алып, өлуі мүмкін.

- Жолаушылар механик-жүргізушінің көлікті басқару мүмкіндігіне және ауырлық орталығына әсер етеді. Сондай-ақ, жолаушылар механик-жүргізушінің көру мүмкіндігіне кедергі келтіріп, нәтижесінде көлік қауіпті жолмен басқарылады.

Жүктерді қауіпсіз тасымалдау

- Жүктің шанақта тегіс таратылғанын тексеріңіз.
- Жүкті қоршау торынан жоғары жүктемеңіз.
- Барлық жүктерді шанаққа сенімді бекітіңіз.
- Тегіс емес немесе дөңес жерде жұмыс істеу кезінде шанақтағы жүктемені азайтыңыз.

Жүктерді жол талғамайтын көлікпен қауіпсіз сүйреу

- Сәйкес тежеу мүмкіндігін және тарту күшін қамтамасыз ету үшін, сүйрелетін жүктің салмағы (тіркеме + жүк) көліктің жүк көтеру мүмкіндігінен аспауы тиіс (механик жүргізуші + жолаушы + шанақтағы жүк).
- Осы көлік үшін механик-жүргізуші нұсқаулығында көрсетілгендей, максималды рұқсат етілетін сүйреу жүктемесінен асатын жүкті сүйремеңіз.
- Тоқтату қашықтығы жылдамдық пен сүйрелетін жүктеменің салмағына байланысты артады. Ақырын жүргізіңіз және тоқтау үшін қосымша уақыт пен қашықтықты ескеріңіз.
- Басқару мүмкіндігін сақтау үшін жүкті баяу жылдамдықта сүйреңіз.
- Шамадан тыс сүйрелетін жүктеме тарту күшін және еңістегі басқару мүмкіндігін жоғалтуға апарып соғуы мүмкін. Еңістерде басқару кезінде сүйреу салмағын азайтыңыз.
- Балаларға немесе басқа адамдарға сүйреу жабдығының ішінде не үстінде болуға рұқсат бермеңіз.
- Тек мақұлданған ілгектерді пайдаланыңыз. Сүйреуге арналған ілгегі бар машинамен ғана сүйреңіз. Сүйреу жабдығын мақұлданған ілгек ұшынан басқаға бекітпеңіз.
- Сүйреу жабдығы және еңістерде сүйреу үшін өндірушінің салмақ шектеулеріне арналған ұсыныстарын қолданыңыз.
- Егер сүйрелетін жүкпен артқа қарай жүре алмасаңыз, сүйрелетін жүкпен жұмыс істеу үшін еңіс тым құламалы болады. Сүйрелетін жүкті азайтыңыз немесе жұмыс істемеңіз.
- Шұғыл бұрмаңыз. Ыңғайсыз бет жағдайларында бұрылуда немесе басқаруда аса сақ болыңыз. Бағытты өзгерткен кезде абай болыңыз.
- Нейтрал күйіне ауыспаңыз және еңіс жазықтықтан түспеңіз.

Жүргізу алдында

- Аяқ платформасы кір болса, оны тазалап, аяқпен басқару элементтерінің айналасындағы барлық қоқыстарды алып тастаңыз. Орындықтың дәл ортасында отырып, екі аяғыңызды аяқ платформасының периметрі ішінде ұстаңыз.
- Жол талғамайтын көлікті тозған немесе зақымдалған жерлерінің бар-жоғын анықтау үшін тексеріңіз.
- Барлық қауіпсіздік жабдығының жағдайы жақсы және орнында бекітілуі тиіс:
 - Шамдар.
 - Қалқандар.
 - Құрылғыларды қауіпсіз іске қосу.
- Қозғалу алдында, көліктің айналасын тексеріңіз, қасында ешкімнің жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Жарақат қаупін немесе тұтылып қалу мүмкіндігін барынша азайту үшін, көлігіңіздің механикалық жағдайын тексеріңіз. Бір күнде жүріп шыққан жерді, бір сағаттың ішінде жүргізуге болатынын еске сақтаңыз. Шиналар мен доңғалақтардың, доңғалақ жабдығының айналдыру моментінің жағдайын тексеріңіз және дұрыс шина қысымын сақтаңыз.
- Барлық жүктерді сенімді бекітіңіз.

Тегіс емес жерде жүргізу



TCAL45389—UN—03APR13

- Қолданыстағы жолдарды пайдаланыңыз. Қауіпті еңістер және өтуге қиын батпақтар сияқты аймақтардан сақтаныңыз. Дөңестер, ойық жерлер, шұңқырлар, босаған жерлер немесе басқа кедергілер кездессе, сақ болыңыз.
- Топырақты жерлерде сақ болыңыз. Алдыңыздан шығатын кедергілерге тиісті түрде әрекет етуге дайын болыңыз. Қауіптерден сақтаныңыз.
- Алдыңғы доңғалақтарды дөңестің үстінде немесе төбе үстімен жүру кезінде тік ұстаңыз.
- Жол, топырақ және көріну жағдайларына сәйкес жылдамдықты азайтыңыз.
- Жолаушылар әрқашан тұтқаларды пайдалануы тиіс.

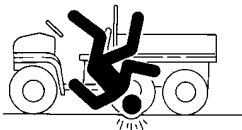
Белеске көтерілу немесе төмен түсу



TCAL45388—UN—03APR13

- Еңістерде төмен түскенде әрқашан тежеуіштерді пайдаланыңыз, еңісте төмен түскенде жол талғамайтын көліктің жылдамдығы артуы мүмкін (бос жүріс). Мотор немесе ілініс тежеуішінің әсері минималды.
- Жүктерді тегіс теңгеріңіз және бекітіңіз. Тежеу жүктемені ауыстырып, көлік тұрақтылығына әсер етуі мүмкін.
- Орындықтың дәл ортасында отырып, екі аяғыңызды аяқ платформасының аясында ұстаңыз.
- Көріну мүмкіндігі шегінен тыс жүргізбеңіз. Басқа жағының анық көрінісіне жеткенше, белес жотасының қасында жылдамдықты баяулатыңыз. Белестің үстіне жоғары жылдамдықта шықпаңыз. Белестің басқа жағында кедергі, кенет төмендеу, басқа көлік немесе адам болуы мүмкін.
- Алдыңғы доңғалақтарды дөңестің үстінде немесе төбе үстімен жүру кезінде тік ұстаңыз.
- Еңістерде жоғары немесе төмен жүру кезінде дереу тоқтауға немесе жүрісті бастауға болмайды. Еңістерде бағытты өзгерту кезінде аса мұқият болыңыз.
- Егер машина белеске шығу кезінде тоқтаса немесе қуатын жоғалтса, көлікті еңісте ұстау үшін тұрақ тежеуішін құлыптаңыз. Жүргізудің бағытын сақтаңыз және тұрақ тежеуішін баяу босытыңыз. Басқаруды сақтау барысында белесте артқа төмен қарай жүргізіңіз. Көлікті жан-жаққа бұрмаңыз. Көліктің тұрақтылығы тік алға немесе артқа жүру күйінде жоғарырақ болады.
- Төбеден түсу кезінде аяғыңызды акселератордан алып, жылдамдықты азайту және басқаруды сақтау үшін тежеуішті басып отырыңыз.

Еңістер арқылы жүргізу



MXAL43284—UN—19MAR13

- Еңістер және шұғыл бұрылыстарда жылдамдықты азайтыңыз және сақ болыңыз.
- Жердегі саңылаулар, тастар және басқа көрінбейтін қауіптерден сақ болыңыз.

- Жұмсақ жерде жүргізген кезде, жол талғамайтын көлікті белес бойынша тік жолда ұстау үшін алдыңғы доңғалақтарды сәл жоғары бағытқа бұрыңыз.
- Егер көлік еңкейе бастаса, жалғастырмас бұрын басқаруды бақылауға алу үшін алдыңғы доңғалақты төмен еңкейтіңіз.

Су бойымен жүргізу

- Мүмкін болса, суға жақындамаңыз.
- Механик-жүргізушіге судың тереңдігі белгісіз болған жерлерде жүргізбеңіз. Басқару нұсқаулығы ретінде, терең су деп 152 мм (6 дюйм) артық тереңдік қарастырылады. Шиналар қалқуы мүмкін, нәтижесінде басқару мүмкіндігі қиындатылады.
- Екі жағада біртіндеген еңіс бар болатын су ішіндегі бағытты таңдаңыз. Қауіпсіздігі белгілі нүктеден өтіңіз.
- Су астындағы кедергілер және сырғанақ тастарда сақтану үшін баяу тұрақты жылдамдықта жүргізіңіз.
- Жол талғамайтын көлікті жүргізу су айыдынын зақымдап, жаға жолдарын бұзатын жерлерге жақындамаңыз.

Доңғалақ жабдығын тексеру

- Доңғалақ жабдығы бекемделмесе, ауыр жарақат алуға апарып соғатын ауыр жазатайым жағдай болуы мүмкін.
- Доңғалақ жабдығының бекемдігін алғашқы басқарудың әр 100 сағаты аралығында тексеріңіз.
- Доңғалақ жабдығы кез келген уақытта босап қалғанда тиісті үрдісті пайдалана отырып, көрсетілген айналдыру моментіне бекемделуі тиіс.

Сәйкес киімді кию



TCAL45382—UN—03APR13

- Денеге жабысып тұратын киім және жұмысқа сәйкес қауіпсіздік құрылғысын киіңіз.
- Кейбір жұмыс жағдайлары механик-жүргізуші және жолаушының көлікте жұмыс істеу барысында сәйкес қауіпсіздік жабдықтарын киюді талап етуі мүмкін. Машинада жұмыс істеуден бұрын кез келген бар немесе болуы мүмкін жағдайларға дайын болыңыз.
- Жергілікті қауіпсіздік немесе сақтандыру ережелері көзілдірік немесе каска сияқты қосымша қауіпсіздік жабдығын талап етуі мүмкін.

Қауіпсіздік

- Өрқашан мықты аяқ-киім мен ұзын шалбар киіңіз. Жалаң аяқ немесе ашық аяқ-киім киген кезде жабдықпен жұмыс істемеңіз.

нөміріне қоңырау шалу арқылы қол жеткізуге болады.

Айналмалы трансмиссияға жақындамау



TCAL45381—UN—03APR13

Айналмалы трансмиссияға түсу ауыр жарақат алуға не өлімге апарып соғуы мүмкін.

- Денеге жабысып тұратын киім киіңіз.
- Моторды тоқтатыңыз және ҚБЖ трансмиссиясына жақындағаннан бұрын оның тоқтағанына көз жеткізіңіз.

Жоғары қысымды сұйықтықтардан сақтану



TCAL41686—UN—03APR13

- Гидравликалық шлангілер мен құбырлар физикалық залал, иілу, уақыт өтуінен және сыртқы әсерден істен шығуы мүмкін. Шлангілерді және желілерді жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз. Зақымдалған шлангілер мен құбырларды ауыстырыңыз.
- Гидравликалық сұйықтық қосылымдары физикалық залал немесе діріл салдарынан босауы мүмкін. Қосылымдарды үнемі тексеріп отырыңыз. Босаған қосылымдарды бекемдеңіз.
- Қысыммен шығып жатқан сұйықтық теріге еніп, қатты зақым тигізуі мүмкін. Гидравликалық немесе басқа желілерді ажырату алдында қысымды шығару арқылы қауіп тудырмаңыз. Қысымды қолдану алдында барлық қосылымдарды бекемдеңіз.
- Картон бөлігімен кемулерді іздеңіз. Жоғары қысымды сұйықтықтардан қолдарыңызды және денеңізді қорғаңыз.
- Апат орын алса, бірден дәрігерге барыңыз. Теріге енген кез келген сұйықтықты хирургиялық жолмен шығару керек, әйтпесе гангрена пайда болуы мүмкін. Осы зақым түрімен таныс емес дәрігерлер хабары бар медициналық көзден анықтама алуы керек. Мұндай ақпаратты АҚШ, Иллинойс, Молин қаласындағы Deere & Company медициналық бөлімінен алуға болады. Бұл ақпаратқа тек Америка Құрама Штаттары мен Канадада 1-800-822-8262

Қауіпсіз техникалық қызмет көрсету



MXAL41933—UN—18FEB13

- Тек білікті және жаттықтырылған ересектер ғана бұл машинамен жұмыс істеуі керек.
- Жұмысты орындау алдында қызмет процедурасын түсініңіз. Аймақты таза және құрғақ сақтаңыз.
- Қозғалып жатқанда машинаны ешқашан майламаңыз, қызмет көрсетпеңіз немесе баптамаңыз. Қауіпсіздік құрылғыларын орнында және жұмыс күйінде сақтаңыз.
- Қол, аяқ, киім, әшекей бұйымдары және ұзын шаш ілініп кетпес үшін жылжымалы бөлшектерден алшақ ұстаңыз.
- Кез келген жөндеу жасаудан бұрын батарея(лар)ды ажыратыңыз немесе оталдыру білтесінің сымдарын (бензин моторлары үшін) алыңыз.
- Барлық гайкалар және болттарды бекем ұстаңыз.
- Қызмет көрсету жұмысы үшін көтеру керек барлық машина элементтерін қауіпсіз тіреңіз. Көтерілген тіркеме күйіндегі машинада жұмыс істеудің алдында қызметтік ысырмаларды құлыптаңыз.
- Моторды ешқашан жұмыс істетпеңіз, тек тұрақ тежеуіші құлыпталмаған жағдайда.
- Барлық бөлшектерді жақсы және тиісті түрде орнатылған күйде сақтаңыз. Зақымды бірден түзетіңіз. Тозған немесе бұзылған бөлшектерді ауыстырыңыз. Барлық тозған немесе зақымдалған қауіпсіздік және нұсқама жапсырмаларын ауыстырыңыз.
- Өрттерді болдырмау үшін май немесе қоқыстың кез келген жиналуын машина, әсіресе мотордан тазалаңыз.
- Машинаны немесе қауіпсіздік құрылғыларын өзгертпеңіз. Рұқсатсыз өзгертулер оның жұмысы мен қауіпсіздігіне әсер етуі мүмкін.
- Машинаға қызмет көрсету барысында радио немесе музыка құлаққаптарын кимеңіз. Қызмет көрсету талаптарын толығымен назарыңызда ұстаңыз.
- Машинада дәнекерлеуден бұрын машинадағы батареяның жерге қосу сым(дар)ын (-) ажыратыңыз немесе тіркемені машинадан алыңыз.

Өртті болдырмау

- Машинаны салқындатпай сақтауға қойғанда, машинаның күрделі аймақтарындағы қоқысты тазартпаса немесе жануы мүмкін материалдарға жақын жерде сақтауға қойса, машина және құрылымының өртенуі пайда болуы мүмкін.
- Машинаны басқарудан бұрын және кейін мотор бөлімі мен сөндіргіш аймағынан шөп пен қоқысты алу.
- Егер машинада жанармай берілуін өшіру мүмкіндігі болса, машинаны сақтау немесе тасымалдау кезінде әрқашан жанармай берілісін өшіріңіз.
- Машинаны ашық от көзі немесе су қыздырғышы не пеш сияқты оталдыру көзінің жанында сақтамаңыз.
- Отын желілерін, бак, қақпақ және фитингтерде жарылулар немесе ағылулар жоқтығын жиі тексеріп отырыңыз. Қажет болса, ауыстырыңыз.

Машинаны өзгертпеңіз

Машинаға рұқсат етілмейтін өзгертулер жасамаңыз.

Өзгертулер машинаны тұрақсыз етіп, аударылу мүмкіндігін арттырады, нәтижесінде ауыр дене жарақаты немесе өлімге алып келуі мүмкін.

Шина қауіпсіздігі

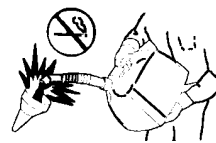


MXAL41937—UN—18FEB13

Шина және тоғын бөліктерінің жарылып бөлінуі ауыр жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін:

- Жұмысты орындау үшін тиісті жабдық және тәжірибеңіз болмаса, шинаны бекітуге әрекет жасамаңыз.
- Әрқашан дұрыс шина қысымын сақтаңыз. Шиналарды ұсынылған қысымнан жоғары үрлемеңіз. Доңғалақ және шина жинағын ешқашан пісірмеңіз немесе қыздырмаңыз. Қыздыру ауа қысымын арттырып, шинаның жарылуына әкелуі мүмкін. Пісіру доңғалақтың құрылымын әлсіздендіруі немесе деформациялауы мүмкін.
- Шиналарды үрлегенде, шина жинағының алдында немесе үстінде ЕМЕС, ал шетінде тұруға мүмкіндік беретін қысқыш патронды және жеткілікті ұзын қосымша шлангіні пайдаланыңыз.
- Шиналарда төмен қысымды, кесіктерді, көтерілулерді, зақымдалған тоғындарды немесе жоқ болттарды және бұрандаларды тексеріңіз.

Жанармайды қауіпсіз тасымалдау



MXAL41938—UN—18FEB13

Жеке жарақатты немесе мүлік зақымдалуын болдырмау үшін отын тасымалдауда аса сақ болыңыз. Жанармай өте тұтанғыш және жанармай буы жарылғыш:

- Бүкіл темекіні, сигараларды, шылым мүштіктерін және басқа тұтанатын заттардың көзін өшіріңіз.
- Тек рұқсат етілген отын контейнерін пайдаланыңыз. Тек Underwriter's Laboratory (U.L.) немесе American Society for Testing & Materials (ASTM) мақұлдаған металл емес, тасымалданатын отын контейнерлерін пайдаланыңыз. Шұңғыманы пайдалануда ол пластик екеніне және торы немесе сүзгіші жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Жанармай бағының қақпасын ешқашан алмаңыз немесе мотор істеп тұрғанда жанармай құймаңыз. Жанармайды құюдан бұрын моторды салқындатыңыз.
- Жабық жерлерде жанармайды ешқашан машинаға құймаңыз немесе жанармайды машинадан төкпеңіз. Машинаны ашық жерлерге қойып тиісті желдетумен қамтамасыз етіңіз.
- Төгілген жанармайды дереу сүртіңіз. Жанармай киімге төгіліп кетсе, киімді дереу ауыстырыңыз. Жанармай машинаның жанында төгіліп кетсе, моторды іске қоспай, машинаны жанармай төгілген жерден алшақ жылжытып қойыңыз. Жанармай түтіні тарамағанша кез келген тұтанғыш зат жағылуын болдырмаңыз.
- Машинаны немесе жанармай контейнерін ашық от, оталдыру ұшқыны немесе су жылытқыш не басқа құрылғы ішіндегі сигналдық шамдардың жанына сақтамаңыз.
- Статикалық электр зарядының кесірінен болатын өрт және жарылыстың алдын алыңыз. Статикалық электр заряды жерге тұйықталмаған жанармай контейнеріндегі жанармай түтінін тұтандыруы мүмкін.
- Контейнерлерді машинаның ішінде немесе тіркемеде не тіркеме платформасында пластикалық ішпекпен ешқашан толтырмаңыз. Жанармай құюдан бұрын контейнерлерді әрқашан машинаңыздан алшақ жерге қойыңыз.

Қауіпсіздік

- Жанармай құйылған жабдықты жүк машинасынан немесе тіркемеден алып оны жерде қайта толтырыңыз. Бұл мүмкін болмаса, осындай жабдықты жанармай құйғыш форсункасына қарағанда тасымалданатын контейнермен толтырыңыз.
- Жанармай құю аяқталмағанша штуцерді жанармай багының тоғынымен немесе әрқашан ашық контейнермен байланыста ұстаңыз. Форсунка құлпын ашу құрылғысын пайдаланбаңыз.
- Ешқашан жанармай багын шамадан тыс толтырмаңыз. Жанармай багының қақпасын ауыстырып мықтап бекемдеңіз.
- Барлық жанармай контейнерінің қақпақтарын пайдаланғаннан кейін мықтап ауыстырыңыз.
- Жанармай моторлары үшін газды метанолмен пайдаланбаңыз. Метанол денсаулыққа және қоршаған ортаға зиян.

Қалдықтарды және химиялық заттарды пайдалану

Пайдаланылған май, жанармай, суыту сұйықтығы, тежеуіш сұйықтығы және батареялар сияқты қалдықтар қоршаған ортаға және адамдарға зиян келтіруі мүмкін:

- Сусын ыдыстарын қалдық сұйықтықтар үшін пайдаланбаңыз - біреу сол ыдыстардан ішуі мүмкін.
- Өнімдерді қайта пайдалану немесе олардан құтылу жолдарын игеру үшін жергілікті өңдеу орталығына немесе өкілетті дилерге хабарласыңыз.
- Машинаның қызмет көрсету мерзімінің соңында машинаңызға қызмет көрсету жолын игеру үшін жергілікті қайта пайдалану орталығына немесе өкілетті дилеріне хабарласыңыз.

Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану

Көлікке қауіпсіз қызмет көрсету үшін көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдаланыңыз.

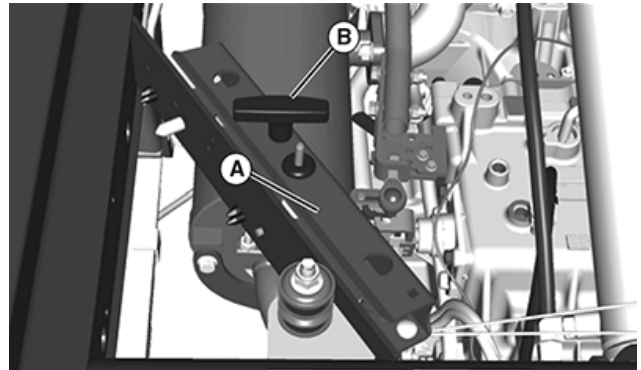
⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Тіркеме ауыр және басып тастауы мүмкін.

- Кез келген көтерілген тіркемеге қызмет көрсетуден бұрын механикалық құлып немесе басқа қауіпсіз әдіспен тіреңіз.
- Қызмет көрсетуден бұрын кез келген тіркемедегі барлық материалды босатыңыз.

Орнату:

1. Тіркемені босатыңыз.
2. Тіркемені толық қызмет көрсету күйіне көтеріңіз.

3. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL44993—UN—14MAY13

4. Қауіпсіздік тіреуін (A) тұтқа (B) көмегімен көліктің артындағы сол жақта сақтау күйінен алыңыз.



TCAL44994—UN—14MAY13

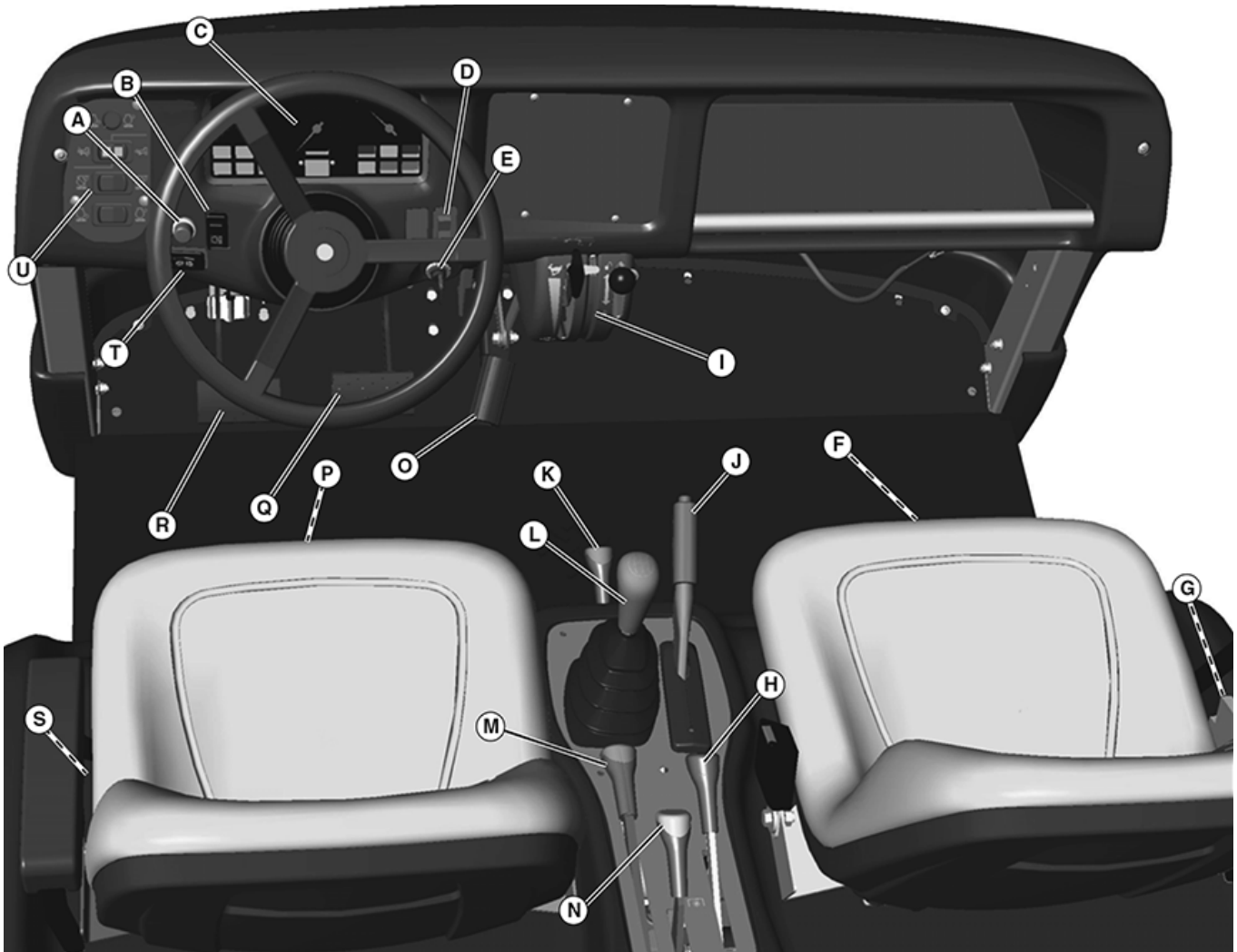
5. Қауіпсіздік тіреуін көтеру цилиндрінің штогына (B) орнатыңыз. Көтеру цилиндрінің штогы қауіпсіздік тіреуінің резеңке тығыздатқыштарының (C) арасында тиісінше орнатылуына көз жеткізіңіз.

Алып тастау:

1. Қауіпсіздік тіреуін көтеру цилиндрінің штогынан алыңыз.
2. Қауіпсіздік тіреуін сақтау күйіне қайтарыңыз.
3. Тіркемені төмендетіңіз.

Басқару элементтері

Механик-жүргізуші орнын басқару элементтері



TCAL44995—UN—14MAY13

Кілт Сипаттама

- A Дыбыстық сигнал
- B Шам қосқышы
- C Құралдар тақтасы
- D Қауіп қосқышы (қосымша)
- E Кілт қосқышы
- F Жолаушы орнын баптау иінтірегі
- G Жолаушының қауіпсіздік белдігі
- H Көтеру цилиндрінің иінтірегі
- I Дроссель реттегішін басқару (Қосымша дизель үлгілері)
- J Тұрақ тежеуішінің иінтірегі

Кілт Сипаттама

- K 2WD/4WD иінтірегі (Қосымша)
- L Берілістерді ауыстыру иінтірегі
- M Дифференциалды құлыптау иінтірегі (тартуға арналған көмекші құрал)
- N Гидравликалық ҚБЖ иінтірегі (қосымша)
- O Акселератор тепкісі
- P Механик-жүргізуші орнын баптау иінтірегі
- Q Тежеуіш тепкісі
- R Муфта тепкісі
- S Жүргізушінің қауіпсіздік белдігі
- T Бұрылу белгісінің қосқышы (Қосымша)
- U Мультирежимді дроссельді басқару (қосымша газ үлгілері)

Күнделікті басқаруды тексеру тізімі

- ☐ Машинаның қауіпсіздік құлыптау жүйесін тексеріңіз.
- ☐ Шиналарды қараңыз және ауа қысымын тексеріңіз.
- ☐ Қоқысты машинадан тазалап шығарыңыз.
- ☐ Босап қалған, жоғалған немесе зақымдалған бөлшектерді тексеріңіз.
- ☐ Мотордың май деңгейін және ағатын жерлерін тексеріңіз.
- ☐ Беріліс қорабының май деңгейін және ағатын жерлерін тексеріңіз.
- ☐ Суыту сұйықтығының деңгейін және ағатын жерлерін тексеріңіз.
- ☐ Ауа қабылдау торы мен желдеткіш жабынын тексеріп, тазалаңыз.
- ☐ Отын багінің деңгейін және ағатын орындарын тексеріңіз.
- ☐ Машина астындағы аймақта ағатын орындардың бар-жоғын тексеріңіз.

Пластик немесе боялған жерлерді зақымдалудан сақтау

- Жуылмаған пластик бөліктерді сүртпеңіз. Құрғақ мата қырып алуы мүмкін.
- Жәндіктерді жоюға арналған спрей пластик және боялған жерлерді зақымдауы мүмкін. Жәндіктер репеллентін машина қасында сеппеңіз.
- Отынды машина бетіне төгіп алмаңыз. Отын машина бетін зақымдауы мүмкін. Төгілген жанармайды дереу сүртіңіз.
- Күннің астында ұзақ болу капот бетіне зақым келтіруі мүмкін.

Орындықтарды баптау

1. Механик-жүргізуші немесе жолаушы орнында отырыңыз.



TCAL44996—UN—14MAY13

2. (A) иіңтірегін сол жаққа қарай тартып, ұстап тұрыңыз.
3. Орындықты алға және артқа сырғытып, қалаған күйге келтіруге болады.
4. Иіңтіректі босатыңыз.

Қауіпсіздік белдіктерін пайдалану

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Аударылудан қорғау құрылымымен (ROPS) немесе кабинамен жұмыс істеу кезінде әрқашан қауіпсіздік белдігін тағыңыз. Шөп шауып жатқанда машинадан секіріп түспеңіз.

Қауіпсіздік белдігін тағу үшін:



TCAL44997—UN—14MAY13

- Қауіпсіздік белдігін жинау механизмiнен (А) бiр қимылмен қауіпсіздік белдігін жамбас пен беліңіз арқылы тартып алыңыз.

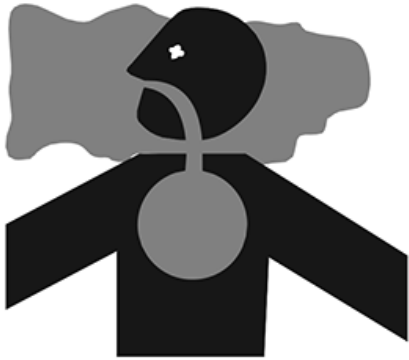
ЕСКЕРТУ: Егер қауіпсіздік белдігі ысырмаға еңбесе, оны қауіпсіздік белдігін жинау механизмiне қайтарып, қайта тартыңыз.

- Ілгекті орындықтың екінші жағындағы (В) ысырмаға енгізіңіз. Ысырмаға тиісінше енгізілген кезде, шертпек даусы естілуі қажет.

Қауіпсіздік белдігін алу үшін:

- Қызыл түймені (С) басыңыз. Қауіпсіздік белдігін қауіпсіздік белдігін жинау механизмiне қайтарыңыз.

Қауіпсіздік жүйелерін тексеру



TCAL44998—UN—14MAY13

! САҚ БОЛЫҢЫЗ: Мотордан шығатын түтіннің құрамында улы газ болады және қауіпті ауруға немесе өлімге әкелуі мүмкін.

- Моторды іске қоспас бұрын машинаны ашық алаңға шығарыңыз.
- Моторды тиісті желдетуі жоқ жабық аймақта іске қоспаңыз.
- Құбыр кеңейтімін шығу құбырына, пайдаланылған газды аймақтан тікелей шығару үшін жалғаңыз.
- Жұмыс аймағын пайдаланылған газдан тазарту үшін сыртқы таза ауаның кіруіне мүмкіндік беріңіз.

Машинаңызға орнатылған қауіпсіздік жүйелері әрбір машина қолданысы алдында тексерілуі керек. Осы қауіпсіздік жүйе тексерістерін орындау алдында, машинаның механик-жүргізуші нұсқаулығын оқылғанына және машина жұмысымен толық танысқанына көз жеткізіңіз.

Машинаның қалыпты жұмысын тексеру үшін келесі тексеру рәсімдерін пайдаланыңыз.

Осы рәсімдердің біреуінде ақау орын алса, машинаны басқармаңыз. **Қызмет көрсету үшін өкілетті дилеріңізбен хабарласыңыз.**

Осы сынақтарды толық ашық аймақта орындаңыз. Айналадағы адамдарды жақындатпаңыз.

Орындық және тұрақ тежеуіші қосқыштарын сынау

- Механик-жүргізуші орнында.
- Тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.
- Берілісті ауыстыру иіңтірегін нейтрал күйге орнатыңыз.
- Моторды іске қосыңыз.
- Мотор баяу жүріспен жүріп келе жатқан кезде орындықтан тұрыңыз.
- Мотор әлі де жүріп жатуы қажет.
- Механик-жүргізуші орнында.
- Тұрақ тежеуішін құлыптан босатыңыз.
- Орындықтан тұрыңыз.

Нәтижесі: Мотор бес секунд ішінде тоқтауы қажет. Егер мотор тоқтамаса, қауіпсіздік құлпының тізбегінде ақау бар болғаны. Өкілетті дилеріңізбен хабарласыңыз.

Нейтрал қосқышты сынау

- Механик-жүргізуші орнында.
- Тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.
- Берілісті ауыстыру иіңтірегін “R” (теріс) күйіне орнатыңыз.
- Кілт қосқышын іске қосу күйіне бұраңыз.
- Мотор тұтқа көмегімен іске қосылмауы қажет.
- Іске қосу рәсімін әрбір берілісте ауыстыру иіңтірегімен қайталаңыз.
- Мотор тұтқа көмегімен іске қосылмауы қажет.
- Берілісті ауыстыру иіңтірегін нейтрал күйге орнатыңыз.
- Кілт қосқышын іске қосу күйіне бұраңыз.

Нәтижесі: Мотор оталуы қажет. Егер мотор берілісті ауыстыру иіңтірегімен нейтралды күйден басқа кез келген күйде іске қосылса, қауіпсіздікті құлыптау тізбегінде ақаулық болғаны. Өкілетті дилеріңізбен хабарласыңыз.

Қосалқы гидравликалық жүйе қосқышын сынау

⚠ **САҚ БОЛЫҢЫЗ:** ҚБЖ құлыптау қосқышы ҚБЖ басқару иінтірегі қосұлы болған кезде мотордың қосылып кетуін болдырмау үшін жобаланған және қосалқы жылдам ауыстырылатын муфталарға қысым берілісіне кедергі жасайтын қауіпсіздік функциясы болып табылады. ҚБЖ құлыптау жүйесі ақаулы немесе ажыратылған болса, ешқашан келікті жүгізбеңіз. Келікті оталдыру кезінде қосымша тіркеме күтілмеген жерде кенеттен жұмыс істеп кетуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Келіктің артында ешбір тіркеменің қосымша гидравликалық жылдам ауыстыру муфталарына жалғанбағанына көз жеткізіңіз.

1. Механик-жүргізуші орнында.
2. Тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.
3. Берілісті ауыстыру иінтірегін нейтрал күйге орнатыңыз.
4. Гидравликалық ҚБЖ иінтірегін ҚОСУЛЫ күйіне келтіріңіз.
5. Кілт қосқышын іске қосу күйіне бұраңыз.

Нәтижесі: Мотор тұтқа көмегімен іске қосылмауы қажет. Егер мотор оталса, қауіпсіздік құлыптау тізбегінде ақаулық болғаны. Өкілетті дилеріңізбен хабарласыңыз.

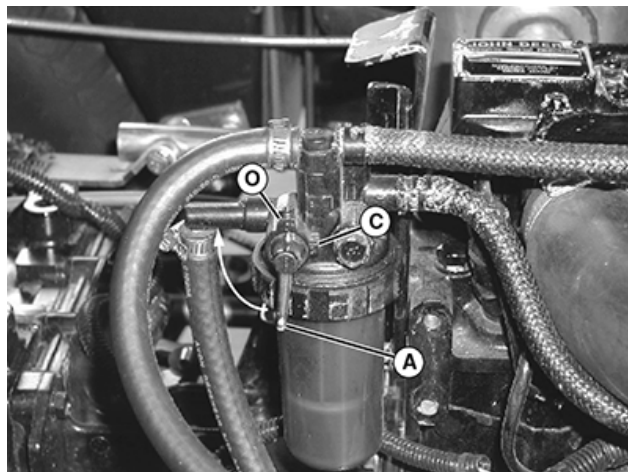
Шам қосқышын қолдану

ЕСКЕРТУ: Мотор өшірулі болған кезде алдыңғы шамдарды ұзақ уақыт бойына пайдалану батареяның отыруына себеп болады.

1. Жарықтарды қосу үшін ықтырмалы қосқыштың үстінен басыңыз.
2. Жарықтарды өшіру үшін ықтырмалы қосқыштың астынан басыңыз.

Отынның өшіру клапанын пайдалану (Дизель үлгілері)

1. Отын сүзгісі тұнба ыдысының жинағын мотордың оң жағына орналастырыңыз.



TCA44999—UN—14MAY13

Отын беруді тоқтататын клапан ашық күйде көрсетілген.

2. Екі күйлі отынның өшіру клапанының иінтірегін (A) “O”(ашық) күйіне немесе “C” (жабық) күйіне айналдырыңыз.

“C” (жабық) күйі

- Мотор жөндеу жұмысын орындап жатқанда.
- Тасымалдау кезінде.
- Ұзақ уақыт қолданбау кезінде.

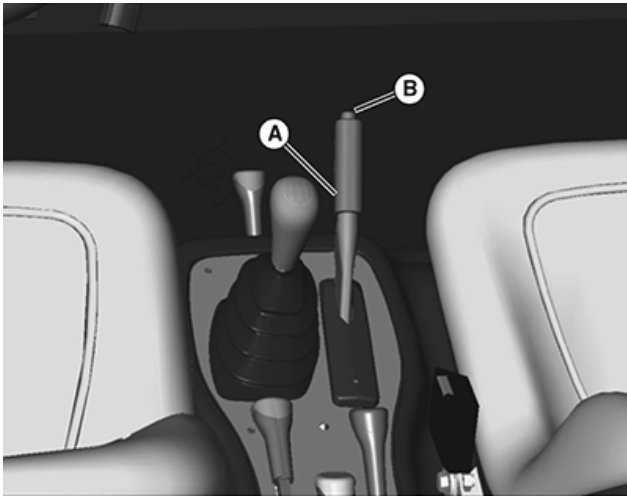
“O” (ашық) күйі

- Отынды моторға тиісінше жеткізу үшін отынның өшіру клапаны толық ашық күйінде болуы қажет.

Тұрақ тежеуішін пайдалану

- ⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ:** Жол талғамайтын көлік қараусыз қалдырылатын кезде әрқашан тұрақ тежеуішін құлыптаңыз. Тұрақ тежеуіші құлыпталмаған болса, механик-жүргізуші орнында жоқ болған кезде көлік қозғала бастауы мүмкін.

Тұрақ тежеуішін құлыптау үшін



TCAL45000—UN—14MAY13

- (A) иінтірегін тартып, өз орнына бекітіңіз.

Тұрақ тежеуішін құлыптан босату үшін

- (A) иінтірегін тартыңыз.
- (B) түймесін басыңыз.
- (A) иінтірегін төмен қарай толық итеріңіз. Құралдар тақтасы индикаторының жарығы өшуі қажет.

Дифференциал құлпының иінтірегін пайдалану

- ⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ:** Дифференциал құлпы іске қосылған кезде көліктің аударылу мүмкіндігі ұлғаяды. Көлікті еңістерде және шыңдарда бұруға талпынбаңыз. Көлікті жоғары жылдамдықпен жүргізбеңіз.

Артқы доңғалақтар сырғи бастаған кезінде жақсы тартылыспен қамту мақсатында дифференциал құлпы пайдаланылады. Дифференциал құлпының иінтірегін іске қосу артқы чол және оң жақ оқпандарды бірге құлыптап, максималды тартылыс үшін екі артқы доңғалақтың бірдей жылдамдықпен бұрылуына себеп болады.

МАҢЫЗДЫ: Дифференциалдың зақымдалуын болдырмау үшін артқы доңғалақ сырғанаған кезде дифференциал құлпын іске қоспаңыз.

ЕСКЕРТУ: Дифференциал құлпы іске қосылған кезде көлікті бұру радиусы ұлғаяды.

Дифференциал құлпын іске қосу үшін:

- Машинаны тоқтатыңыз.
- Дифференциал құлпының иінтірегін жоғары қарай тартып, көтерілген күйде ұстап тұрыңыз. Иінтіректі артқы доңғалақ сырғи бастағанға дейін көтерілген күйде ұстап тұрыңыз.

Дифференциал құлпын ажырату үшін:

- Дифференциал құлпының иінтірегін төмендетіңіз.

Төрт дөңгелекті жетекті (4WD) пайдалану

Бұл - қиын жол жағдайларында жақсартылған тартылыс үшін артқы доңғалақтарға қосымша түрде қуат тізбегіне алдыңғы доңғалақтарды жүргізуге мүмкіндік беретін және қолмен ауыстырылатын 4WD жүйесі.

4WD зақымдалуын болдырмау үшін тек СИПАТТАМАЛАРДА тізімделген шиналарды пайдаланыңыз.

4WD қосу және ажырату

МАҢЫЗДЫ: Артқы доңғалақтар сырғиған кезде 4WD қоспаңыз, ішкі берілістер зақымдалуы мүмкін. 4WD қосу үшін машина тоқтатылған немесе түзу сызықпен және тұрақты жылдамдықпен жүруі тиіс.

- Қосу үшін 4WD иінтірегін төмен қарай басыңыз.
- Ажырату үшін 4WD иінтірегін жоғары қарай тартыңыз. Алға қарай жүру кезінде 4WD ажырату үшін аяғыңызды үдеткіштен лезде көтеру қажет болуы мүмкін.

4WD жүргізу бойынша кеңестер:

- Барлық бет жағдайларында оңтайлы жұмыс өнімділігін қамтамасыз ету үшін ұсынылған алдыңғы және артқы шина қысымын үзбей сақтаңыз.
- Алдыңғы шинаның жарамдылық мерзімін ұлғайтып, жетек тізбегінің тозуын болдырмау үшін машинаны төселген және қатты беткейлерде жүргізу кезінде 4WD ажыратыңыз.

Гидравликалық ҚБЖ басқару иінтірегін пайдалану

Бұл операциялық рәсімді қосалқы гидравликалық жиынмен жабдықталған көліктермен орындаңыз. Гидравликалық ҚБЖ иінтірегін іске қосу мүмкіндікті қажет ететін тіркемелер үшін қосалқы гидравлика қамтамасыз етеді.

ҚБЖ іске қосылған кезде сызықты индикатор жанады.

МАҢЫЗДЫ: Қосымша тіркемесі қосылмаған ҚБЖ басқару иінтірегін пайдаланбаңыз. Гидравликалық ағын құлыпталып, қысым тым артық қызуға және құрамдастың ықтимал бүлінуіне себеп бола отырып, гидравликалық басқару клапанының шығару порты арқылы өтеді.

Әрбір қолданыстан бұрын қосалқы гидравликалық май деңгейін тексеріңіз.

Гидравликалық ҚБЖ іске қосу үшін:

- Гидравликалық ҚБЖ иінтірегін қосулы күйіне келтіріңіз.

Гидравликалық ҚБЖ ажырату үшін:

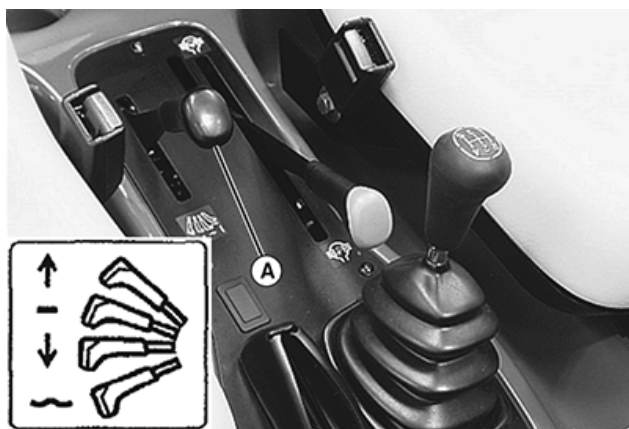
- Гидравликалық ҚБЖ иінтірегін өшірулі күйіне келтіріңіз.

Көтеру цилиндрінің иінтірегін пайдалану

! САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шанақты көтеруден бұрын көліктің қатты, тегіс беткейде екеніне және тұрақ тежеуішінің құлыпталғанына көз жеткізіңіз. Егер көлік шанағы көтерілген күйге шың бойымен жоғарылап бара жатқан болса, шанақтың салмағы көліктің төңкеріліп кетуіне себеп болуы мүмкін. Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тірегі сәйкесінше орнатылмаған болса, көтерілген тіркеме астында қызмет функциясын орындамаңыз.

Тіркемені көтеру үшін

- Моторды іске қосыңыз.



TCAL45001—UN—14MAY13

- Тіркемені көтеру үшін (A) иінтірегін тартып, ұстап тұрыңыз.
- Иінтіректі босатыңыз. Иінтірек нейтрал күйге қайтып, тіркеме көтеру цилиндрі өз орнында құлыпталған күйде ұсталып тұрады.

Тіркемені төмендету үшін

ЕСКЕРТУ: Мотор жұмыс істеп тұрғанда немесе тоқтағанда тіркемені түсіруге болады және көтеру цилиндрі қысқарады.

- Тіркеме төмендетілгенше немесе қалаулы күйге орналастырылғанша иінтіректі итеріп, ұстап тұрыңыз.
- Иінтіректі босатыңыз. Иінтірек нейтрал күйге қайтып, тіркеме көтеру цилиндрі өз орнында құлыпталған күйде ұсталып тұрады.

ЕСКЕРТУ: Қосалқы гидравликалық ҚБЖ қосулы болған күйде машинаны жүргізу кезінде тіркеме төмендетілгеннен кейін көтеру цилиндрінің иінтірегін лезде төменде ұстау ұсынылады. Бұл көтеру цилиндрін өз орнына құлыптайтын көтеру цилиндрі спулының жүктеме тексерісін берік отырғызады.

Артқы бортты босату жиыны орнатылған шанақ тіркемесі бар машинаны жүргізу кезінде көтеру цилиндрінің иінтірегі шанақты төмендетілгеннен кейін дереу түсіру қажет. Бұл артқы бортты құлыптап, артқы борттың шытырлауын болдырмайды.

Тіркеменің қалқуына мүмкіндік беру үшін

ЕСКЕРТУ: Қалқу күйі көтеру цилиндрінің кейбір жерүсті ілеспе тіркемелерімен еркін қозғалуына мүмкіндік береді.

Көтеру цилиндрін қалқу күйіне орнату тартылыс күші арқылы көтерілген тіркеменің толықтай төмендетілуіне себеп болады. Көтерілген жүктемелерді ең жақсы түрде басқару үшін тіркемелерді төмендету мақсатына қалқу күйін қолдану ұсынылмайды.

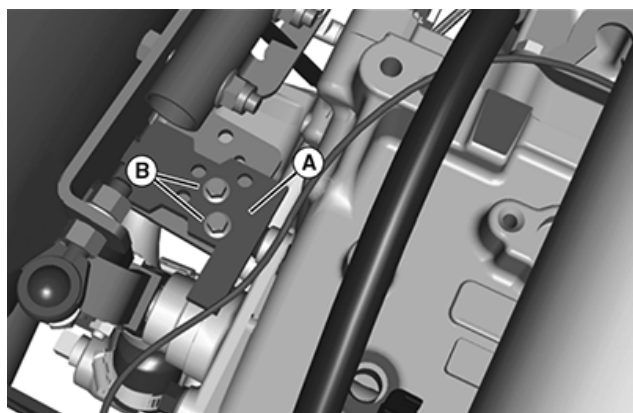
- "Төмендету" күйі арқылы (A) иінтірегін төмен қарай итеріп, иінтіректі қалқу күйіне бекемдеу үшін қосымша күшпен стопор жанынан итеріңіз.
- Қалқу күйін босату үшін иінтіректі жоғары қарай тартыңыз.
- Иінтіректі босатыңыз. Иінтірек нейтрал күйге қайтып, тіркеме көтеру цилиндрі өз орнында құлыпталған күйде ұсталып тұрады.

4-ші және/немесе 5-ші беріліс құлпын пайдалану

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Тежеу немесе бұрылу алдында, жүктемені тасымалдау және кедергілер айналасында жұмыс істеу не қауіпті жол жағдайларында жылдамдықты азайтыңыз.

ЕСКЕРТУ: Беріліс құлпын орнату артқы оқпан үстіндегі трансмиссияның сол жағында орнатылған трансмиссия ауысымының кіріс білігіне қолжетімділікті қажет етеді. Егер тіркеме орнатылған болса, тіркемені босатып, қызмет күйіне көтеріп, қауіпсіз түрде тұрақтатып ("Қауіпсіздік" бөлімінде "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тірегі пайдалану" тақырыбын қараңыз), қауіпсіздік тірегі орнатыңыз.

Төртінші және/немесе бесінші беріліс құлпын орнатудан бұрын көліктің қатты, тегіс бетте екеніне, тұрақ тежеуішінің құлыпталғанына, трансмиссиясының "Нейтрал" күйде екеніне және кілт қосқышы ТОҚТАТУ күйіне келтірілгеніне көз жеткізіңіз.



TCAL45002—UN—14MAY13

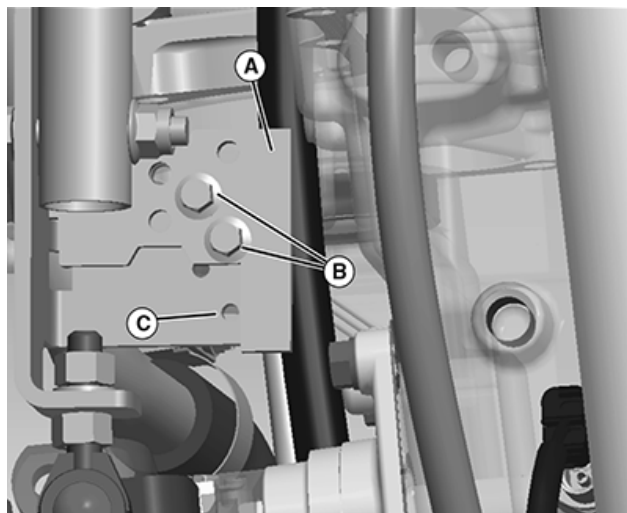
Бұл көлік 4-ші және 5-ші беріліс құлпы үшін (А) құлыптау кронштейні функциясымен жабдықталған. Белгілі бір жұмыс жағдайларында көліктің жерге қатысты жылдамдығын шектеу кезінде 4-ші және 5-ші беріліс қолданысын болдырмау ұсынылуы мүмкін.

Зауытта құлыптау функциясы барлық берілістердің қолданысына рұқсат беретіндей етіліп орнатылған. Құлыптау функциясын пайдалану екі (В) зауыттық бұрандасын алып тастауды және 4,8 мм (3/16 дюйм) ілмек құлыпты орнатуды қажет етеді.

ЕСКЕРТУ: Ілмек құлып көлікпен бірге берілмейді.

5-ші берілісті құлыптау үшін:

ЕСКЕРТУ: Төртінші және/немесе бесінші беріліс құлпын орнатудан бұрын көліктің қатты, тегіс бетте екеніне, тұрақ тежеуішінің құлыпталғанына, трансмиссиясының "Нейтрал" күйде екеніне және кілт қосқышы ТОҚТАТУ күйіне келтірілгеніне көз жеткізіңіз.

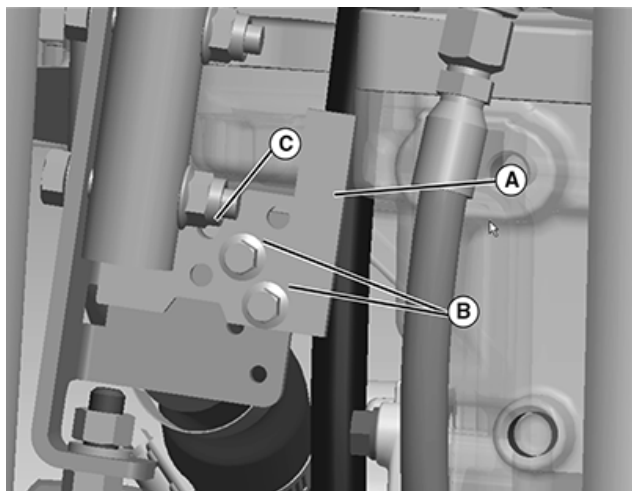


TCAL45003—UN—14MAY13

ЕСКЕРТУ: Көлік әлдеқашаннан 5-ші берілісте болса, құлып жұмыс істемейді.

1. Берілісті ауыстыру интірегін 5-ші берілістен басқа кез келген күйге орнатыңыз.
2. (А) құлыптау кронштейнінен ілмек құлпын (орнатылған болса) босатып, алып тастаңыз.
3. Құлыптау кронштейнін көрсетілгендей орналастырып, екі (В) бұрандасымен бекемдеңіз.
4. Ілмек құлпын (С) құлыптау кронштейніне орнатыңыз.
5. Қауіпсіздік тірегі алып тастап, тіркемені төмендетіңіз.

4-ші және 5-ші берілісті құлыптау үшін:



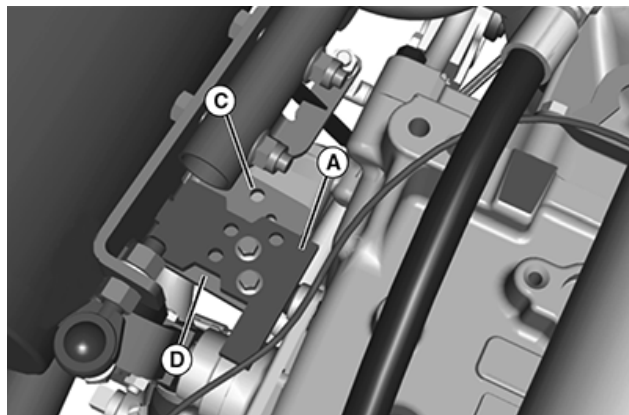
TCAL45004—UN—14MAY13

ЕСКЕРТУ: Көлік әлдеқашаннан 4-ші және 5-ші берілісте болса, құлып жұмыс істемейді.

1. Берілісті ауыстыру иінтірегін 4-ші және 5-ші берілістен басқа кез келген күйге орнатыңыз.
2. (А) құлыптау кронштейнінен ілмек құлпын (орнатылған болса) босатып, алып тастаңыз.
3. Құлыптау кронштейнін көрсетілгендей орналастырып, екі (В) бұрандасымен бекемдеңіз.
4. Ілмек құлпын (С) құлыптау кронштейніне орнатыңыз.
5. Қауіпсіздік тірегі алып тастап, тіркемені төмендетіңіз.

4-ші және 5-ші берілісті құлыптан босату үшін:

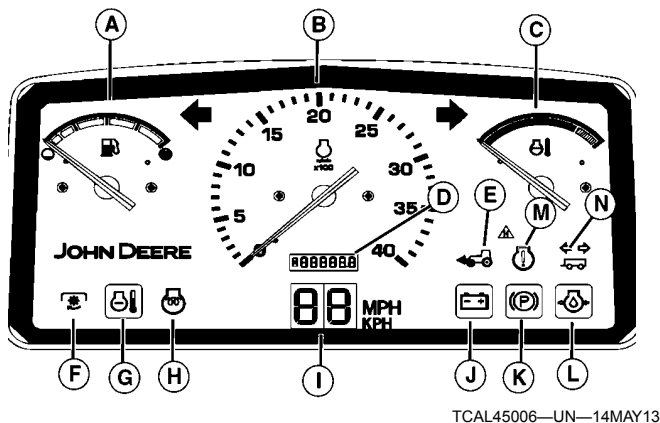
ЕСКЕРТУ: Беріліс құлпын орнату артқы оқпан үстіндегі трансмиссияның сол жағында орнатылған трансмиссия ауысымының кіріс білігіне қолжетімділікті қажет етеді. Егер тіркеме орнатылған болса, тіркемені босатып, қызмет күйіне көтеріп, қауіпсіз түрде тұрақтатып ("Қауіпсіздік" бөлімінде "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тірегі пайдалану" тақырыбын қараңыз), қауіпсіздік тірегі орнатыңыз.



TCAL45005—UN—14MAY13

1. Ілмек құлпын босатып, алып тастаңыз.
2. Көрсетілгендей, ауыстыру кронштейніндегі (D) ойықтарды саңылаулармен теңестіре отырып, оларды екі бұрандамен бекемдеңіз және құлыптау кронштейнін (А) айналдырып, артқа қарай сырғытатын бұрандаларды алып тастаңыз.
3. Ілмек құлпын (С) ауыстыру кронштейнінің тесігіне орнатыңыз.
4. Қауіпсіздік тірегі алып тастап, тіркемені төмендетіңіз.

Құралдар тақтасы



- A — Жанармай датчигі
- B — Тахометр
- C — Мотордың суыту сұйықтығы температурасының датчигі
- D — Сағат өлшеуіші
- E — Төрт доңғалақты жетек (4WD) индикаторы (жабдықталған болса)
- F — ҚБЖ индикаторы
- G — Мотордың суыту сұйықтығы температурасының индикаторы
- H — Қызу білтесі тізбегінің индикаторы (дизельдік үлгі)
- I — Спидометрдің ЖД дисплейі
- J — Батареяның төменгі кернеу көрсеткіші
- K — Тұрақ тежеуішінің көрсеткіші
- L — Мотор майының қысым көрсеткіші
- M — Мотор индикаторын тексеру - Ақау индикаторының шамы (MIL) (Газ үлгілері)
- N — Пайдаланылмайды

Отын датчигі (A) отын бағында шамамен қанша отын бар екенін көрсетеді.

Тахометр (B) - жылдамдықты айқындау үшін арналған құрал. Мотор жылдамдығы 100 с. бойынша көрсетіледі. Мысалы: Егер индикатор 20 ($20 \times 100 = 2000$ айн/м) көрсетсе.

Мотор температурасы шамадан асқанда **Моторды суыту сұйықтығының датчигі (C)** жанады. Егер датчиктің индикатор тілі толықтай қызыл аймаққа барса, көлік моторын дереу тоқтатып, себебін анықтаңыз.

Тек газ үлгілері - индикатор тілі қызыл аймақта 10 секунд немесе одан артық уақыт бойына сақталып тұрса, мотор жылдамдығы мен қуаты автоматты түрде азайтылады.

Сағат есептеуіші (D) мотордың шамамен жұмыс істеген сағат санын көрсетеді. Көлікті қашан жөндеу қажет екендігін анықтау үшін сағат есептегіші мен Жөндеу интервалының кестесін қолданыңыз.

Төрт доңғалақты жетек (4WD) индикаторы (жабдықталған болса) (E) тек жағылған кезде көрінеді

және төрт доңғалақты жетек (4WD) іске қосылған кезде жанады.

ҚБЖ индикаторы (F) тек жағылған кезде көрінеді және гидравликалық ҚБЖ иінітері іске қосылған кезде жанады.

Моторды суыту сұйықтығы температурасының индикаторы (G) моторды суыту сұйықтығы қауіпті шамадағы ыстық температураға жеткен кезде жанады. Моторды бос жүріс жылдамдығына дейін төмендетіңіз. Мотордың суыту сұйықтығының деңгейін тексеріп, радиаторға баратын ауа ағынына ешбір кедергінің жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Үздіксіз жұмыс істеу температураның көтерілуіне себеп болып, зақымдауы мүмкін.

Тек газ үлгілері - мотор жылдамдығы мен қуаты жарық жанған кезде автоматты түрде азаяды.

Қызу білтесінің индикаторы (Дизель үлгісі) (H) тек жағылған кезде көрінеді және кілт қосқышы іске қосу күйіне бұрылған кезде жанады. Кілт қосқышы іске қосу күйіне бұрылғаннан кейін, көрсеткіш шамы 3 секунд шамасында өшуі керек. Бұл мотордың қызу білтелерінің қосылуы екенін және мотордың жану камерасын алдын ала қыздырып жатқандығын білдіреді.

Спидометрдің ЖД дисплейі (I) кілт қосқышы жұмыс күйіне келтірілген кезде жанады. Бұл ЖД дисплейі көлік жылдамдығын көрсетеді.

Батарея қуатының біту индикаторы (J) кілт қосқышы жұмыс күйіне келтірілген кезде жанады. Индикатор мотор іске қосылған кезде өшуі қажет, егер ол жануды жалғастырса, генератор тиісті ток ағынын өндіріп жатпауы мүмкін. Моторды өшіріп, себебін анықтаңыз.

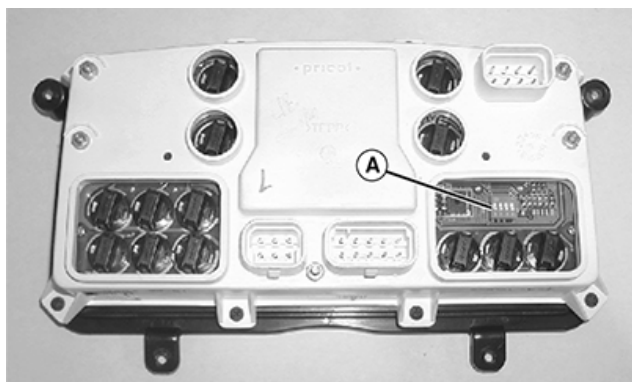
Тұрақ тежеуішінің индикаторы (K) тұрақ тежеуіші құлыпталған кезде жанады.

Мотор майы қысымының индикаторы (L) мотор майының қысымы төмендеген кезде жанады. Мотор іске қосылып тұрғанда шам жанатын болса, моторды дереу тоқтатыңыз. Бұл, мотор майының төмен екенін немесе мотордың едеуір шамада зақымдалғанын білдіреді.

Мотор индикаторын тексеру - ақаулық индикаторының шамы (MIL) (Газ үлгілері) (M) басында жанып, кейіннен өшеді. Мотор іске қосылып тұрғанда шам жанатын болса, моторды дереу тоқтатып, себебін анықтаңыз.

Мотор спидометрін ауыстырып қосу

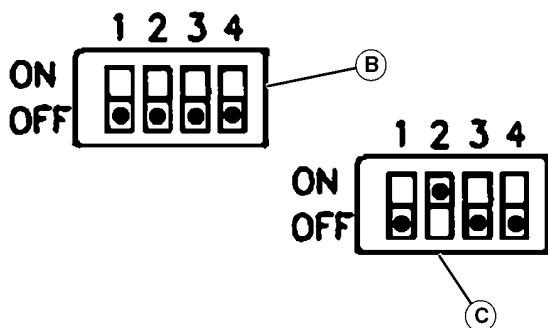
1. Батареяның теріс кабелін ажыратыңыз.
2. Алдыңғы торды алыңыз.



TCAL45007—UN—14MAY13

3. Машинадағы құралдар тақтасының артындағы м/сағ - км/сағ қосқышын (А) тауып алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қосқыштар машиналарда стандартты шиналар көмегімен орнатылады.



TCAL45008—UN—14MAY13

4. Бұранда жетегі көмегімен м/сағ (В) - км/сағ (С) зауыттық конфигурациясындағы қосқыштарды ауыстырып қосыңыз.
5. Алдыңғы торды орнатыңыз.
6. Теріс батарея кабелін жалғаңыз.

5 жылдамдықты синхрондалған трансмиссияны басқару

Муфта тепкісін пайдалану

МАҢЫЗДЫ: Қажетсіз тозуды болдырмаңыз, көлік жүріп бара жатқан кезде ешқашан аяғыңызды ілінісу муфтасы тепкісінің үстіне қойып, ілінісу муфтасын "айдамаңыз".

Көлікті бірінші, екінші немесе теріс берілістерде қалдырып, муфта тепкісі басылған күйде шыңнан төмен қарай инерциямен түскен кезде экстремалдық жоғары муфта жылдамдықтарын жасауға болады. Муфта өшірілген кезде берілісте болған көліктің еркін жүруіне ешқашан жол бермеңіз.

Муфта тепкісінің функциялары:

- Мотор қуатын трансмиссияға қосып-ажыратады.
- Берілістерді ауыстыру үшін берілісті ауыстыру иінтірегімен бірге жұмыс істейді.

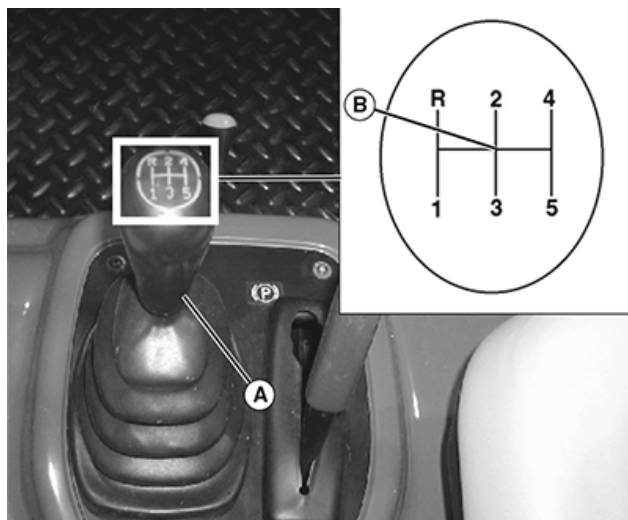
Муфтаны ажырату үшін:

- Муфта тепкісін толығымен жерге қарай басыңыз. Бұл трансмиссияны мотор қуатынан ажыратады.

Муфтаны іске қосу үшін:

- Беріліс тепкісінен аяқты ақырын алыңыз. Бұл трансмиссияны мотор қуатына қосады.

Берілістерді ауыстыру иінтірегінің көмегімен



TCAL45009—UN—14MAY13

(А) берілісті ауыстыру иінтірегі механик-жүргізуші орындығының оң жағында орналасқан. Берілісті ауыстыру иінтірегі бес алға қарай жүру жылдамдығы мен бір теріс қарай жүру жылдамдығын қамтамасыз етеді.

Берілісті ауыстыру иінтірегінде қалаулы жылдамдық пен бағытқа сәйкес келетін берілісті таңдаңыз. Бірінші

Басқару

және екінші беріліс өте төмен, сондықтан оларды ауыр жүктерді тасымалдау кезінде пайдалану қажет.

Беріліс	3300 АЙН/МИН стандартты шиналары бар жерге қатысты максималды жылдамдық
1	4,5 км/сағ (2,8 миль/сағ)
2	7,4 км/сағ (4,6 миль/сағ)
3	12,7 км/сағ (7,9 миль/сағ)
4	24,1 км/сағ (15 миль/сағ)
5	30,7 км/сағ (19,1 миль/сағ)
R	5,8 км/сағ (3,6 миль/сағ)

Алға жүру

1. Тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.

ЕСКЕРТУ: Моторды іске қосу үшін берілісті ауыстыру иінітріегі нейтрал күйде болуы қажет.

- Берілісті ауыстыру иінітріегін “2” және “3” берілістері арасындағы нейтрал күйге (B) орнатыңыз.
- Беріліс тепкісін басыңыз және моторды оталдырыңыз.
- Берілісті ауыстыру иінітріегін қалаулы іске қосу берілісіне орнатыңыз.
 - Жүгі бар көліктер - бірінші беріліс
 - Жүксіз көліктер - екінші немесе үшінші беріліс
- Тұрақ тежеуішін құлыптан босатыңыз.
- Жүкті тегіс алу үшін муфтаны ақырындап босатыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Көлікті төмен беріліске ауыстырып қосу кезінде бір уақытта бірден артық берілісті өткізіп жібермеу өте маңызды. Мысалы, бесінші берілістен төртінші беріліске ауыстырған дұрыс, бесінші берілістен үшінші беріліске ауыстырған қабылдарлық, бірақ бесінші берілістен екінші беріліске ауыстырмаған жөн. Бір уақытта екіден көп беріліске төмендеген кезде муфта 10,000 айн/мин шектеуінен асып айналуы мүмкін. Егер муфта 10,000 айн/мин шамасынан жоғары жылдамдықпен айналса, нәтижеде муфта едәуір зақымдалып, ақаулық орын алуы мүмкін.

- Қозғалу кезінде берілістерді ауыстырыңыз:
 - Муфтаны басып, келесі беріліске ауыстырыңыз.
 - Муфтаны баяу босатыңыз.

Артқа жүру

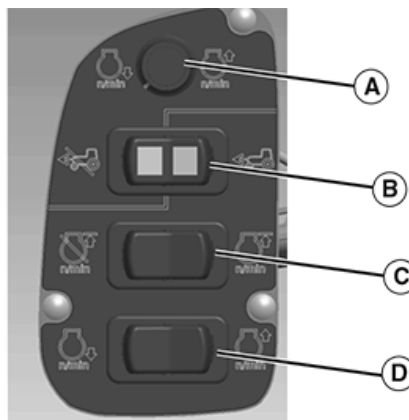
- Көлікті толық тоқтатыңыз.
- Муфтаны басыңыз.
- Берілісті ауыстыру иінітріегін теріс қарай жылжытыңыз.

4. Муфтаны баяу босатыңыз.

Қосымша мультирежимді дроссель басқару элементін пайдалану (Тек газ үлгілері)

Бұл функция механик-жүргізушіге үш түрлі дроссель операциясының біреуін таңдауға мүмкіндік береді:

- РЕЖИМ 0 (Қалыпты режим):** Мотор жылдамдығы аяқ тепкісі дросселінің күйін максималды басқарылмалы жылдамдыққа дейін қадағалайды.
- РЕЖИМ 1: (ҚБЖ режимі)** - мотор контроллері аяқ тепкісінің дросселін елемей, қол дросселін басқару дискісі күйінің негізінде мотор жылдамдығын тұрақты шамада ұстайды (бос жүрісті максималды басқарылатын жылдамдыққа дейін көтереді). Бұл режим қол бүріккішімен материал жағу үшін қолданылады.
- РЕЖИМ 2: (Мобильді режим)** - Механик-жүргізушіге баламалы реттелмелі мотор жылдамдығын (максимумнан төмен) орнатуға мүмкіндігін береді. Тепкі толық жүріске басылса да, мотор жылдамдығы аяқ дросселін осы баламалы жылдамдыққа дейін қадағалайды. Бұл режим тұрақты көлік жылдамдығы қажет болған кезде бүрку және жолдың үстіңгі қатпары үшін қолданылады.



TCAL45010—UN—14MAY13

- A — Қол дросселін басқару дискісі
- B — Режим таңдау қосқышы
- C — Орнату/Тазалау қосқышы
- D — Жылдамдату/Баяулату қосқышы

0 РЕЖИМІН пайдалану:

Қалыпты жұмыс режимі үшін режимді таңдау қосқышын (B) ортаңғы күйге қойыңыз.

1 РЕЖИМІН пайдалану:

- Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (Тұрақ тежеуішін қолдану керек).
- Трансмиссияны НЕЙТРАЛ күйге орнатыңыз.

3. Қол дросселін басқару дискісін сағат тілінің бағытына қарсы айналдырыңыз.
4. Режимді таңдау қосқышының сол жағын итеріңіз (В). Қосқыш ҚБЖ тұрақты режимде екенін көрсетіп жанады.
5. Мотор жылдамдығын арттыру үшін қол дросселін басқару дискісін (А) сағат тілінің бағытымен айналдырыңыз және қажет мотор жылдамдығына жеткенше мотор жылдамдығын азайту үшін дискті сағат тілінің бағытына қарсы айналдырыңыз. Мотор осы режимде болған кезде дроссель кірісіне қарамастан қажет айн/мин. сақтайды. ТЕЖЕУІШ, НЕЙТРАЛ немесе қосқыш кірістерін жоғалту жүйенің "О" РЕЖИМІНЕ (қалыпты жұмыс) қайтуына себепін тигізеді.

2 РЕЖИМІН пайдалану:

1. Механик-жүргізушінің орындығында отырғанда трансмиссияны қосыңыз.
2. Режимді таңдау қосқышының оң жағын итеріңіз (В). Қосқыш мобильдік режимді көрсетіп жанады.
3. Аяқ дросселін қажет жүру жылдамдығына итеріңіз.
4. Ағымдағы мотор жылдамдығын қажетті максималды басқарылатын мотор жылдамдығы сияқты орнату үшін ОРНАТУ/ТАЗАЛАУ қосқышының (С) оң жағын бірден басыңыз. ECU бұны қажетті жылдамдық деп сақтайды. Орнатылған жылдамдықты жою үшін сол жағын итеріңіз, ECU зауыттық максималды реттегіш жылдамдығына оралады.

Осы режимде болған кезде мотордың орнатылған жылдамдығы жаңа максималды мотор жылдамдығына айналады. Дроссель кірісіне қарамастан мотор жылдамдығы дроссель кірісін белгіленген нүктеге дейін бағыттайды. Бұл механик-жүргізушіге қажетті көлік жылдамдығын сақтау үшін тепкіні кез келген бір аралық күйге қойғанша, аяқ тепкісі дросселін еденге ұстап тұруға мүмкіндік береді.

Жылдамдату/Баяулату қосқышын пайдалану:

Мобильдік режимде басқарған кезде жылдамдату/баяулату қосқышының (D) оң жағын басып ұстап тұру реттегіштің орнатылған жылдамдығын, қосқыш босатылғанша, сызықтық жылдамдықта артуына алып келеді. Моторды басқару құрылғысы (ECU) бұны жаңа максималды мотор жылдамдығы ретінде жадында сақтайды. Осы сияқты, қосқыштың сол жағын басып ұстап тұру қосқыш босатылғанша реттегіштің орнатылған жылдамдығының азаюына алып келеді. Қосқышты бірден басқан кезде, мотордың орнатылған жылдамдығы 100 айн/мин өсімінде артады немесе азаяды.

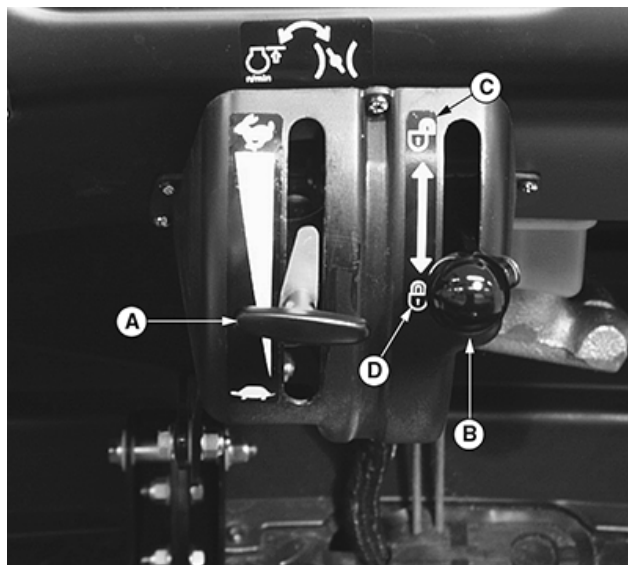
ЕСКЕРТУ: Мотор жылдамдығының күтпеген үдеуін болдырмау үшін, аяқ тепкісінің дросселі бос жүріс күйінде болмағанша моторды басқару құрылғысы (ECU) ТАЗАЛАУ кірісін анықтамайды.

Қосымша дроссель/Реттегішті басқару элементін пайдалану (тек дизельдік құрылғылар)

Дроссель/реттегішті басқару элементін үш түрлі режимде басқаруға болады.

- ӨШІРІЛГЕН ТІК КҮЙ РЕЖИМІ: Дроссель/реттегішті басқарусыз көліктің қалыпты жұмысына мүмкіндік береді.
- ДРОССЕЛЬ РЕЖИМІ: Көліктің тұрақты жұмысына ғана арналған және жылдамдық стабилизаторы ретінде басқарылмауы керек. Көлік трансмиссиясы НЕЙТРАЛ күйде болғанда ғана пайдаланыңыз.
- БАСҚАРУ РЕЖИМІ: Жоғары жер жылдамдығын басқару үшін көлікті нақты айн/минутқа орнатуға мүмкіндік береді.

Өшірілген тік күй режимін пайдалану



TCAL45011—UN—14MAY13

1. Дроссель/реттегіш селекторының Т тәрізді тұтқасын (А) тартыңыз және ӨШІРІЛГЕН ТІК КҮЙ РЕЖИМІНЕ (меңзер жоғары күйде) айналдырыңыз. Т тәрізді тұтқаны босатыңыз.
2. Қосқыш иінтірегін (В) ҚҰЛЫПТАН БОСАТЫЛҒАН күйге (С) орнатыңыз.
3. Т тәрізді тұтқаны (А) ең жоғары ЖЫЛДАМ күйге орнатып ұстап тұрыңыз.

4. Қысқыш иінтірегін (B) ҚҰЛЫПТАЛҒАН күйге (D) төмендетіңіз.

Дроссель режимін пайдалану

ЕСКЕРТУ: Дроссельдің дұрыс қосылымына мүмкіндік беру үшін дроссель режимінде жұмысты бастаған кезде, аяғыңызды акселератор тепкісінен алып тастаңыз.

1. Көліктің тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.
2. Берілісті ауыстыру иінтірегін НЕЙТРАЛ күйге орнатыңыз.
3. Көлік моторын іске қосыңыз.

Дроссельді қосу



TCAL45012—UN—14MAY13

1. Қысқыш иінірегін (А) ҚҰЛЫПТАН БОСАТЫЛҒАН күйге (В) орнатыңыз.
 - Дроссель/реттегіш селекторының Т тәрізді тұтқасы (С) ең төменгі БАЯУ (t) күйге түседі.
2. Т тәрізді тұтқаны (С) тартыңыз және Т тәрізді тұтқаны бағыттауыш (Е) оң жаққа қараған күйде ДРОССЕЛЬ РЕЖИМІНЕ (D) айналдырыңыз. Т тәрізді тұтқаны босатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Мотор жылдамдығын бақылау үшін көлік тахометрін пайдаланыңыз. Егер орнатылған айн/мин тіркеме жұмысы үшін қажет болса, әр тіркеменің механик-жүргізуші нұсқаулығын қараңыз.

3. Мотордың айн/мин арттыру үшін Т тәрізді тұтқаны жылжытыңыз. Қажетті мотор жылдамдығына

жеткенде селектор иінтірегін орнында ұстап тұрыңыз.

4. Қысқыш иінітірегін (А) ҚҰЛЫПТАЛҒАН күйге (F) төмендетіңіз.
- Т тәрізді тұтқа ӨШІРІЛГЕН ТІК КҮЙ РЕЖИМИНЕ орнатылса және қысқыш иінітірегі ҚҰЛЫПТАЛҒАН күйде қалса, дроссельдің алдын-ала орнатылған күйі сақталады.
 - Көліктің жұмысын алдын-ала орнатылған мотор жылдамдығында жалғастыру үшін айн/минутты арттыру мақсатында акселератор тепкісін басыңыз. Көлік тахометрінің көмегімен мотор жылдамдығы бұрын орнатылған жылдамдықтан аспағанша айн/минутты арттырыңыз. Т тәрізді тұтқаны ДРОССЕЛЬ РЕЖИМИНЕ қайтарыңыз және акселераторды босатыңыз.

Дроссельді ажырату

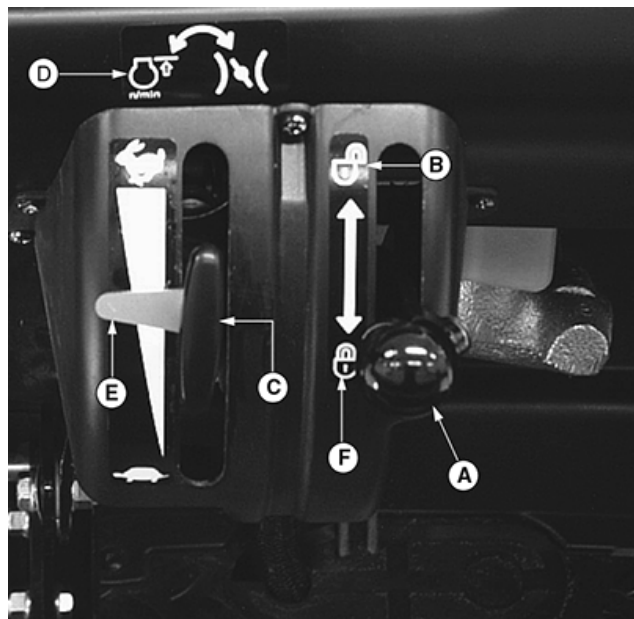
1. Дроссель-реттегіш селекторының Т тәрізді тұтқасын (А) тартыңыз және Т тәрізді тұтқаны ӨШІРІЛГЕН ТІК КҮЙ РЕЖИМІНЕ (меңзер жоғары күйде) дейін айналдырыңыз. Т тәрізді тұтқаны босатыңыз.
2. Қысқыш иінтірегін ҚҰЛЫПТАН БОСАТЫЛҒАН күйге орнатыңыз.
3. Т тәрізді тұтқаны ең жоғары ЖЫЛДАМ күйге орнатып ұстап тұрыңыз.
4. Қысқыш иінтірегін ҚҰЛЫПТАЛҒАН күйіне төмендетіңіз.

Басқару режимін пайдалану

ЕСКЕРТУ: Реттегіштің дұрыс қосылымына мүмкіндік беру үшін басқару режимінде жұмысты бастаған кезде, аяғыңызды акселератор тепкісінен алып тастаңыз.

1. Көліктің тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.
2. Көлік моторын іске қосыңыз.

Реттегішті қосу



TCAL45013—UN—14MAY13

1. Қысқыш иінірегін (А) ҚҰЛЫПТАН БОСАТЫЛҒАН күйге (В) орнатыңыз.
 - Дроссель/реттегіш селекторының Т тәрізді тұтқасы (С) ең төменгі БАЯУ (t) күйге түседі.
2. Т тәрізді тұтқаны (С) тартыңыз және Т тәрізді тұтқаны меңзер (Е) сол жаққа қараған күйімен БАСҚАРУ РЕЖИМІНЕ (D) айналдырыңыз. Т тәрізді тұтқаны босатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Мотор жылдамдығын бақылау үшін көлік тахометрін пайдаланыңыз. Егер орнатылған айн/мин тіркеме жұмысы үшін қажет болса, әр тіркеменің механик-жүргізуші нұсқаулығын қараңыз.

3. Мотордың айн/мин арттыру үшін акселератор тепкісін басыңыз.
4. Акселератор тепкісін қажетті айналым/минут деңгейінде ұстап тұрып, қысқыш иінірегін (А) ҚҰЛЫПТАЛҒАН күйге (F) төмендетіңіз.
 - Акселератор тепкісі босатылған болса, ол көтерілген күйге қайтарылады және мотордың айналым/минуты бос жүріске қайтарылады.
 - Егер акселератор тепкісі басылған болса, мотор орнатылған айналым/минутқа шектеледі, бірақ дроссельмен/реттегіш селекторымен орнатылған максималды жылдамдықтан төмен кез келген айналым минутта жұмыс істейді.
 - Т тәрізді тұтқа ӨШІРІЛГЕН ТІК КҮЙ РЕЖИМІНЕ орнатылса және қысқыш иінірегі ҚҰЛЫПТАЛҒАН күйде қалса, реттегіштің алдынала орнатылған күйі сақталады. Көлікті алдынала орнатылған айналым/минутта басқару қажет болғанда Т тәрізді тұтқаны БАСҚАРУ РЕЖИМІНЕ қайтарыңыз.

- Орнатылған жылдамдық анықталғанда, тұрақ тежеуішін құлыптан босатыңыз және көлікті жүргізуді бастаңыз.

Реттегішті ажырату

1. Дроссель/реттегіш селекторының Т тәрізді тұтқасын тартыңыз және Т тәрізді тұтқаны ӨШІРІЛГЕН ТІК КҮЙ РЕЖИМІНЕ (меңзер жоғары күйде) дейін айналдырыңыз. Т тәрізді тұтқаны босатыңыз.
2. Қысқыш иінірегін ҚҰЛЫПТАН БОСАТЫЛҒАН күйге орнатыңыз.
3. Т тәрізді тұтқаны ең жоғары ЖЫЛДАМ күйге орнатып, ұстап тұрыңыз.
4. Қысқыш иінірегін құлыпталған күйге төмендетіңіз.

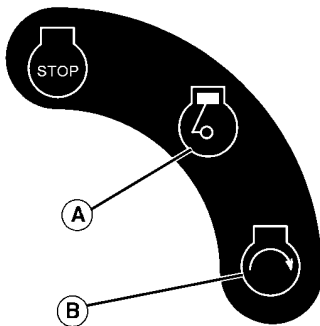
Моторды іске қосу

! САҚ БОЛЫҢЫЗ: Мотордан шығатын түтіннің құрамында улы газ болады және қауіпті ауруға немесе өлімге әкелуі мүмкін.

- Моторды іске қоспас бұрын машинаны ашық алаңға шығарыңыз.
- Моторды тиісті желдетуі жоқ жабық аймақта іске қоспаңыз.
- Құбыр кеңейтімін шығу құбырына, пайдаланылған газды аймақтан тікелей шығару үшін жалғаңыз.
- Жұмыс аймағын пайдаланылған газдан тазарту үшін сыртқы таза ауаның кіруіне мүмкіндік беріңіз.

ЕСКЕРТУ: Дизель үлгілері: Отын беруді тоқтататын клапан ашық екеніне көз жеткізіңіз.

1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
2. Гидравликалық ҚБЖ иінірегін өшірулі күйге итеріңіз.
3. Берілісті ауыстыру иінірегін нейтрал күйге орнатыңыз.



TCAL45014—UN—14MAY13

4. Кілт қосқышын іске қосу күйіне (A) бұрыңыз.
5. Индикатор шамдарын тексеріңіз:
 - Батарея зарядының бітуі бойынша индикатор шамы қосылуы күйде болуы керек.
 - Тұрақ тежеуішінің индикатор шамы қосылуы болуы керек.
 - Мотор майы қысымының индикатор шамы қосылуы күйде болуы керек.
 - **Дизель үлгілері:** Қызу білтесінің индикатор шамы қосылуы күйде болуы керек. Шамамен үш секундтан кейін, индикатор шамы өшеді. Моторды іске қосуға болады.

МАҢЫЗДЫ: Стартер бір мезгілде 20 секундтан артық жұмыс істесе, ол зақымдалуы мүмкін. Егер мотор іске қосылмаса, қайта қосып көрудің алдында кемінде екі минуттай күте тұрыңыз.

6. Кілт қосқышын іске қосу күйіне (B) бұраңыз.

ЕСКЕРТУ: Мотор келесідей іске қосылғанда, зауытта төмен баяу жүріске калибрленген:

- Дизельді мотор - 1250 айн/мин $\pm$ 50
- Газ моторы - 1000 айн/мин $\pm$ 10

7. Мотор оталғанда, кілт қосқышын іске қосу күйіне босатыңыз.
 - Батарея зарядының біту индикатор шамы қосылуы керек.
 - Мотор майы қысымының индикатор шамы қосылуы керек.
8. Тұрақ тежеуішін құлыптан босатыңыз.
 - Тұрақ тежеуішінің индикатор шамы қосылуы керек.

Моторды тоқтату



САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жол талғамайтын көлік қараусыз қалдырылатын кезде әрқашан тұрақ тежеуішін құлыптаңыз. Тұрақ тежеуіші құлыпталмаған болса, механик-жүргізуші орнында жоқ болған кезде көлік қозғала бастауы мүмкін. Берілісті ауыстыру иінтірегі нейтрал күйіне орнатылса, көлік еркін жүреді.

1. Акселератор тепкісін босатыңыз және мотордың баяу жүрісте жүруіне мүмкіндік беріңіз.
2. Беріліс тепкісін және аяқ тежеуішін басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Бензинді моторда кілт қосқышын тоқтату күйіне бұру және мотор тоқтаған кездегі аралықта уақыт кідірісі бар. Көлікті тастап кетпестен бұрын мотордың тоқтағанына көз жеткізіңіз.

3. Кілт қосқышын тоқтату күйіне бұраңыз.
4. Берілістерді ауыстыру иінтірегін бірінші немесе артқы беріліске қойыңыз.
5. Тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.
6. Кілтті шығарыңыз.

Көлік моторын механик-жүргізуші орнында болмаған күйінде басқару



САҚ БОЛЫҢЫЗ:

- Орныңызды тастап кетпестен бұрын тұрақ тежеуішін әрдайым құлыптаңыз.
- Тіркеме функциясы талап етпегенше, көліктің жұмыс істеп тұрған күйінде орныңызды тастап кетпеңіз.

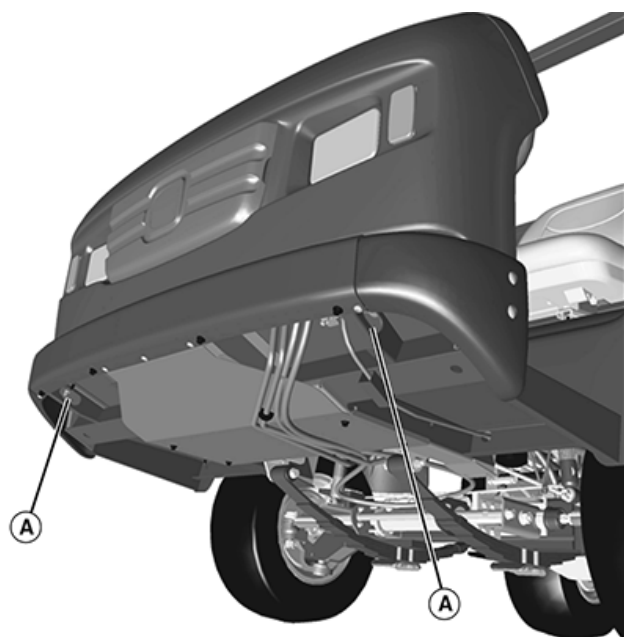
ЕСКЕРТУ: Қалыпты басқару жағдайлары барысында механик-жүргізуші орнынан тұрған кезде, көліктің моторы жұмыс істеуін тоқтатуы керек.

1. Механик-жүргізуші орындығында қауіпсіздік белдігін тағып отырыңыз.
2. Көлікті тоқтату үшін муфта және аяқ тежеуіші тепкілерін басыңыз.
3. Берілісті ауыстыру иінтірегін нейтрал күйге орнатыңыз.
4. Тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.
5. Беріліс және аяқ тежеуіші тепкілерін баяу босатыңыз.
6. Қауіпсіздік белдігін шешіп, көліктен шығыңыз.
 - Механик-жүргізуші орнында болмаған кезде, мотор жұмыс істеуін жалғастыруы керек.

Жол талғамайтын көлікті сүйреу

! САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сүйреуден бұрын көліктің шанағынан немесе тіркемеден кез келген жүктемені алып тастаңыз. Жүктелген көлікті сүйреу көлікті басқару мүмкіндігін жоғалтуға алып келуі мүмкін.

1. Берілісті ауыстыру иінтірегін нейтрал күйге орнатыңыз.



TCAL45015—UN—14MAY13

2. Буксир арқанын көліктің алдыңғы жағының астындағы негізгі жақтаудың екі жағына да орнатылған сопақ саңылауға (A) тіркеңіз.
3. Тұрақ тежеуішін құлыптан босатыңыз.

! САҚ БОЛЫҢЫЗ: Көлікті сүйрегінде 16 км/сағ (10 миль/сағ) жылдамдығынан асырмаңыз. Мотор жұмыс істемей тұрған кезде көлікті рульмен басқару қиын.

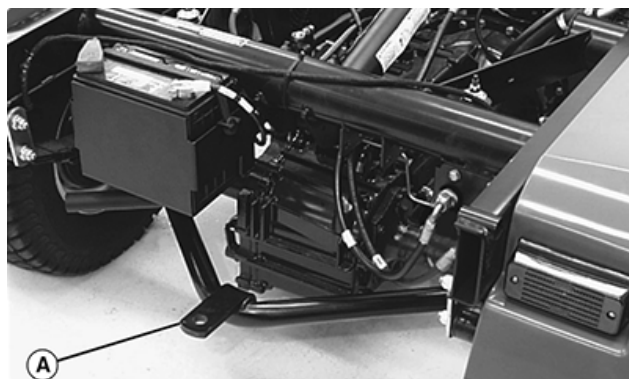
4. Көлікті қажетті орынға мұқият, баяу сүйреңіз.

Жүктемелерді сүйреу

! САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шамадан тыс сүйрелетін жүктеме тарту күшін және еңістегі басқару мүмкіндігін жоғалтуға апарып соғуы мүмкін. Тоқтату қашықтығы жылдамдық пен сүйрелетін жүктеменің салмағына байланысты артады.

Осы көлік үшін механик-жүргізуші нұсқаулығында көрсетілгендей, максималды рұқсат етілетін сүйреу жүктемесінен асатын жүкті сүйремеңіз.

- Сәйкес тежеу мүмкіндігін және тарту күшін қамтамасыз ету үшін, сүйрелетін жүктің салмағы (тіркеме + жүк) көліктің жүк көтеру мүмкіндігінен аспауы тиіс (механик жүргізуші + жолаушы + шанақтағы жүк).
- Осы көлік үшін механик-жүргізуші нұсқаулығында көрсетілгендей, максималды рұқсат етілетін сүйреу жүктемесінен асатын жүкті сүйремеңіз.
- Осы көлікпен салмағы 680 кг (1500 фунт) мөлшерінен асатын жүктемені сүйремеңіз.
- 90,7 кг (200 фунт) тіл салмағынан асырмаңыз.
- Басқару мүмкіндігін сақтау үшін жүкті баяу жылдамдықта сүйреңіз.



TCAL45016—UN—14MAY13

- Жол талғамайтын көлікпен қамтамасыз етілген және осы көлік үшін мақұлданған ілгек нүктесін (A) әрқашан пайдаланыңыз. Бұл мақұлданған ілгек нүктесі және оны қандай жағдай болмасын өзгертпеңіз.

Жол талғамайтын көлікті тасымалдау

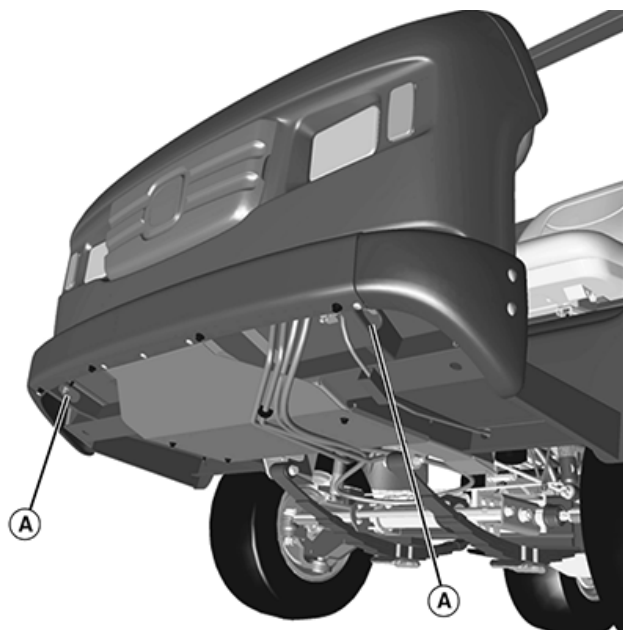
! САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаны тасымалдау жылдамдығымен айдағанда сақ болыңыз. Сүйрелетін жүктеме салмағы машина салмағынан артық болса, жылдамдықты азайтыңыз. Ұсынылған тасымалдау жылдамдықтары үшін сүйрелетін жабдықтың механик-жүргізуші нұсқаулығын қараңыз.

Сүйрелетін жүктемелерді ыңғайсыз бетте, әсіресе бұрылғанда және еңіс беттерде тасымалдағанда аса сақ болыңыз.

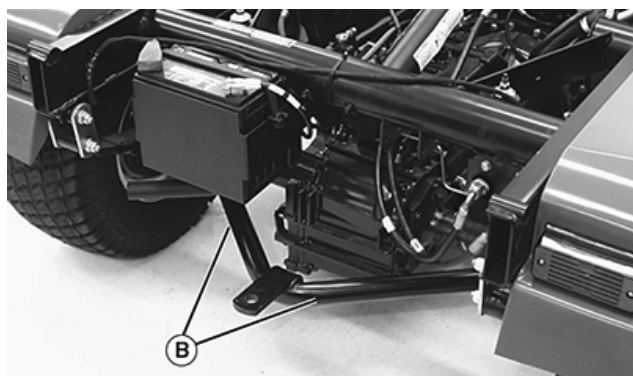
Қоғамдық жолдарда жүру кезінде, мемлекеттік немесе жергілікті ережелермен рұқсат етілсе, ескерту шамдарын және бұрылу сигналдарын пайдалану ұсынылады. Аспа құралының қауіпсіздік шамдар жинағын John Deere дилерінен алуға болады.

1. Көлікті алға, тіркемеге қарай жүргізіңіз.
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)

3. **Дизель үлгілері:** Тасымалдау барысында отын беруді тоқтатын клапанды "ӨШІРУЛІ" күйге бұраңыз.
4. Артқы доңғалақтарды тежеуіш табандармен немесе ағаш блоктармен тіреп қойыңыз.
5. Көлікті ауыр режимді скобалары, шынжырлары немесе кабельдері бар тіркемеге бекітіңіз.



TCAL45017—UN—14MAY13



TCAL45018—UN—14MAY13

- Бекіту құрылғыларын көліктің алдыңғы жағының астындағы негізгі жақтаудың екі жағына да орналасқан сопақ саңылауларға (A) және көліктің артқы жағындағы ілгек жинағының (B) екі жағына да тіркеу керек.
 - Алдыңғы және артқы скобалар көліктен төмен және сыртқа қарай бағытталуы қажет.
6. Жол талғамайтын көлікті жол немесе трассада тасымалдау кезінде басқа көліктер механик-жүргізушілерін тиісінше ескерту үшін қосымша шамдар мен құрылғыларды пайдаланыңыз. Жергілікті, штаттық, провинциалды немесе федералды заңдарды тексеріңіз.

Шанақты жүктеу

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Егер шанақ дұрыс емес жүктелген болса, жол талғамайтын көлік тұрақсыз болуы мүмкін. Бос немесе жылжып кететін, не біркелкі жүктелмеген материалды болдырмаңыз.

- Барлық жүктерді шанаққа берік бекітіңіз.
- Максималды сыйымдылықтан тыс жүктемеңіз.

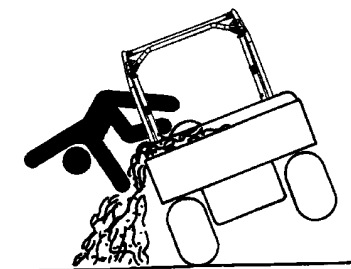


TCAL45019—UN—14MAY13

Тегіс емес, дөңес немесе құламалы жерде жұмыс істеу кезінде жүктемені жартылай азайтыңыз. Жол талғамайтын көлікті шамадан тыс жүктемеңіз. Қауіпсіз түрде басқаруға болатын жүктемелерге дейін азайтыңыз.

Тегіс емес, дөңес немесе тік жерде жұмыс істеу кезінде жылдамдықты азайтыңыз және өте мұқият болыңыз.

Көлікке заттарды жүктегенде жүктемелерді қауіпсіз бекітіңіз және шанаққа біркелкі етіп таратыңыз. Жылжып кететін жүктемелер тұрақтылыққа әсер етуі мүмкін.



TCAL45020—UN—14MAY13

Көліктің аударылуын болдырмау үшін шанақтың артқы не бүйірлік жағында топталған жүктемелерді болдырмаңыз. Жүктің тегіс таратылғанын тексеріңіз. Құрғақ және дымқыл құм арасында үлкен айырмашылық бар болғандықтан, тасымалданатын жүктің шынайы салмағын анықтау жолы - таразыны пайдалану.

Басып шығарылған салмақ әдетте қаптарда және басқа материалдарда болады.

Көлік шанағының жүк көтеру сыйымдылығы

Келесі максималды жүк көтеру сыйымдылықтары 91 кг (200 фунт) механик-жүргізушіні, 91 кг (200 фунт) жолаушыны және жүктелген шанақты қамтиды. Механик-жүргізуші көлікке орнатылған кез келген басқа тіркемелердің салмағын есептеуі тиіс. Жүк салмағы механик-жүргізушінің, жолаушының және кез келген басқа орнатылған тіркемелердің жалпы салмағын алып тастағанда жүк көтеру сыйымдылығынан аспауы керек.

Ауыр режимді аспа құралы бар көлікте ауыр режимді алдыңғы және артқы рессорлары, 4 тіректі аударылудан қорғау құрылымы және орнатылған кең шина жинағы бар.

Стандартты аспа сыйымдылықтары

Машина түрі	Салмақ
Газ 2WD	1446 кг (3187 фунт)
Газ 4WD	1384 кг (3051 фунт)
Дизель 2WD	1447 кг (3191 фунт)
Дизель 4WD	1388 кг (3061 фунт)

Ауыр режимді аспа сыйымдылықтары

Машина түрі	Салмақ
Газ 2WD	1782 кг (3928 фунт)
Газ 4WD	1720 кг (3792 фунт)
Дизель 2WD	1784 кг (3932 фунт)
Дизель 4WD	1725 кг (3802 фунт)

Көліктің шанағы жоқ жүк көтеру сыйымдылығы

Келесі максималды жүк көтеру сыйымдылықтары 91 кг (200 фунт) механик-жүргізушіні және 91 кг (200 фунт) жолаушыны қамтиды. Механик-жүргізуші көлікке орнатылған кез келген басқа тіркемелердің салмағын есептеуі тиіс. Жүк салмағы механик-жүргізушінің, жолаушының және кез келген басқа орнатылған тіркемелердің жалпы салмағын алып тастағанда жүк көтеру сыйымдылығынан аспауы керек.

Ауыр режимді аспа құралы бар көлікте ауыр режимді алдыңғы және артқы рессорлары, 4 тіректі

аударылудан қорғау құрылымы және орнатылған кең шина жинағы бар.

Стандартты аспа сыйымдылықтары

Машина түрі	Салмақ
Газ 2WD	1592 кг (3510 фунт)
Газ 4WD	1530 кг (3374 фунт)
Дизель 2WD	1594 кг (3514 фунт)
Дизель 4WD	1535 кг (3384 фунт)

Ауыр режимді аспа сыйымдылықтары

Машина түрі	Салмақ
Газ 2WD	1928 кг (4251 фунт)
Газ 4WD	1867 кг (4115 фунт)
Дизель 2WD	1930 кг (4255 фунт)
Дизель 4WD	1871 кг (4125 фунт)

Шанақты көтеру және төмендету

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шанақты көтеруден бұрын көліктің қатты, тегіс беткейде екеніне және тұрақ тежеуішінің құлыпталғанына көз жеткізіңіз. Егер көлік шанағы көтерілген күйге шың бойымен жоғарылап бара жатқан болса, шанақтың салмағы көліктің төңкеріліп кетуіне себеп болуы мүмкін.

• Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тірегі сәйкесінше орнатылмаған болса, көтерілген тіркеме астында қызмет функциясын орындамаңыз.

• Көлікке қызмет көрсетуден бұрын шанақты барлық материалдан босатыңыз.

1. Моторды іске қосыңыз.
2. Шанақты көтеру үшін көтеру цилиндрінің иінтірегін тартып ұстап тұрыңыз.

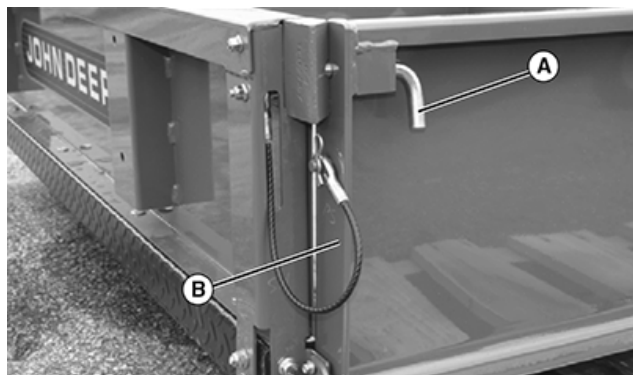
ЕСКЕРТУ: Мотор жұмыс істеп тұрғанда немесе тоқтағанда көтеру цилиндрі қысқарады және шанақ төмендейді.

Кенет құлап кетудің алдын алу үшін тізбекке шектеу қойылғандықтан, иінтіректі төменгі күйден тыс бекітілген қалқу күйіне итеру платформаның баяуырақ түсуіне себеп болады.

3. Шанақты төмендету үшін иінтіректі итеріп, ұстап тұрыңыз.
4. Моторды өшіріңіз.

Шанақтың артқы бортын басқару

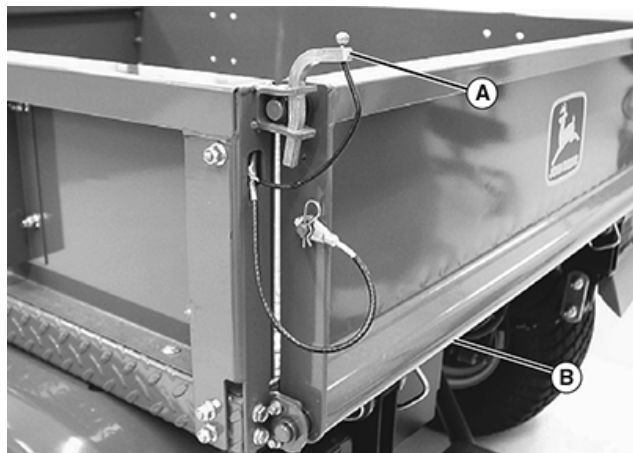
Ысырма істігін серіппемен ашу



TCAL45021—UN—14MAY13

1. Артқы борттың екі ысырма істігін (A) тартыңыз және артқы бортты (B) төмендетіңіз.

Ысырма істігін серіппесіз ашу



TCAL45022—UN—14MAY13

1. Артқы борттың әр ысырма істігін (A) жоғары тартып алыңыз.

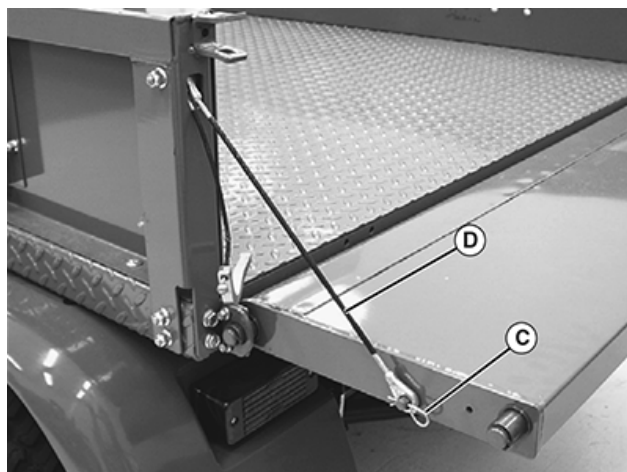
МАҢЫЗДЫ: Артқы бортқа тікелей бір уақытта 181 кг (400 фунт) мөлшерінен асырмаңыз.

2. Артқы болтты түсіріңіз (B).

Артқы бортты толығымен түсіру

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Артқы борты толығымен түсірілген келікті басқармаңыз. Толық түсірілген күйдегі артқы борт артқы соғылысты тудырып, келіктің артқы шамдарына кедергі болады.

МАҢЫЗДЫ: Толық түсірілген артқы борт артқы қанаттарға тиіп, құрылымдық зақым келтіруі мүмкін. Артқы борты толығымен түсірілген келікті басқармаңыз.



TCAL45023—UN—14MAY13

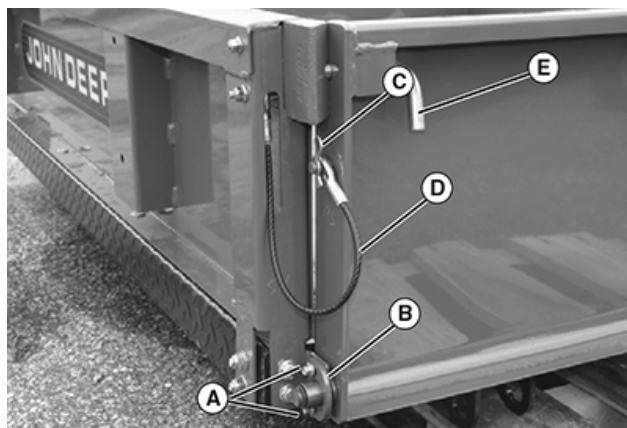
Серіппесіз ысырма істігі бар шанақ көрсетілген.

1. Артқы бортты толық төмендету үшін серіппені құлыптау істігін (C) және кабельді (D) әр қаптама ендірмелерінен алып тастаңыз.

Шанақтың артқы бортын алу

Серіппелі ысырма істігі бар артқы борт

1. Артқы бортты жабыңыз және екі жағын бекітіңіз.

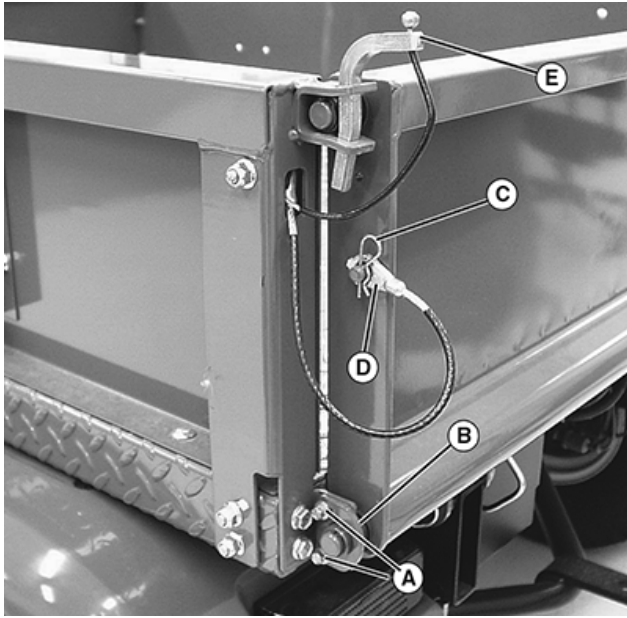


TCAL45024—UN—14MAY13

2. Әр жағынан екі бұранданы (A) және артқы бортты тіреу тақталарын (B) алып тастаңыз.
3. Серіппені құлыптау істігін (C) және кабельді (D) әр бүркеншіксіз шегеден алып тастаңыз.
4. Артқы борттың екі ысырма істігін (E) тартыңыз және артқы бортты алыңыз.
5. Артқы бортты орнату үшін қадамдарды кері ретпен орындаңыз.

Серіппесіз ысырма істігі бар артқы борт

1. Артқы бортты жабыңыз және екі жағын бекітіңіз.



TCAL45025—UN—14MAY13

2. Әр жағынан екі бұранданы (А) және артқы бортты тіреу тақталарын (В) алып тастаңыз.
3. Серіппені құлыптау істігін (С) және кабельді (D) әр бүркеншіксіз шегеден алып тастаңыз.
4. Артқы борттың әр ысырма істігін (Е) жоғары тартып алыңыз.
5. Артқы бортты алыңыз.
6. Артқы бортты орнату үшін қадамдарды кері ретпен орындаңыз.

Ауыстыру бөлшектері

Қызметтік әдебиет

Осы машина үшін Бөлшектер каталогінің немесе Техникалық нұсқаулықтың көшірмесі қажет болса:

- **АҚШ және Канада:** 1-800-522-7448.
- **Барлық басқа аймақтар:** John Deere дилеріңіз.

Бөлшектер

John Deere дилерінде қолжетімді John Deere сапалы бөлшектері мен майлары ұсынылады.

Бөлшек нөмірлері өзгеруі мүмкін, тапсырыс берген кезде, төменде тізімі берілген бөлшек нөмірлерін пайдаланыңыз. Нөмір өзгерсе, соңғы нөмірлер дилеріңізде қолжетімді.

Бөлшектерге тапсырыс берген кезде, John Deere дилеріңізге машина немесе тіркемеге арналған сериялық нөмір немесе өнімнің идентификациялық нөмірі (ӨИН) қажет. Олар осы нұсқаулықтың "Өнім идентификациясы" бөлімінде жазылған нөмірлері болып табылады.

Қызмет көрсету бөлшектеріне онлайн режимінде тапсырыс беру

Бөлшектерге тапсырыс беріп, қосымша ақпарат алу үшін интернет байланысында <http://JDParts.deere.com> веб-торабына кіріңіз.

Бөлшек нөмірлері

Тармақ	Бөлшек нөмірі
Ауа тазалағыш жинағының- барлық үлгілері • Негізгі элемент • Қосымша элемент	M113621 M123378
Мотор майының сүзгісі - • Газ үлгілері • Дизель үлгілері	AM107423 M806418
Оталдыру білтесі (газ үлгілері)	MIU13556
Трансмиссияның май торлы сүзгісі	M800489
Гидравликалық май сүзгісі	M131053
Батарея	TY25876
Отын сүзгісі • Газ үлгілері • Дизель үлгілері	MIU13548 M801101
Сақтандырғыштар • 10 ампер • 25 ампер	57M7121 99M7069
Оталдыру кілті	AM131841
Шам лампалары • Төбе шамы • Тоқтау шамы/артқы шам • Индикатор шамы	R136239 AR48041 57M7926

(Бөлшек нөмірлері ескертусіз өзгертілуі мүмкін. АҚШ-тан тыс бөлшек нөмірлері басқа болуы мүмкін.)

Қызмет көрсету аралықтары

Машинаға қызмет көрсету

МАҢЫЗДЫ: Кез келген қолданыста BIO HY-GARD™ трансмиссиясы және гидравликалық май пайдаланылса, қызмет көрсету аралықтары механик-жүргізуші нұсқаулығында көрсетілген қызмет көрсету аралығындай екі есе жиі орындалу керек.

Қолайсыз жағдайларда жұмыс істеу жиірек қызмет көрсету аралықтарын қажет етуі мүмкін:

- Ыстық, шаң немесе басқа да қатал жағдайларда жұмыс істеу кезінде мотор құрамдастары ластанып немесе бітеліп қалуы мүмкін.
- Машина тұрақты түрде баяу немесе мотордың төмен жылдамдығында не жиі түрде қысқа уақыт кезеңінде жұмыс жасаса, мотор майының сапасы төмендеуі мүмкін.

Машинада техникалық қызмет көрсетуді жүзеге асыру үшін, келесі уақыт кестесін пайдаланыңыз.

Әр пайдаланудың алдында

- Мотордың майын тексеріңіз.
- Гидравликалық майды тексеріңіз.
- Суыту сұйықтығын тексеріңіз.
- Беріліс қорабының сұйықтығын тексеріңіз.
- Ағатын жерлердің бар-жоғын тексеріңіз.
- Шиналарды қараңыз және ауа қысымын тексеріңіз.
- Машинаның қауіпсіздік құлыптау жүйесін тексеріңіз.
- Тежеуіш жүйесін тексеріңіз.
- Отынды сүзу жүйесін тексеріңіз.
- Босап қалған, жоғалған немесе зақымдалған бөлшектерді тексеріңіз.
- Отын/су сепараторын тексеріңіз.
- Қауіпсіздік белдігін тексеріңіз.
- Басқару кабельдерін тексеріңіз.

Әр пайдаланудан кейін

- Отынды тексеріңіз/толтырыңыз.
- Қоқысты машинадан тазалап шығарыңыз.
- Салқындату жүйесінен қоқысты тазалаңыз.
- Машинаны жуудан кейін майлаңыз.

Алғашқы іске қосу - алғашқы 50 сағаттан кейін

- Мотор майын және сүзгісін ауыстырыңыз.
- Беріліс қорабының майы мен сүзгісін ауыстырыңыз.

- Генератор белдігінің керілісін тексеріңіз.
- Барлық шлангілерді және қысқыштарды тексеріңіз.
- Доңғалақ жабдығын тексеріңіз.
- Тежеуіш сұйықтығын тексеріңіз.

Әр 100 сағат сайын

- 4WD үлгілері: Артқы оқпанның май деңгейін тексеріңіз.
- Батареяны тазалаңыз және тексеріңіз.

Әр 200 сағат сайын

- Мотор майын және сүзгісін ауыстырыңыз.
- Генератор белдігін тексеріңіз.
- Барлық шлангілерді және қысқыштарды тексеріңіз.
- Газ үлгілері:
 - Картерді желдету клапанын тазалаңыз.
 - Ауа индукторында ағатын жерлердің болуын тексеріңіз (техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)
 - Тісті белдікті тексеріңіз (техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)

Әр 500 сағат немесе жыл сайын

- Отын сүзгісін ауыстырыңыз.
- Гидравликалық майды және сүзгіні тазалаңыз.
- Басқарылатын доңғалақтар сәйкестілігінің баптауын тексеріңіз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)
- 4WD үлгілері: Алдыңғы оқпан майын ауыстырыңыз.
- Газ үлгілері: Цилиндр басындағы болттың айналдыру моментін тексеріңіз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)

Әр 800 сағат сайын

- Газ үлгілері:
 - Оталдыру білтелерін ауыстырыңыз.
 - Картерді желдету клапанын ауыстырыңыз.

Әр 1500 сағат сайын

- Дизель үлгісі:
 - Отын инжекторларын тексеріңіз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)
 - Клапанның бос аралығын тексеріңіз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)

Қызмет көрсету аралықтары

Әр 2000 сағат немесе 24 ай сайын

- Мотордың суыту сұйықтығын және термостатын ауыстырыңыз.
- Тежеуіш желілерін тазалап, сұйықтықты ауыстырыңыз.

Әр 3000 сағат немесе 36 ай сайын

- Дизель үлгісі: Отынды бүрку сорабын тексеріңіз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)

Bio Hy-Gard майына ауыстырғаннан кейінгі қызмет көрсету аралықтары

Bio Hy-Gard майына ауыстырылған машиналарға арналған аралықтар бойынша төменде берілген қызмет көрсету процедураларын қолданыңыз:

Әр 250 сағат сайын

- Гидравликалық майды және сүзгіні тазалаңыз.

Жыл сайын

- Bio Hy-Gard майын ауыстырыңыз.

Биодизель отынына ауыстырғаннан кейінгі қызмет көрсету аралықтары

МАҢЫЗДЫ: B6 - B20 арасындағы қоспаларда тек EN14214 (Еуропалық стандарттарға) немесе ASTM D-7467 (АҚШ стандарттарына) сәйкес келетін биодизель отынын қолданыңыз.

Отын жеткізушісі арқылы өндірілген күнінен кейінгі үш ай ішінде биодизель отыны қолданылуы тиіс.

ЕСКЕРТУ: Биодизель қосылған отын қолданылған кезде, John Deere биодизель отынының кондиционерін қолдану ұсынылады.

Биодизельдік B6-B20 отын қоспаларын қолдануға ауыстырылған машиналарға арналған аралықтар бойынша төменде берілген қызмет көрсету процедураларын қолданыңыз:

Күн сайын

- Су сепараторын тексеріп, суын қажетінше төгіңіз.
- Мотордың майын тексеріңіз. Егер май деңгейі көтерілсе, мотор майын дереу өзгертіңіз.

Мотор майы мен сүзгішті ауыстыру аралығы

- Дизельдік отынды жүйелі қолдану үшін механик-жүргізуші нұсқаулықтарында көрсетілген техникалық қызмет көрсету аралығының 50%-на келгенде дизельдік отынды ауыстырыңыз.

Отын сүзгісін ауыстыру аралығы

- Дизельдік отынды жүйелі қолдану үшін механик-жүргізуші нұсқаулықтарында көрсетілген техникалық қызмет көрсету аралығының 50%-на келгенде дизельдік отынды ауыстырыңыз.

Әр 1000 сағат сайын

- Отын инжекторларын тазалаңыз, тексеріңіз және баптаңыз.

Май

МАҢЫЗДЫ: Құрамдастардың бүлінуін және мезгілсіз тозуын болдырмау үшін ұсынылған John Deere майларын пайдаланыңыз.

Ұсынылған John Deere майлары -29 - 135 градус C (-20 - 275 градус F) орташа ауа температурасының шеңберінде тиімді.

Егер температура ауқымынан тыс жұмыс істесеңіз, арнайы қолданыс майын алу үшін қызмет көрсету орталығының дилеріне хабарласыңыз.

Келесі майлар таңдаулы:

- John Deere әмбебап SD Polyurea майы
- John Deere көп мақсатты HD Lithium Complex майы

Егер қалаулы майлардың ешқайсысы пайдаланылмаса, NLGI №2 дәрежелі жалпы мақсатты майды пайдаланыңыз.

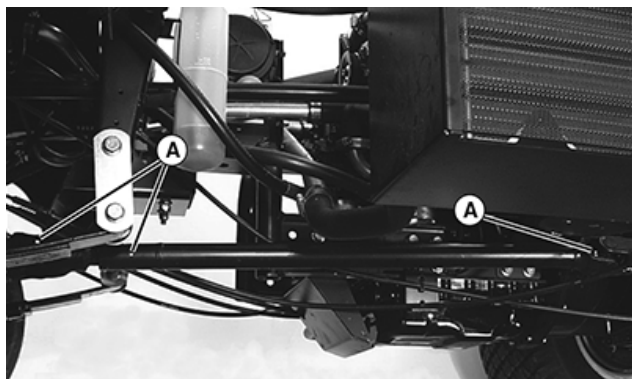
Ылғалды не жоғары жылдамдықтағы күйлер арнайы майды пайдалануды талап етуі мүмкін. Ақпарат алу үшін қызмет көрсету орталығының дилеріне хабарласыңыз.

Келесі май қалаулы:

- SUPER LUBE® майы.

Жетек білігін майлау (4WD үлгілері)

1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45026—UN—14MAY13

2. Жетек білігіндегі үш май фитингін (A) John Deere SD Polyurea майы немесе оған баламалы маймен майлаңыз.

Моторға қызмет көрсету

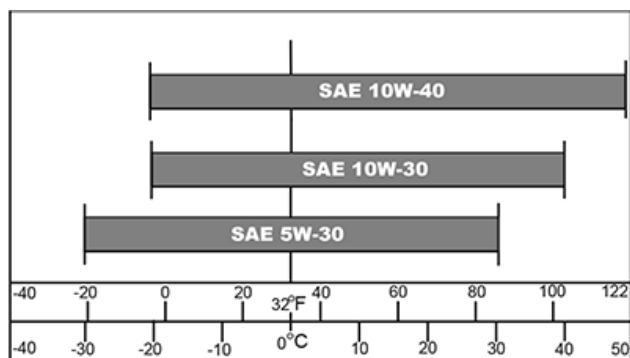
Түтінге жол бермеу

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Мотордан шығатын түтіннің құрамында улы газ болады және қауіпті ауруға немесе өлімге әкелуі мүмкін.

- Моторды іске қоспас бұрын машинаны ашық алаңға шығарыңыз.
- Моторды тиісті желдетуі жоқ жабық аймақта іске қоспаңыз.
- Құбыр кеңейтімін шығу құбырына, пайдаланылған газды аймақтан тікелей шығару үшін жалғаңыз.
- Жұмыс аймағын пайдаланылған газдан тазарту үшін сыртқы таза ауаның кіруіне мүмкіндік беріңіз.

Мотор майы (газ үлгісі)

Майды ауыстыру кезеңдерінің арасында болжалды ауа температурасының ауқымына сүйеніп, май жабысқақтығын пайдаланыңыз.



TCAL45027—UN—14MAY13

Келесі John Deere майлары ұсынылады:

- TURF-GARD™
- PLUS- 4™

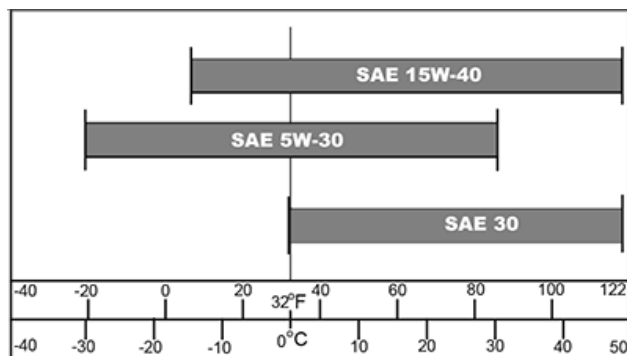
Басқа майлар келесі сипаттамаға сай келсе, оларды жоғарыдағы John Deere майлары қолжетімсіз болғанда пайдалануға болады:

- API (Америка мұнай институты) CJ немесе жоғарырақ эксплуатациялық классификациясы

Мотор майы (дизель үлгісі)

Майды ауыстыру кезеңдерінің арасында күтілетін ауа температурасының ауқымына сүйеніп, май жабысқақтығын пайдаланыңыз.

Келесі John Deere майлары ұсынылады:



TCAL45028—UN—14MAY13

- PLUS-50™.
- TORQ-GARD SUPREME™.

Басқа майлар келесі сипаттамаларға сай келсе, оларды жоғарыдағы John Deere майлары қолжетімсіз болғанда пайдалануға болады:

- API (Америка мұнай институты) CJ немесе жоғарырақ эксплуатациялық классификациясы.

Мотор майының деңгейін тексеру

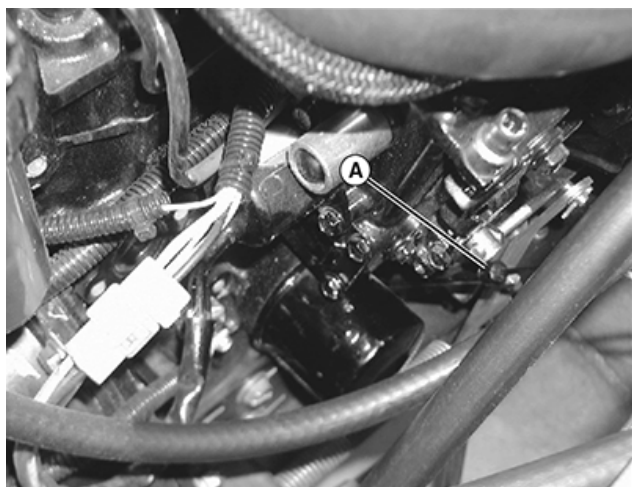
МАҢЫЗДЫ: Май өлшегіш түтіктің орнына лас немесе басқа ластағыш заттардың кіруін болдырмаңыз. Алудан бұрын өлшегіштің айналасын тазалаңыз.

Май деңгейін үнемі тексеріп отырмаса, май деңгейі төмендегенде мотор ауыр ақаулықтарға соғуы мүмкін:

- Май деңгейін басқару алдында тексеріңіз.
- Май деңгейін мотор суық күйде және жұмыс істемеген кезде тексеріңіз.
- Деңгейді толық және қосу белгілері арасында ұстаңыз.
- Майды қосудан бұрын, моторды өшіріңіз.
- Мотор күніне 4 сағаттан артық жұмыс істесе, май деңгейін күніне екі рет тексеріңіз.

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)

Моторға қызмет көрсету



Дизель үлгісі

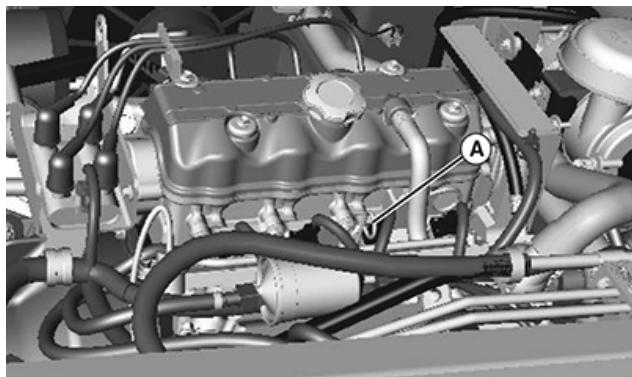
TCAL45029—UN—14MAY13

5. Өлшегішті алыңыз. Өлшегіштегі май деңгейін тексеріңіз; май деңгейі өлшегіштегі (B) және (C) деңгейлерінің арасында болуы тиіс.
 - Егер май аз болса, майдың деңгейі өлшегіштегі (C) деңгейінен артық болмайтындай етіп май қосыңыз.
 - Егер май деңгейі өлшегіштегі (B) деңгейінен жоғары болса, тиісті деңгейге дейін төгіңіз.
6. Өлшегішті орнатыңыз.
7. Тіркемені төмендетіңіз.

Мотор майын және сүзгісін ауыстыру

МАҢЫЗДЫ: Мотор төтенше жағдайларда пайдаланылса, майды жиірек ауыстырыңыз:

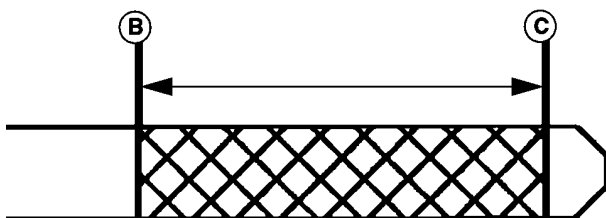
- Шамадан тыс шаң жағдайлары.
- Баяу немесе төмен жылдамдықта жиі жұмыс істеу.
- Жиілеп қысқа жол жүру.



Газ үлгісі

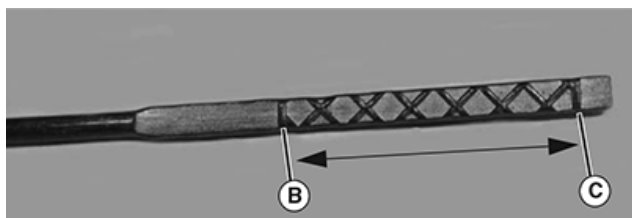
TCAL45030—UN—14MAY13

3. Моторды 2-3 минутқа суытыңыз. Өлшегішті (A) алыңыз да, таза шүберекпен сүртіңіз.
4. Өлшегішті орнатыңыз.



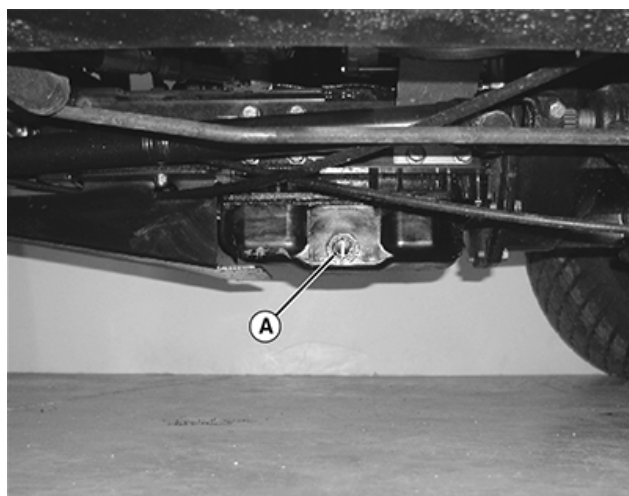
Дизель үлгісі

TCAL45031—UN—14MAY13



Газ үлгісі

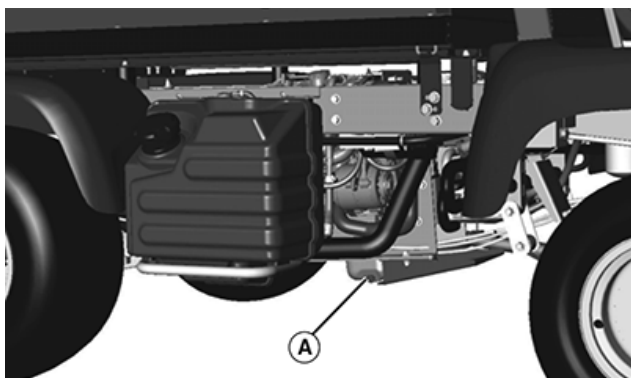
TCAL45032—UN—14MAY13



Дизельдік мотор

TCAL45033—UN—14MAY13

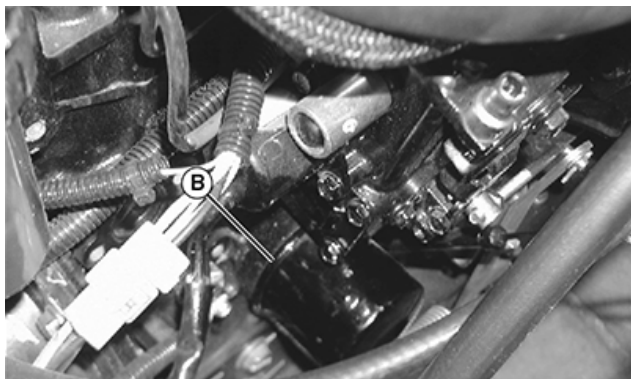
Моторға қызмет көрсету



TCAL45034—UN—14MAY13

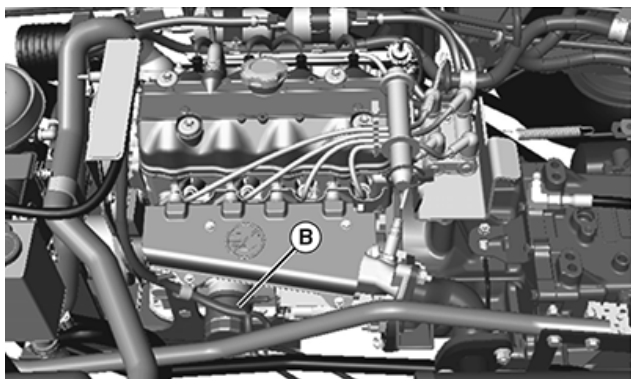
Газ моторы

5. Дизельдік мотор сол жағының астында және газ моторының оң жақтағы астында орналасқан төгу тығынын (A) алып тастаңыз.



TCAL45035—UN—14MAY13

Дизельдік мотор

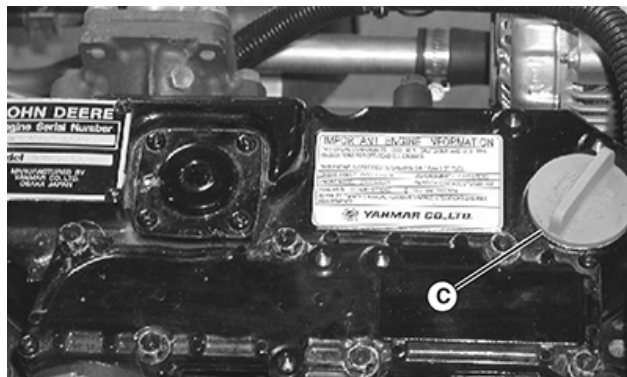


TCAL45036—UN—14MAY13

Газ моторы

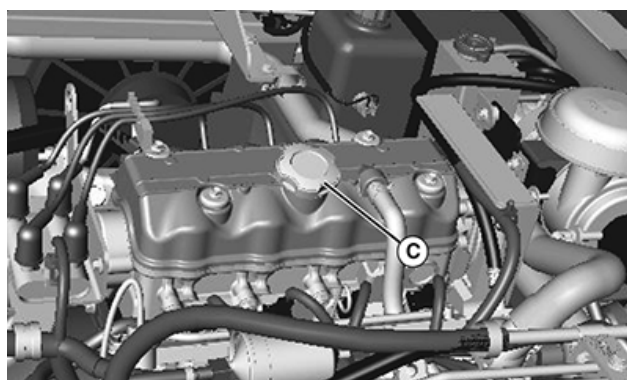
6. Май сүзгісін (B) алып тастаңыз.
- Мотордың оң жағының астына сүзгіні орнатыңыз.
 - Сүзгіні алып тастау үшін сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз.
7. Жаңа сүзгінің төсенішіне таза мотор майының жұқа қабатын жағыңыз.

8. Май сүзгісін орнатыңыз.
- Төсеніш орнату бетімен жанасқанша, сүзгіні сағат бағытымен бұрыңыз. Төсенішпен жанасқаннан кейін, 1/2-3/4 бұрып бекемдеңіз.
9. Майды төгу тығынын орнатыңыз. Шамадан тыс бекемдемеңіз.



TCAL45037—UN—14MAY13

Дизельдік мотор



TCAL45038—UN—14MAY13

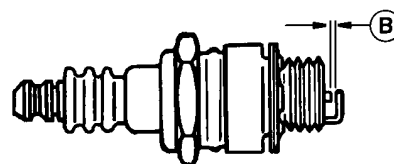
Газ моторы

10. Мотор үстіндегі май толтыру қаппағын (C) алыңыз.
11. Ұсынылған сұйықтықты құйыңыз.
12. Май толтыру қаппағын жабыңыз.
13. Моторды қосып, шамамен екі минут бос жүрісте жұмыс істетіңіз. Ағатын жерлердің бар-жоғын тексеріңіз. Басқару алдында кез келген ағатын жерлерді анықтаңыз.
14. Моторды өшіріңіз.
15. Шамамен екі минуттан соң мотор майының деңгейін тексеріңіз. Қажет болса, май қосыңыз.
16. Тіркемені төмендетіңіз.

Моторға қызмет көрсету

Оталдыру білтелерін (газ үлгісін) тексеру

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Ыстық жерді ұстау теріні күйдіруі мүмкін. Мотор іске қосылған болса, мотор, оның құрамдастары және сұйықтықтары ыстық болады. Мотор және құрамдастар жанында қызмет көрсетпес немесе жұмыс істемес бұрын мотордың суып кетуіне мүмкіндік беріңіз.

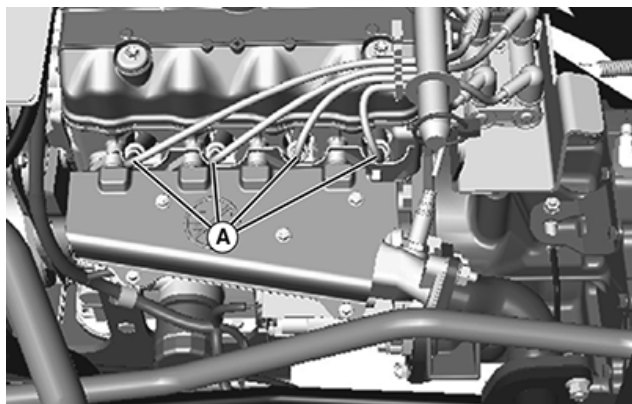


TCAL45040—UN—14MAY13

МАҢЫЗДЫ: Оталдыру білтелерін абразив материалмен тазаламаңыз.

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
3. Әр оталдыру білтелесінің айналасын тазалаңыз.

ЕСКЕРТУ: Суреттің анықтығы үшін өткізгіш шланг мотордан ары қарай айналдырылған.



TCAL45039—UN—14MAY13

4. Оталдыру білтелесінің сымын (A) әр білтеден ажыратыңыз.
5. Оталдыру білтелерін алып, тексеріңіз:
 - Әр білтені тазалап, зақымдалуын тексеріңіз; қажет болса, ауыстырыңыз.
 - Білтелер жақсы қалыпта болса, аралықты тексеріңіз.

6. Оталдыру білтелесінің аралығын (B) сипаттамаға сай тексеріңіз және баптаңыз.

Сипаттама

Оталдыру білтелесі

— Аралық 1-1,2 мм (0,039 - 0,047 дюйм)

7. Оталдыру білтелерін орнатыңыз.
 - Сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Оталдыру білтелесі

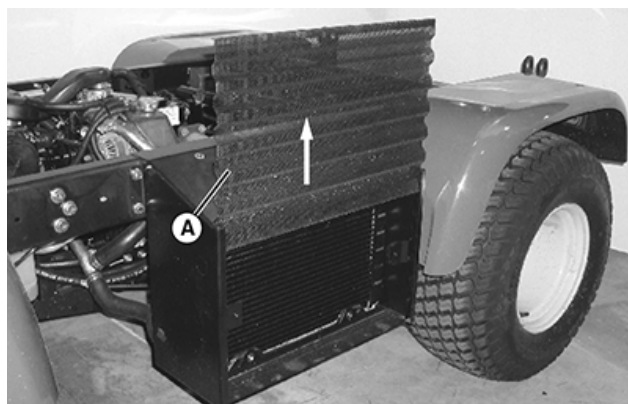
— Айналдыру моменті 20 Н·м (15 фунт-фут)

8. Әр оталдыру білтелесінің сымын орнатыңыз.
9. Тіркемені төмендетіңіз.

Радиатор экранын тазалау

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Ыстық жерді ұстау теріні күйдіруі мүмкін. Мотор іске қосылған болса, мотор, оның құрамдастары және сұйықтықтары ыстық болады. Мотор және құрамдастар жанында қызмет көрсетпес немесе жұмыс істемес бұрын мотордың суып кетуіне мүмкіндік беріңіз.

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45041—UN—14MAY13

Моторға қызмет көрсету

3. Мотор радиаторының алдындағы жерден радиатор торын (А) көтеріңіз.
4. Торды щеткамен немесе қысымдалған ауамен тазалаңыз.
5. Қорғаныс торды орнатыңыз.
6. Тіркемені төмендетіңіз.

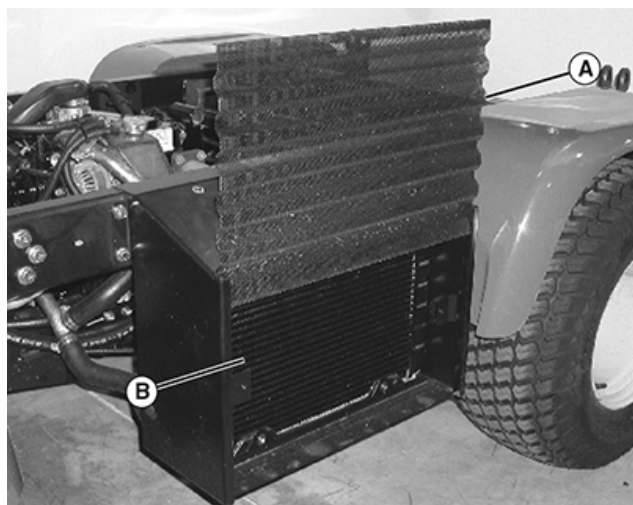
Радиатордың суыту қырлары мен желдеткіш қаптамасын тазалау

⚠️ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сығылған ауа қоқыстардың ұзақ аралықтарға ұшу мүмкіндігін туғызуы мүмкін.

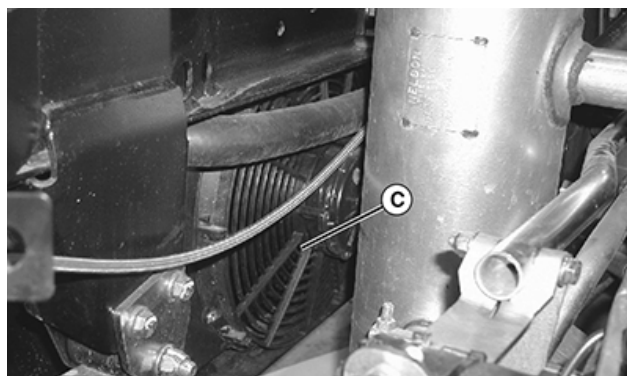
- Жұмыс аймағынан адамдарды шығарыңыз.
- Тазарту мақсаттарында сығылған ауаны пайдалану кезінде қорғаныс көзілдірігін киіңіз.
- Сығылған ауа қысымын 210 кПа (30 фунт/дюйм²) дейін азайтыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Лас суыту қырлары мен радиатор торлары мотордың қатты қызуына әкелуі мүмкін. Радиатордың суыту қырлары мен желдеткіш қаптамасы таза болуы тиіс.

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45042—UN—14MAY13



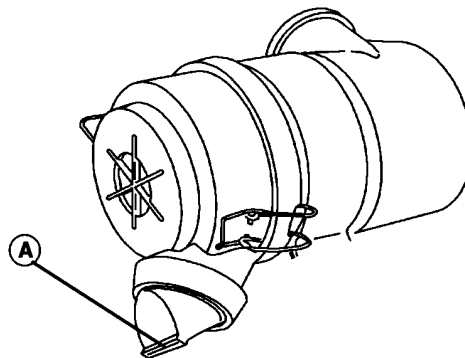
TCAL45043—UN—14MAY13

3. Радиатор торын (А) алыңыз.
4. Қосалқы гидравликалық жүйені, радиатордың суыту қырлары (В) және желдеткіш қаптамасын (С) сығылған ауа немесе төмен қысымдағы су арқылы лас пен қоқыстан тазартыңыз.
5. Радиатор қырларының зақымдалуын тексеріңіз.
6. Радиатор торын орнатыңыз.
7. Тіркемені төмендетіңіз.

Шаңнан тазарту клапанын тазалау

МАҢЫЗДЫ: Ауаны тазарту элементі және резеңке шаңды тазалау клапаны орнатылмаған моторды іске қоспаңыз.

1. Көлікті тұраққа қауіпсіз түрде қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөлімінен "Қауіпсіз тұраққа қою" тақырыбын қараңыз.)
2. Мотордың суып кетуіне мүмкіндік беріңіз.
3. Мотор бөлігін қараңыз.



TCAL45044—UN—14MAY13

4. Тазарту үшін шаңнан тазарту клапанын (А) қысыңыз. Зақымдалған жағдайда алып ауыстырыңыз.

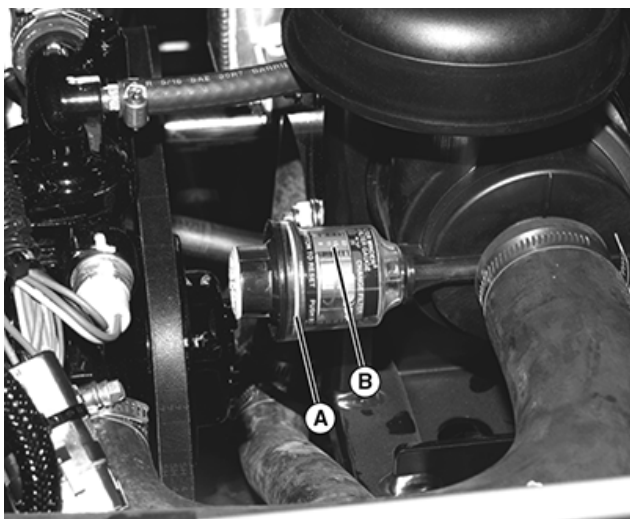
Моторға қызмет көрсету

Ауаны шектеу индикаторын тексеру (дизель үлгілері)

МАҢЫЗДЫ: Шектеу индикаторы қызыл түске боялмағанша немесе 6,2 кПа (H₂O бойынша 25 дюйм) вакуумда болмағанша, ауа тазартқышын ешқашан тексермеңіз. Бұл қабылдау жүйесінің ластануын барынша азайтады.

Шаңды жағдайда жұмыс істегенде ауаны шектеу индикаторын жиірек тексеріп тұрыңыз.

1. Тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.
2. Трансмиссияны нейтрал күйіне қойыңыз.
3. Моторды іске қосыңыз.



TCAL45045—UN—14MAY13

4. Көру терезесіндегі (A) түсті және шкаладағы (B) вакуум көрсеткішін тексеріңіз.
5. Моторды өшіріңіз және қозғалмалы бөлшектердің тоқтауын күтіңіз.
6. Көру терезесі қызыл түс көрсетсе немесе көрсеткіш 6,2 кПа (25 дюйм H₂O) вакуум болса, ауа тазалағыш элементке қызмет көрсетіңіз.

Ауа тазалағыш элементке қызмет көрсету

МАҢЫЗДЫ: Зақымдалған сүзгі элементі арқылы моторға кір мен қоқыс енуі мүмкін:

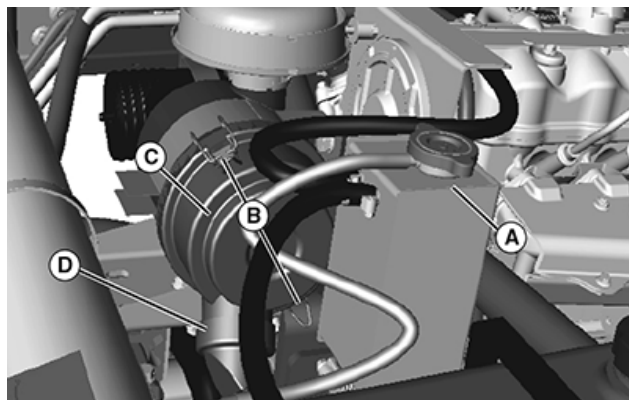
- Қағаз элементін жумаңыз.
- Қағаз элементін басқа затқа соғу арқылы тазаламаңыз.
- Элементті тазалау үшін сығылған ауаны пайдаланбаңыз.
- Элемент өте лас, зақымдалған немесе тығыздатқышы жарылған жағдайда ғана оны ауыстырыңыз.

Ауа тазалағыш элементін тексеру

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)

МАҢЫЗДЫ: Ауа тазалағыш канистрасы ашық болған кезде мотор ластануы және оған қоқыс кіруі мүмкін. Жоспарлы қызмет көрсету қажет болмағанша канистраны ашпаңыз. Бұл қабылдау жүйесінің ластануын барынша азайтады.

Шаңды жағдайда жұмыс істегенде сүзгі элементін жиірек тексеріп тұрыңыз.



TCAL45046—UN—14MAY13

3. Суыту сұйықтығының бағын (A) жолдан ақырын жылжытып, ысырмаларды (B) босатыңыз да, ауа тазалағыш канистрасының қақпағын (C) ашыңыз.
4. Алудан бұрын әр элементті көзбен тексеріңіз. Элемент зақымдалған немесе өте ластанған болса ғана ауыстырыңыз.

Моторға қызмет көрсету

Негізгі ауа сүзгісінің элементін ауыстыру

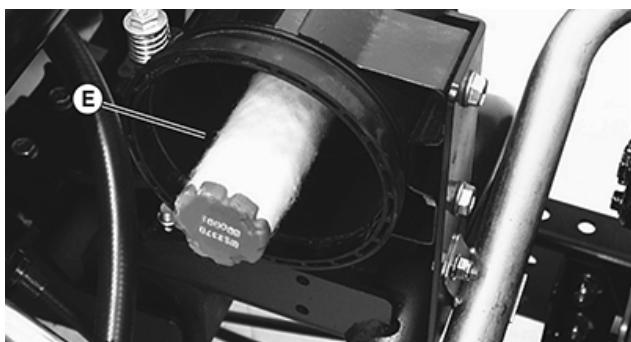


TCAL45047—UN—14MAY13

1. Негізгі элементті (E) алыңыз және тастаңыз. Жаңа негізгі сүзгі элементімен ауыстырыңыз.
2. Ауа тазалағыш канистрасының қақпағын (B) орнатыңыз.
 - Тиісті орнату үшін канистра қақпағына негізделген нұсқаулықты тексеріңіз.
 - Қақпақты дұрыс орнатқан кезде шаңнан тазартатын резеңке клапанды (D) төмен қарату керек.
3. Ысырмаларды қосыңыз (A).

Қосалқы ауа сүзгісінің элементін ауыстыру

1. Ауа тазалағыш канистрасының қақпағын алып тастаңыз.
2. Негізгі ауа сүзгісінің элементін алыңыз.



TCAL45048—UN—14MAY13

3. Қосымша ауа сүзгі элементін (E) алыңыз және тастаңыз. Жаңа қосалқы ауа сүзгі элементімен ауыстырыңыз.
4. Негізгі ауа сүзгісінің элементін орнатыңыз.
5. Ауа тазалағыш канистрасының қақпағын ауыстырыңыз.
6. Тіркемені төмендетіңіз.

Ауа қабылдау шлангісі, гидравликалық шлангілер, радиатор шлангілері және қысқыштарды тексеру

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
3. Төменде көрсетілген жүйелерде шлангілерден сұйықтық ағуын немесе зақымдалуын және баптайтын қысқыштардың беріктігін тексеріңіз. Қажет болса, ауыстырыңыз.
 - Отын жүйесі
 - Салқындату жүйесі
 - Гидравликалық жүйе
 - Ауаны қабылдау жүйесі
4. Тіркемені төмендетіңіз.

Салқындату жүйесіне қауіпсіз қызмет көрсету



TCAL45049—UN—14MAY13



САҚ БОЛЫҢЫЗ: Радиатор ыстық болады, теріні күйдіруі мүмкін. Радиатор қақпағы ашық тұрғанда пайда болған қысымнан суыту сұйықтығы сыртқа төгілуі мүмкін:

- Моторды өшіріп, сууына мүмкіндік беріңіз.
- Радиатор мен мотор қолмен ұстайтындай суымағанша қақпақты алмаңыз.
- Бүкіл қысымды шығару үшін қақпақты бірінші тежеуішке дейін баяу ашыңыз. Содан кейін қақпақты алып тастаңыз.

Моторға қызмет көрсету

Ұсынылған мотордың суыту сұйықтығы

МАҢЫЗДЫ: Қате суыту сұйықтығының қоспасын қолдану шамадан тыс қызуға әкеліп, радиатор мен моторды зақымдауы мүмкін:

- Моторды қарапайым сумен жұмыс істетпеңіз.
- Суыту сұйықтығы мен судың 50% қоспасынан аспаңыз.
- Алюминий мотор блоктары және радиаторлар мақұлданған этиленгликоль негізіндегі суыту сұйықтығын қажет етеді.

Моторды салқындатушы жүйе жыл бойы тотығуға және цилиндр гильзасының тоттануына қарсы қорғаныс, сонымен қатар қысқы -37°C (-34°F) дейінгі аяздан қорғанысты қамтамасыз ету үшін толтырылады. Егер төменірек температураларда қорғаныс қажет болса, John Deere дилерінен кеңес алыңыз.

Келесі суыту сұйықтықтары ұсынылады:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD™ Premix
- John Deere COOL-GARD™ PG Premix

John Deere COOL-GARD™ II Premix және John Deere COOL-GARD™ Premix суыту сұйықтықтары 50% пропиленгликоль концентрациясында қолжетімді.

John Deere COOL-GARD™ PG Premix 55% пропиленгликоль концентрациясында қолжетімді.

Қосымша ұсынылған суыту сұйықтықтары:

- John Deere COOL-GARD™ II Concentrate концентраттың сумен 40% - 60% қоспасында.
- John Deere COOL-GARD™ Concentrate концентраттың сумен 40% - 60% қоспасында.

Егер ұсынылған суыту сұйықтықтары қолжетімсіз болса, келесі сипаттамаға сай келетін этиленгликоль не пропиленгликоль негізіндегі суыту сұйықтығын пайдалануыңызға болады:

- ASTM D3306 сұйылтылған (50%) суыту сұйықтығы.
- ASTM D3306 суыту сұйықтығының концентраты - концентраттың сумен 40% - 60% қоспасында.

Контейнер жапсырмасының сипаттамалары машинаңызға сай келетіндігіне көз жеткізу үшін оны пайдаланбас бұрын тексеріңіз. Кондиционері бар суыту сұйықтығын пайдаланыңыз немесе пайдаланбас бұрын кондиционерді суыту сұйықтығына қосыңыз.

Судың сапасы

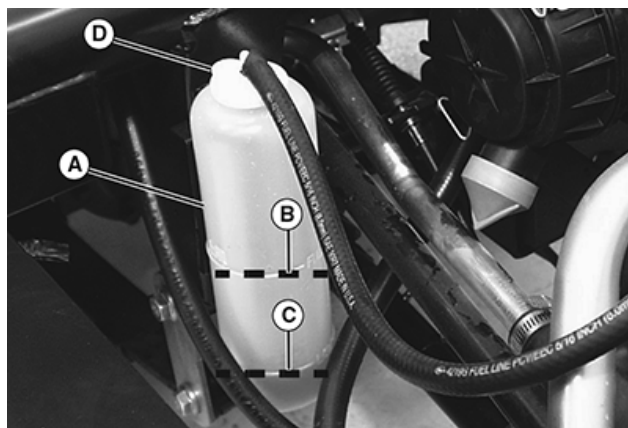
- Судың сапасы салқындату жүйесінің өнімділігі үшін маңызды. Этиленгликоль негізіндегі мотордың суыту сұйықтығы концентратымен дистилденген,

деионизацияланған немесе деминерализацияланған су ұсынылады.

Салқындату жүйесіне қызмет көрсету

Суыту сұйықтығының деңгейін тексеру

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөлімінен "Қауіпсіз тұраққа қою" тақырыбын қараңыз.)



TCAL45050—UN—14MAY13

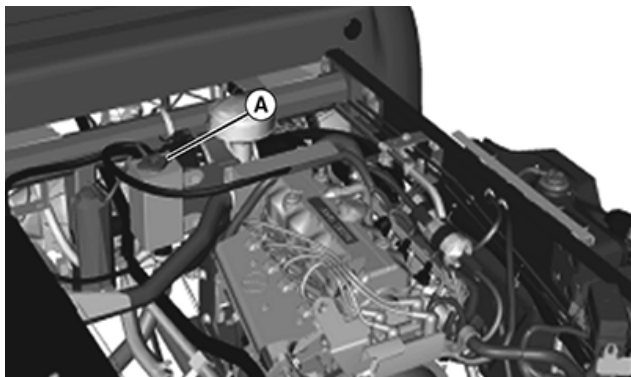
3. Суыту сұйықтығының кеңейту ыдысындағы (A) деңгейін тексеріңіз:
 - Мотор жылы болса, суыту сұйықтығының деңгейі "ТОЛЫҚ" сызығы (B) мен "ТӨМЕН" сызығының (C) арасында болуы қажет.
 - Мотор суық болса, суыту сұйықтығының деңгейі кеңейту ыдысындағы "ТӨМЕН" сызығында (C) болуы қажет.
4. Суыту сұйықтығын құю үшін кеңейту ыдысының қақпағын (D) ашыңыз.
5. Суыту сұйықтығы төмен болса, антифриз бен судың белгіленген қатынасын қосыңыз.
6. Кеңейту ыдысының қақпағын жауып, бекітіңіз.
7. Ауа қабылдау торы, желдеткіш жабыны, радиатордың салқындату қырлары және қосымша майды салқындату катушкаларын қоқыстан тазартыңыз.
8. Суыту жүйесі шлангілері және қамыттарының жағдайын тексеріңіз. Ағатын жерлердің немесе бос қосылымдардың бар-жоғын тексеріңіз.

Салқындату жүйесін босату

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)

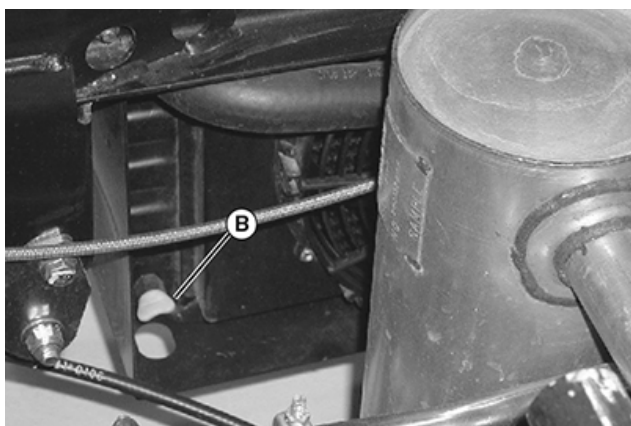
Моторға қызмет көрсету

2. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөлімінен "Қауіпсіз тұраққа қою" тақырыбын қараңыз.)



TCAL45051—UN—14MAY13

3. Бүкіл қысымды босату үшін радиатор қақпағын (А) бірінші тежеуішке қарай баяу ашыңыз.
4. Радиатор қақпағын тығыз жабыңыз.



TCAL45052—UN—14MAY13

5. Радиатордың төгу кранын (В) ашыңыз. Суыту сұйықтығын түпқоймаға төгіңіз.
6. Суыту сұйықтығы кеңейту ыдысынан төгілгенде радиатор қақпағын ашыңыз.
7. Бүкіл суыту сұйықтығы төгілгеннен кейін радиатор кранын жабыңыз.
8. Салқындату жүйесін шайыңыз.

Салқындату жүйесін шаю

1. Салқындату жүйесін таза сумен және John Deere салқындату жүйесінің тазалағышымен немесе John Deere салқындату жүйесінің жылдам шаю сұйықтығымен не оған баламалы сұйықтықпен толтырыңыз. Канистрадағы нұсқауларды орындаңыз.
2. Радиатор қақпағын жауып, бекемдеңіз.

3. Моторды іске қосып, ол жұмыс істеу температурасына жеткенше жұмыс істетіңіз.
4. Моторды өшіріңіз.



САҚ БОЛЫҢЫЗ: Радиатор ыстық болады, теріні күйдіруі мүмкін. Радиатор қақпағы ашық тұрғанда пайда болған қысымнан суыту сұйықтығы сыртқа төгілуі мүмкін:

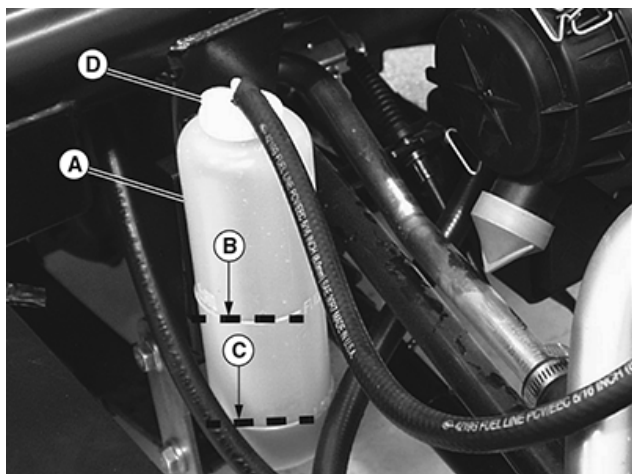
- Моторды өшіріп, сууына мүмкіндік беріңіз.
- Радиатор мен мотор қолмен ұстайтындай суымағанша қақпақты алмаңыз.
- Бүкіл қысымды шығару үшін қақпақты бірінші тежеуішке дейін баяу ашыңыз. Содан кейін қақпақты алып тастаңыз.

5. Радиатордың төгу кранын ашыңыз.
 - Тот пен кірдің шөгуі алдында салқындату жүйесін бірден ағызыңыз.
 - Краннан шыққан ағын азайған кезде, вакуумды шығару үшін радиатор қақпағын бірінші тежеуішке дейін ашып, жүйенің толықтай босауына мүмкіндік беріңіз.
6. Радиатордың төгу кранын жабыңыз.
7. Салқындату жүйесін таза сумен толтырыңыз және жүйе тазарғанша шайыңыз.

Салқындату жүйесін толтыру

1. Суыту жүйесін ұсынылған суыту сұйықтығымен толтырыңыз.
 - Кейбір географиялық аймақтар төмен температура қорғанысын қажет етуі мүмкін. Сұрақтарыңыз болса, ақпарат және ұсыныстар алу үшін антифриз контейнерінің сыртындағы жапсырманы оқыңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.
 - Ағатын жерлерді тығындау үшін радиаторға John Deere салқындату жүйесінің тығыны немесе соған ұқсас сұйықтық қажет. Салқындату жүйесінде басқа сұйықтықтарды қолданбаңыз.
2. Радиатор қақпағын жауып, бекемдеңіз.
3. Моторды жұмыс температурасына жеткенше жұмыс істетіңіз.
4. Моторды өшіріңіз.

Моторға қызмет көрсету



TCAL45053—UN—14MAY13

5. Суыту сұйықтығының кеңейту ыдысындағы (A) деңгейін тексеріңіз:
 - Мотор жылы болса, суыту сұйықтығының деңгейі "ТОЛЫҚ" сызығы (B) мен "ТӨМЕН" сызығының (C) арасында болуы қажет.
 - Мотор суық болса, суыту сұйықтығының деңгейі кеңейту ыдысындағы "ТӨМЕН" сызығында (C) болуы қажет.
6. Қажет болған жағдайда, суыту сұйықтығын құю үшін кеңейту ыдысының қақпағын (D) алыңыз.
7. Қақпақ алынған болса, орнатыңыз.
8. Суыту жүйесі шлангілері және қамыттарының жағдайын тексеріңіз.
9. Тіркемені төмендетіңіз.

Отын сүзгілерін ауыстыру (газ үлгілері)

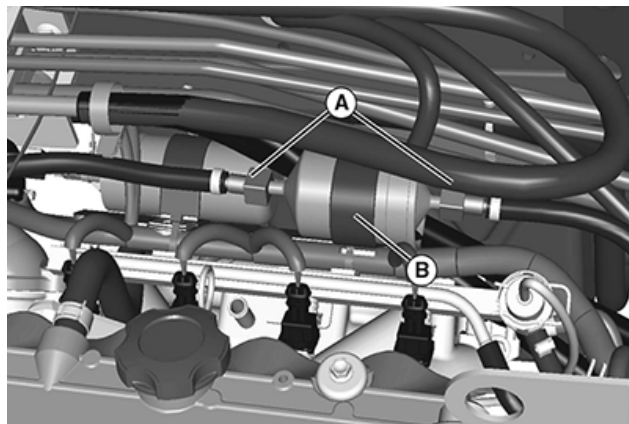
⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отын түтіні жарылғыш және өртке қауіпті:

- Отынмен жұмыс барысында темекі тартпаңыз.
- Отынды жалыннан немесе ұшқыннан алшақ ұстаңыз.
- Қызмет көрсету алдында моторды өшіріңіз.
- Қызмет көрсету алдында моторды суытыңыз.
- Жақсы желдетілетін аймақта жұмыс істеңіз.
- Төгілген отынды дереу сүртіңіз.

ЕСКЕРТУ: Отын төмен болған кезде сүзгіні ауыстырыңыз.

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)

2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45054—UN—14MAY13

3. Қосқыштардағы (A) түймешікті басу және оны тарту арқылы жылдам байланыс фитингісін алыңыз.
4. Сүзгіні ұстап тұратын қосылған жерді бекіткіш қамытты (B) босатып, сүзгіні алып тастаңыз.

ЕСКЕРТУ: Жаңа отын сүзгісін орнату кезінде, сүзгі көрсеткісі машинаның артына бағытталғанына көз жеткізіңіз.

5. Жаңа сүзгіні орнатыңыз.
6. Қамыт (B) бекіткішін бекітіңіз.
7. Сүзгі ұштарын мотор майымен аздап майлаңыз.
8. Орнына нық орнатылғанша сүзгідегі отын сызығының қосқыштарын басыңыз.

Отын сүзгісінің тұндырғышына қызмет көрсету (дизельдік үлгілер)

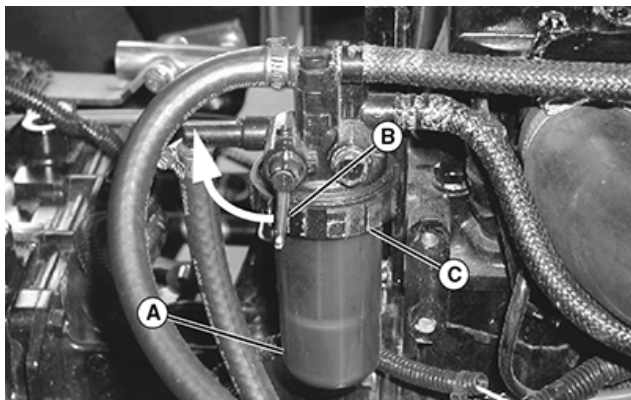
⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отын түтіні жарылғыш және өртке қауіпті:

- Отынмен жұмыс барысында темекі тартпаңыз.
- Отынды жалыннан немесе ұшқыннан алшақ ұстаңыз.
- Қызмет көрсету алдында моторды өшіріңіз.
- Қызмет көрсету алдында моторды суытыңыз.
- Жақсы желдетілетін аймақта жұмыс істеңіз.
- Төгілген отынды дереу сүртіңіз.

Моторға қызмет көрсету

Тұндырғышты тексеру

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45055—UN—14MAY13

3. Тұндырғышта (A) су мен тұнбаның бар-жоғын қарап шығыңыз.
4. Қажет болса, ыдысты тазалап, сүзгіні ауыстырыңыз.

Тұнба ыдысын тазалау және ауыстыру

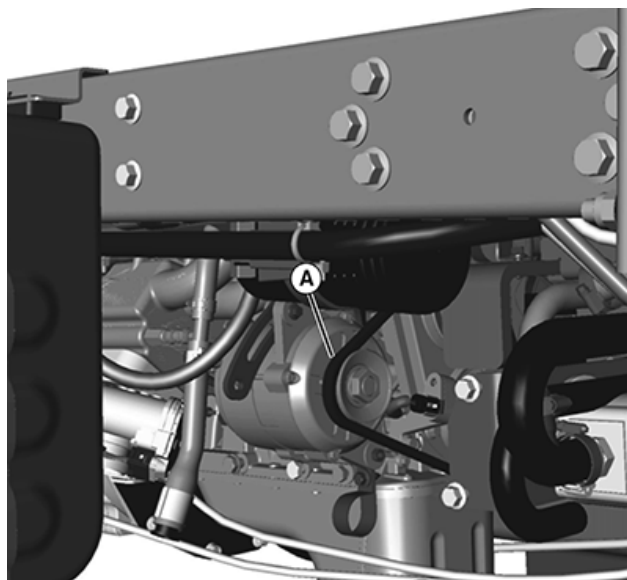
1. Отын беруді тоқтататын клапанды (B) жабыңыз.
2. Ыдыс және сүзгіні алу үшін сақинаны (C) бұрыңыз. Сүзгіні тастаңыз.
3. Ыдысты тазалаңыз.
4. Жаңа сүзгі және ыдысты орнатыңыз.
5. Сақинаны бекемдеңіз.
6. Отын беруді тоқтататын клапанды ашыңыз.
7. Тіркемені төмендетіңіз.

Генератор белдігін тексеру және баптау

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Белдіктің немесе шкивтің оралып қалуы елеулі түрде жарақаттануға себеп болуы мүмкін. Моторды өшіріңіз және қозғалмалы бөлшектердің тоқтауын күтіңіз.

Белдік керілісін тексеру

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөлімінен "Қауіпсіз тұраққа қою" тақырыбын қараңыз.)



TCAL45056—UN—14MAY13

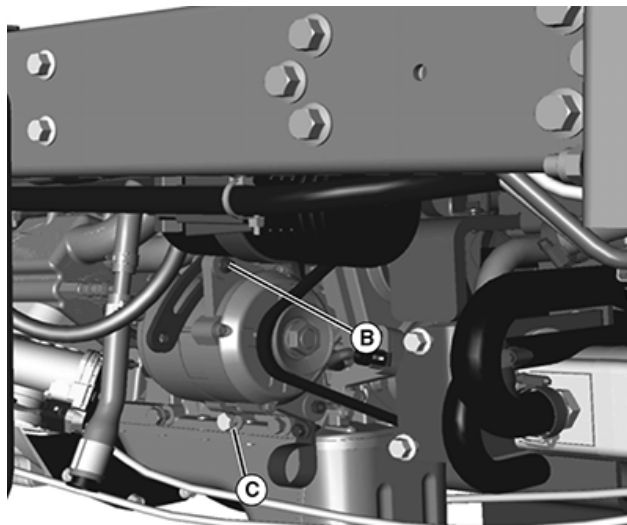
Газ үлгісі көрсетілген. Дизель үлгісіндегі мотордың қарама-қарсы жағындағы генератор. Фотоның анық көрінуі үшін кейбір бөлшектер алынып тасталған.

3. Генератор белдігін тексеріңіз (A):
 - Шкивтер позициясындағы белдіктің тозуын, зақымдалуын немесе созылуын тексеріңіз.
 - Белдікке шкивтер арасынан шамамен орташа күшпен саусағыңызбен басыңыз. Белдіктегі ауытқулар сипаттамаға сай болуы қажет.

Сипаттама

Генератор белдігі — Ауытқу 10 мм (3/8 дюйм)

Белдік керілісін баптау



TCAL45057—UN—14MAY13

Газ үлгісі көрсетілген. Дизель үлгісіндегі мотордың қарама-қарсы жағындағы генератор. Фотоның анық көрінуі үшін кейбір бөлшектер алынып тасталған.

1. Генератордың баптау болтын (B) босатыңыз.
2. Генератордың орнату болтын (C) босатыңыз.
3. Генератор корпусы үшін сыртқары бағытталған қысымды қолданыңыз.

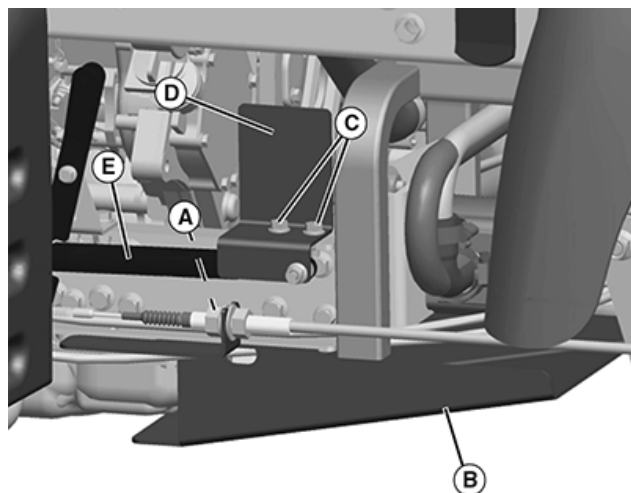
Моторға қызмет көрсету

- Генератордың баптау болты мен орнату болтын бекемдеңіз.
 - Белдік керілісін тексеріңіз:
 - Белдікке шкивтер арасынан шамамен орташа күшпен саусағыңызбен басыңыз. Белдіктегі ауытқулар сипаттамаға сай болуы қажет.
- Сипаттама**
- Генератор белдігі — Ауытқу 10 мм (3/8 дюйм)
- Тіркемені төмендетіңіз.

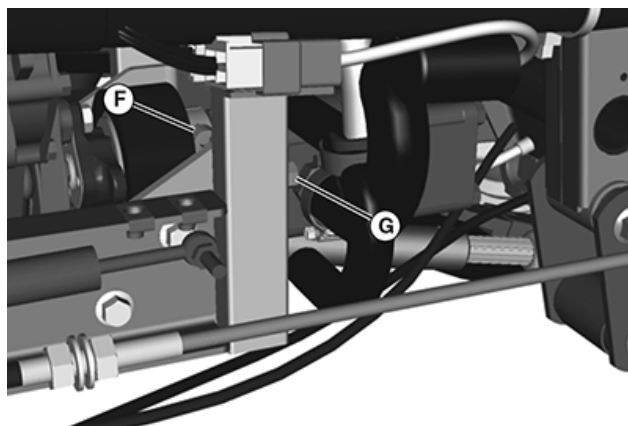
Генератор белдігін ауыстыру

! САҚ БОЛЫҢЫЗ: Белдіктің немесе шкивтің оралып қалуы елеулі түрде жарақаттануға себеп болуы мүмкін. Моторды өшіріңіз және қозғалмалы бөлшектердің тоқтауын күтіңіз.

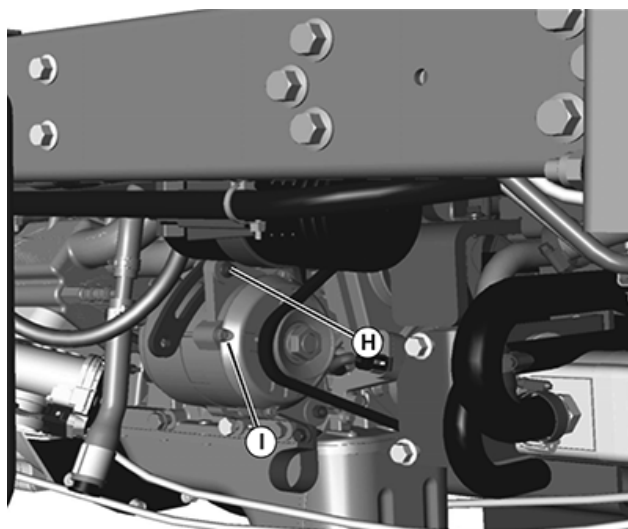
- Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
- Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



- Екі гайканы (A) және бұрандаларды (әр жағында біреуден) алып тастаңыз.
- Қорғаныш тақтаны (B) алып тастаңыз.
- Екі бұранданы (C), муфталық қорғауышты (D) мен амортизаторды (E) (бар болса) мотордан алып тастаңыз.



- Қосалқы сорап білігіндегі бұранда (F) бекітетін муфтаны босатыңыз.
- Муфталарды (G) сорапқа қарай сырғытыңыз.



Газ үлгісі көрсетілген. Дизель үлгісіндегі мотордың қарама-қарсы жағындағы генератор. Фотоның анық көрінуі үшін кейбір бөлшектер алынып тасталған.

- Генераторды баптау болтын (H) және генераторды бекіту болтын (I) босатыңыз.
- Белдік керілісін босату үшін генераторды ішке қарай бұраңыз.
- Генератор белдігін ауыстырыңыз.
- Генератор белдігін тарту үшін генераторды сыртқа қарай бұраңыз.
- Баптау болты мен орнату болтын бекемдеңіз.
- Белдік керілісін тексеріңіз:
 - Белдікке шкивтер арасынан шамамен орташа күшпен саусағыңызбен басыңыз. Белдіктегі ауытқулар сипаттамаға сай болуы қажет.

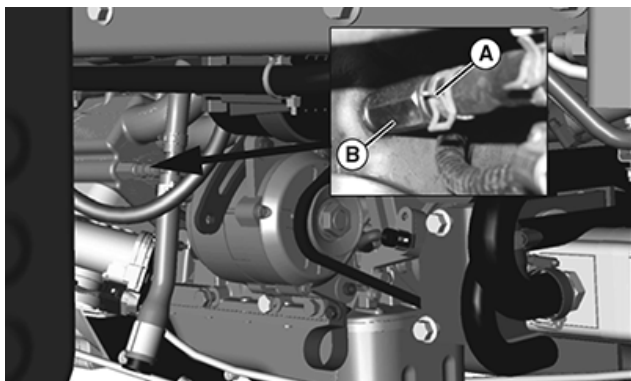
Сипаттама

Генератор белдігі — Ауытқу 10 мм (3/8 дюйм)

14. Муфталарды (G) моторға қарай сырғытыңыз.
15. Бұранда ұстап тұратын муфтаны қосалқы насос білігіне бекемдеңіз. Сипаттамаға сай бекемдеңіз.
Сипаттама
Бұранда — Айналдыру моменті 41 Н•м (36 фунт-фут)
16. Дизель үлгілері - екі бұрандасы бар муфталық қорғаушты орнатыңыз.
17. Қорғаныш тақтаны екі бұранда мен гайкалар көмегімен орнатыңыз.
18. Тіркемені төмендетіңіз.

Картерді желдету клапандарын жөндеу

1. Картерді желдету клапанын кіріс коллекторына көліктің алдына қарап тұратындай орналастырыңыз.



TCAL45061—UN—14MAY13

2. Қамытты қысып, шлангіні (A) шығарып алыңыз.
3. 14 мм кілт көмегімен картерді желдету клапанын (B) босатып, алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Картерді желдету клапанын тазалау үшін, ұсақ бөлшектерді алу үшін сығылған ауаны қолданыңыз.

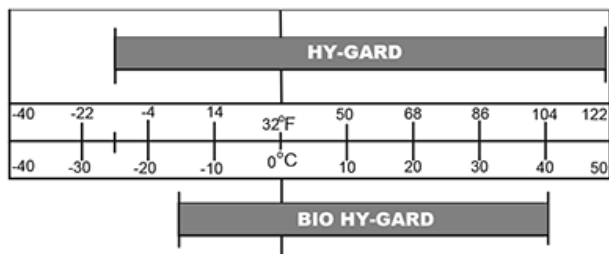
4. Тазаланған немесе жаңа клапанды орнату үшін процедураны кері орындаңыз.

Трансмиссияға қызмет көрсету

Трансмиссия майы

Майды ауыстыру кезеңдерінің арасында болжалды ауа температурасының ауқымына сүйеніп, май жабысқақтығын пайдаланыңыз.

Келесі John Deere трансмиссия және гидравликалық майларын пайдаланған дұрыс:



TCAL45062—UN—14MAY13

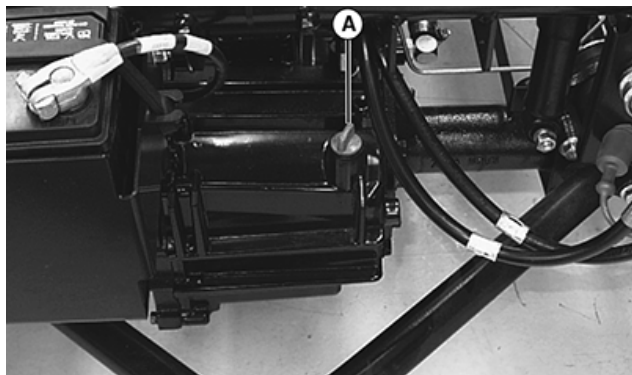
- HY-GARD™ (JDM J20C)
- BIO HY-GARD™

МАҢЫЗДЫ: Бұл трансмиссияда тек сапалы май пайдаланыңыз. Бұл трансмиссияға басқа майларды араластырмаңыз. Мотор майын немесе автоматты трансмиссия сұйықтығының “F түрін” (қызыл) пайдаланбаңыз.

Трансмиссияның май деңгейін тексеру

МАҢЫЗДЫ: Ыстық гидравликалық майдың көлемі көбейіп, дұрыс емес май деңгейін көрсетеді. Май деңгейін тексеріңіз:

- Май салқын болғанда.
 - Мотор іске қосылмағанда.
1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (“Қауіпсіздік” бөліміндегі “Қауіпсіз тұраққа қою” мақаласын қараңыз.)



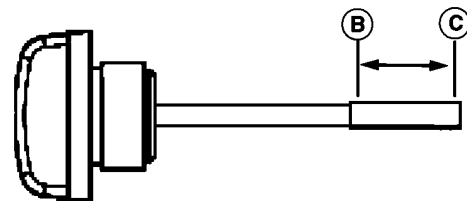
TCAL45063—UN—14MAY13

2. Резервуарды толтыру қақпағы/өлшегіштің (A) айналасын дұрыстап тазалаңыз.

3. Толтыру қақпағын/өлшегішті алып тастап, таза шүберекпен сүртіңіз.

ЕСКЕРТУ: Өлшегішті бекемдемеңіз. Оймаларға трансмиссия корпусының жоғарғы жағына орнатылуына мүмкіндік беріңіз.

4. Толтыру қақпағын/өлшегішті орнатыңыз.



TCAL45064—UN—14MAY13

5. Толтыру қақпағын/өлшегішті алыңыз. Өлшегіштегі май деңгейін тексеріңіз. Май деңгейі өлшегіштегі (B) және (C) деңгейлерінің арасында болуы қажет.
 - Егер май аз болса, майдың деңгейі өлшегіштегі (B) деңгейінен артық болмайтындай етіп май қосыңыз.
 - Егер май деңгейі өлшегіштегі деңгейден жоғары болса (B), тиісті деңгейге дейін төмендетіңіз.
6. Толтыру қақпағын/өлшегішті орнатыңыз.

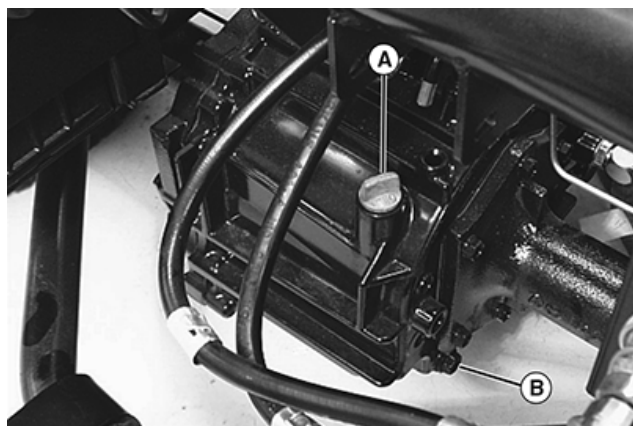
Трансмиссия май мен сүзгісін ауыстыру

МАҢЫЗДЫ: Гидравликалық сұйықтықтың ластануы трансмиссияның зақымдалуына немесе ақаулығына себеп болуы мүмкін. Қажет болмаса, толтыру қақпағын алмаңыз.

Қатал немесе қалыпсыз жағдайлар жиі қызмет көрсетуді қажет етеді.

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. (“Қауіпсіздік” бөліміндегі “Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану” мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (“Қауіпсіздік” бөліміндегі “Қауіпсіз тұраққа қою” мақаласын қараңыз.)
 - Мотор мен трансмиссияның салқындауына мүмкіндік беріңіз.

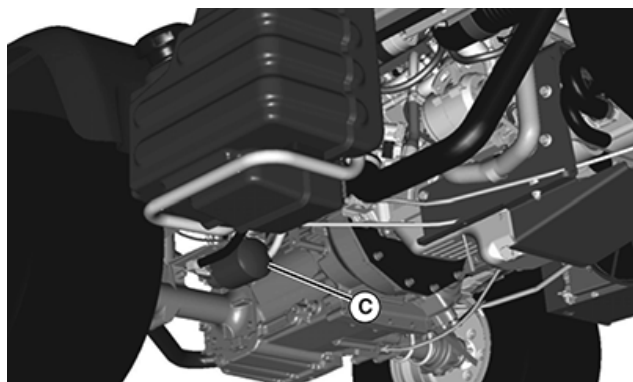
Трансмиссияға қызмет көрсету



TCAL45065—UN—14MAY13

3. Трансмиссияның толтыру қақпағы/өлшегіш (А) айналасын дұрыстап тазалаңыз. Толтыру қақпағын/өлшегішті алыңыз.
4. Сұйықтықты төгу тығынын (В) трансмиссияның оң жағының астына орналастырыңыз.
5. Сұйықтықты төгу қақпағын алыңыз. Майдың ыдысқа төгілуіне мүмкіндік беріңіз.

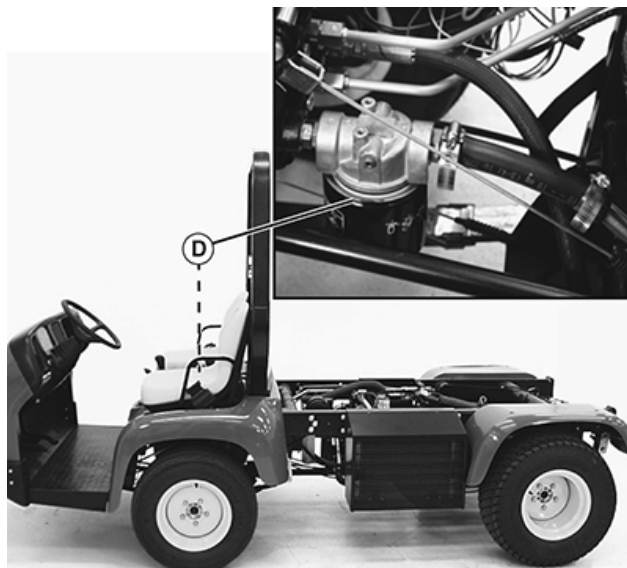
ЕСКЕРТУ: Көліктің қосалқы гидравликалық жинағы болса трансмиссия сүзгісі (С) көліктің сол жағына жылжытылады.



TCAL45066—UN—14MAY13

6. Трансмиссияның май сүзгісін (С) көліктің сол жағындағы беріліс қорабына орналастырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Көлікте орнатылған қосалқы гидравликалық жинақ болмаса, трансмиссия сүзгісі (D) көліктің ортасына, басқару клапанының дәл артына орнатылады.



TCAL45067—UN—14MAY13

- Стандартты машинадағы трансмиссия майының сүзгісін (D) басқару клапанының артына, ортаға орналастырыңыз.
7. Сүзгіні алып тастау үшін сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз. Тамшылаған майды құйып алу үшін түпқойманы қолданыңыз.
 8. Жаңа сүзгіні орнатыңыз.
 - Жаңа сүзгінің төсемесіне таза майдың жұқа қабатын жағыңыз.
 - Төсеме орнату бетімен жанасқанша, сүзгішті сағат бағытымен бұрыңыз. Төсенішпен жанасқаннан кейін, 1/2-3/4 бұрып бекемдеңіз.
 9. Трансмиссия майының торлы сүзгісін тазартыңыз.
 10. Сұйықтықты төгу тығынын орнатып, бекемдеңіз, сипаттамаға сай бұраңыз.

Сипаттама

Трансмиссияның төгу тығыны

— Айналыу моменті 49 Н·м (36 фунт-фут)

11. Сұйықтық толтыру тесігіне ұсынылған сұйықтық құйыңыз.

ЕСКЕРТУ: Өлшегішті бекемдемеңіз. Оймаларға трансмиссия корпусының жоғарғы жағына орнатылуына мүмкіндік беріңіз.

12. Толтыру қақпағын/өлшегішті орнатыңыз.
13. Толтыру қақпағын/өлшегішті алыңыз. Май деңгейін тексеріңіз, қажет болса, тиісті деңгейге дейін майды төгіңіз немесе қосыңыз.
14. Толтыру қақпағын/өлшегішті орнатыңыз.
15. Тіркемені төмендетіңіз.

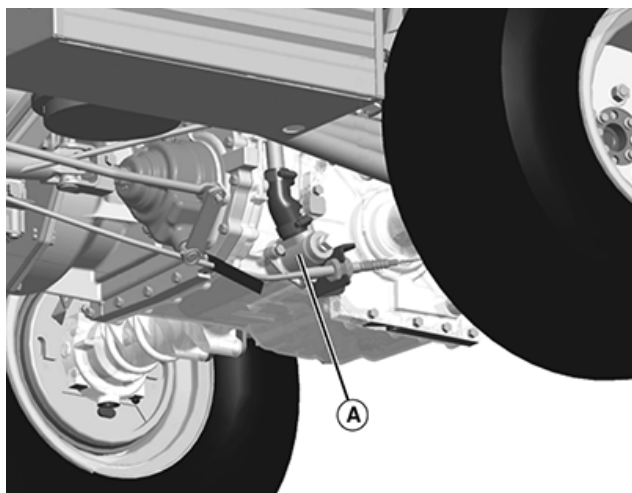
Трансмиссияға қызмет көрсету

Трансмиссияның май торлы сүзгісін тазарту

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Майдың торлы сүзгісін тазарту кезінде сақ болыңыз. Машина жұмыс істеп тұрғанда трансмиссия майы ыстық болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Трансмиссия майын және сүзгіні ауыстырған сайын торлы сүзгіні де тазалаңыз. Торлы сүзгіге трансмиссия бос болғанда қызмет көрсетілуі қажет.

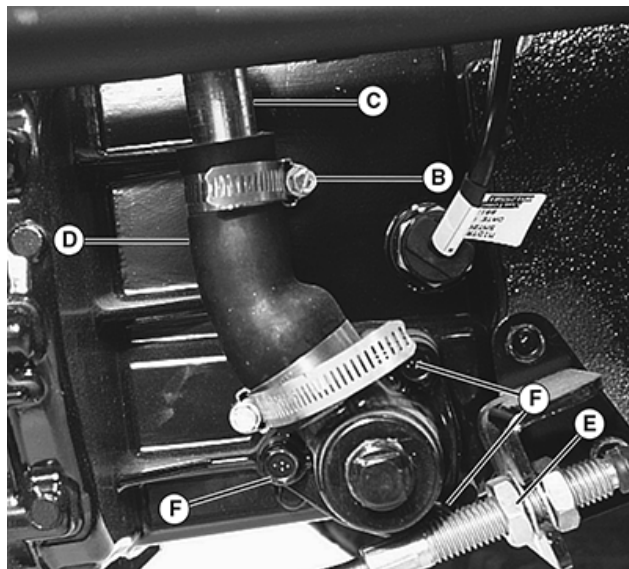
1. Трансмиссия майы және сүзгіні ауыстырыңыз.



TCAL45068—UN—14MAY13

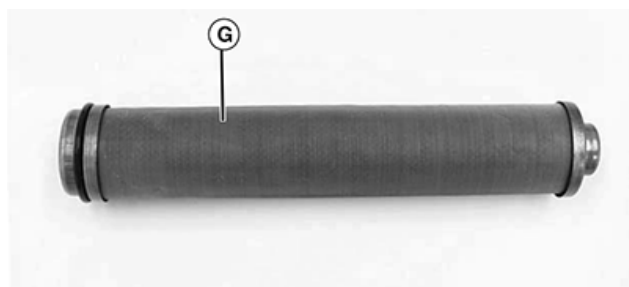
2. Торлы сүзгінің корпусын (A) көліктің сол жағына орналастырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Тамшылаған майды жинау үшін түпқойманы пайдаланыңыз.



TCAL45069—UN—14MAY13

3. Бапталатын шланг қысқышын (B) босатыңыз.
4. Гидравликалық желіні (C) резина шлангіден (D) алыңыз.
5. Контргайканы (E) босатып, дифференциал кабельді алыңыз.
6. Алты бұрышты үш болтты (F) босатып, алыңыз.
7. Торлы сүзгі корпусы мен торлы сүзгіні алыңыз.



TCAL45070—UN—14MAY13

8. Сүзгіні (G) ерітінді немесе уайт-спиритпен тазалаңыз және құрғатыңыз.
9. Сүзгі корпусына сүзгіні орнатыңыз.
10. Қажет болса, сүзгі корпусының төсенішін ауыстырыңыз.
11. Сүзгі корпусын орнатыңыз.
12. Алты қырлы үш болтты орнатып, бекемдеңіз.
13. Резина шлангіні гидравликалық желіге орнатыңыз.
14. Бапталатын шлангі қамытын бекемдеңіз.

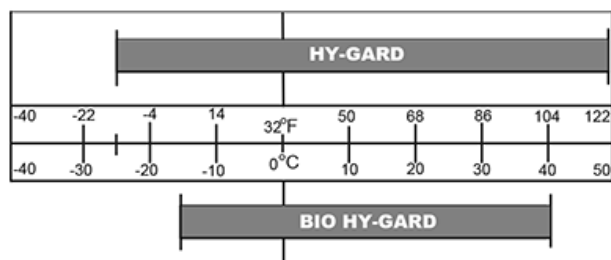
Трансмиссияға қызмет көрсету

15. Дифференциал кабельді орнатып, контргайканы бекемдеңіз.

Алдыңғы оқпан майы

Майды ауыстыру кезеңдерінің арасында болжалды ауа температурасының ауқымына сүйеніп, май жабысқақтығын пайдаланыңыз.

Келесі John Deere гидравликалық майын қолданған дұрыс:



TCAL45071—UN—14MAY13

- HY-GARD™ (JDM J20C)
- BIO HY-GARD™

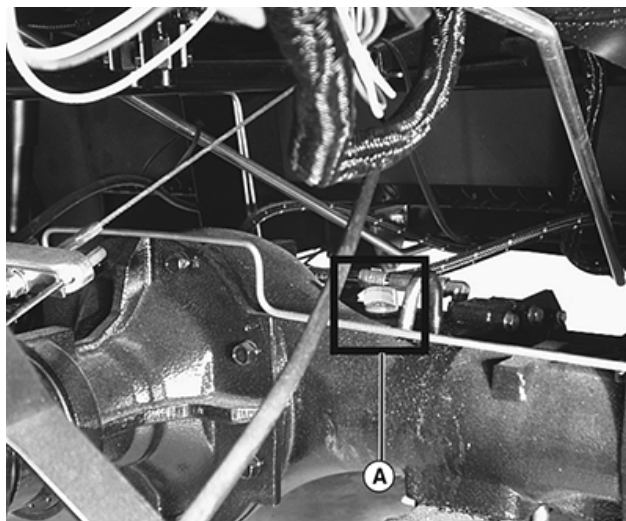
МАҢЫЗДЫ: Бұл беріліс қорабына тек сапалы май қолданыңыз. Беріліс қорабындағы майды басқа майлармен араластырмаңыз.

Алдыңғы оқпан майының деңгейін тексеру (4WD үлгілері)

МАҢЫЗДЫ: Деңгейін тексермес бұрын, алдыңғы оқпан майының сууына мүмкіндік беріңіз.

1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)

МАҢЫЗДЫ: Майдағы кір мен қоқыс зақымдауға себеп болуы мүмкін. Май өлшегіші орнының ластануына жол бермеңіз. Алудан бұрын өлшегіштің айналасын тазалаңыз.

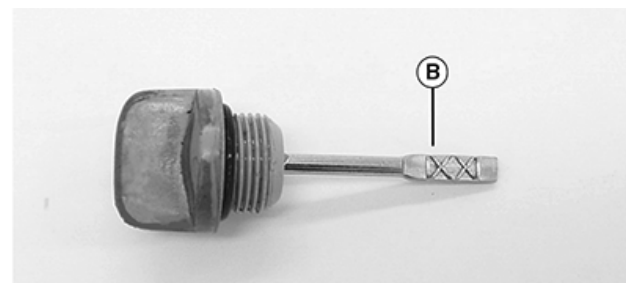


TCAL45072—UN—14MAY13

2. Өлшегішті (A) бұрып, оқпаннан шығарыңыз.
3. Өлшегішті таза шүберекпен құрғатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Өлшегішті бекемдемеңіз. Оймаларға оқпан корпусының жоғарғы жағына орнатылуына мүмкіндік беріңіз.

4. Өлшегішті оқпан корпусына орнатыңыз.



TCAL45073—UN—14MAY13

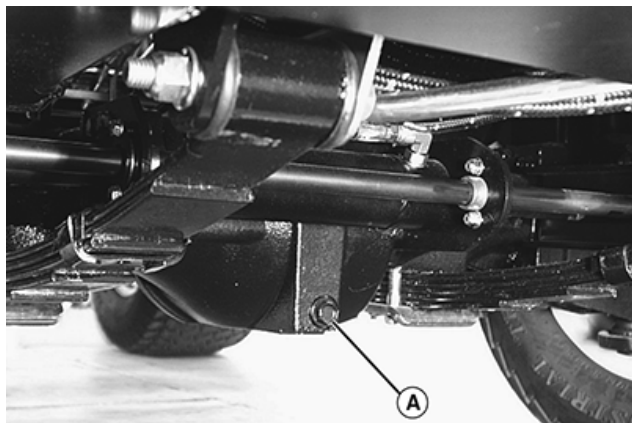
5. Өлшегішті алыңыз. Май деңгейі өлшегіштегі деңгейде (B) болуы қажет.
 - Май деңгейі төмен болса, май құйыңыз. Май деңгейі өлшегіштегі XX аймағының (B) жоғарғы жағында болуы қажет.
6. Өлшегішті орнатыңыз және бекемдеңіз.

Алдыңғы оқпан майын ауыстыру (4WD үлгілері)

1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)

Трансмиссияға қызмет көрсету

2. Контейнерді майды төгу орнының астына орнатыңыз.



TCAL45074—UN—14MAY13

3. Майды ағызып тастау үшін, май ағызудың дифференциал тығынын (A) шығарыңыз.
4. Төгу қақпағын жауып, бекемдеңіз.

МАҢЫЗДЫ: Майдағы кір мен қоқыс зақымдауға себеп болуы мүмкін. Май өлшегіші орнының ластануына жол бермеңіз. Алудан бұрын өлшегіштің айналасын тазалаңыз.

5. Өлшегішті бұрап, оны дифференциал корпустан шығарыңыз.
6. Өлшегіш тесігі арқылы ұсынылған сұйықтықты құйыңыз.
7. Өлшегішті таза шүберекпен құрғатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Өлшегішті бекемдемеңіз. Оймаларға өлшегіш саңылауының жоғарғы жағына орнатылуына мүмкіндік беріңіз.

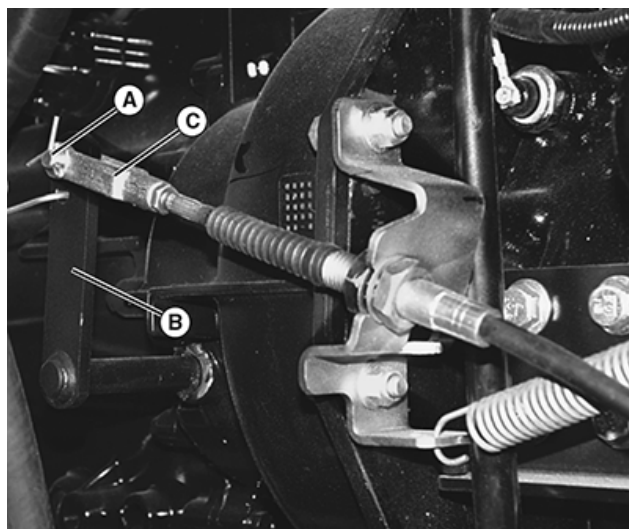
8. Өлшегішті орнатыңыз.
9. Өлшегішті алыңыз. Май деңгейі өлшегіштегі XX аймағының жоғарғы жағында болуы қажет.
 - Май деңгейі төмен болса, май деңгейі өлшегіштегі XX аралығының жоғарғы жағына дейін май құйыңыз.
10. Өлшегішті орнатыңыз және бекемдеңіз.

ЕСКЕРТУ: Май алдыңғы оқпан корпусы арқылы өте баяу ағады. Алғашқы бірнеше жұмыс істеу сағаттарынан кейін май деңгейін тағы бір рет тексеріңіз.

Муфта мен генератор кабельдерін баптау

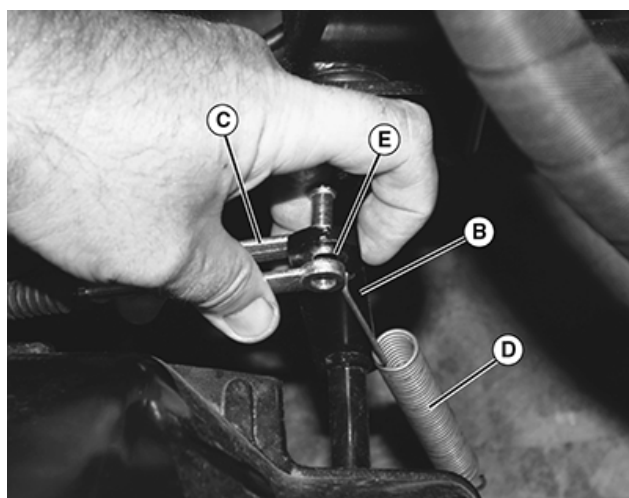
Муфта кабелін баптау

1. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45075—UN—14MAY13

2. Муфта тұтқасынан (B) және сақинадан (C) мұрындық істік және істікті (A) шығарыңыз.



TCAL45076—UN—14MAY13

3. Серіппені (D) ажыратыңыз және муфта тұтқасын (B) және сақинаны (C) бір-біріне қарай тартыңыз және саңылаулардың тураланғанын тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ: Муфта педалін қозғалу аралығының ең жоғарғы жағына дейін тарту үшін жеткілікті түрде сақинаға күш салынғанына көз жеткізіңіз немесе муфта педалін қозғалу аралығының жоғарғы жағына бекітіп қойыңыз.

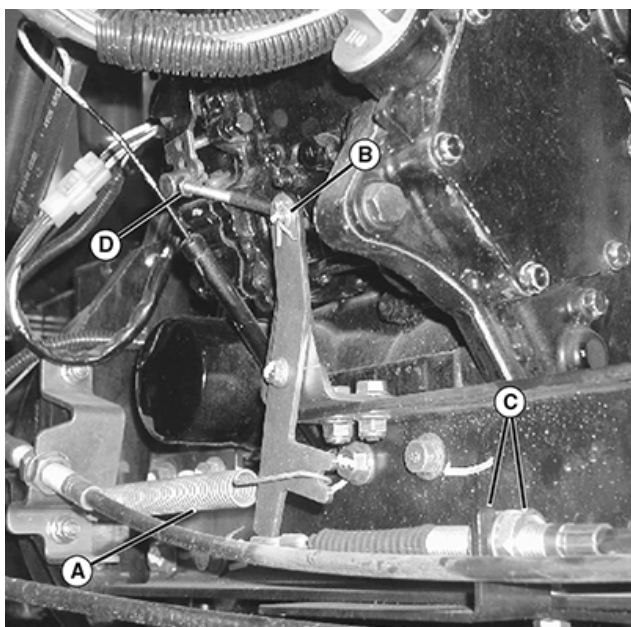
4. Егер саңылаулар (E) бір сызықтың бойына келмей қалса, сақинадағы құлыптау гайкасын босатып, саңылаулар бір сызықтың бойына түзелгенше сақинаны баптаңыз.
5. Істікті орнатып, қайтару серіппесін жалғаңыз.
6. Муфта тұтқасында 1 - 2 мм аралық болатындай кабельдің контргайкасын бекемдеу арқылы муфта тұтқасын баптаңыз.

7. Сақина мен муфта тұтқасы арқылы сақина істігі еркін қозғалатындығына көз жеткізіңіз.
8. Контргайкаларды бекемдеңіз.
9. Серіппені жалғаңыз.

Генератор кабелін баптау (тек дизель үлгілері үшін)

1. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
2. Иінді білік шкивінің сыртқы шетіне кішкентай жылтыр таспа бөлігін қойыңыз.
3. Моторды оталдырып, 5 минут немесе мотор жұмыс температурасына дейін көтерілгенше жұмыс істетіңіз.
4. Мотор жұмыс істеп тұрғанда дроссель педалін соңына дейін басыңыз және JT05719 сандық тахометрі арқылы мотор жылдамдығын тексеріңіз.
5. Бос жүріс айналымы 3450 ± 50 айн/мин. көп немесе аз болса моторды өшіріңіз.

10. Егер істік дроссель иінтірегіндегі саңылаумен тура болмаса, баптау істігіндегі контргайканы (D) босатып, істік дроссель иінтірегіндегі саңылаумен тура болғанға дейін баптаңыз.
11. Істікті баптау арқылы дроссель күшіне шайба мен мұрындық істігін орнатыңыз және құлыптау гайкасын бекемдеңіз.



TCAL45077—UN—14MAY13

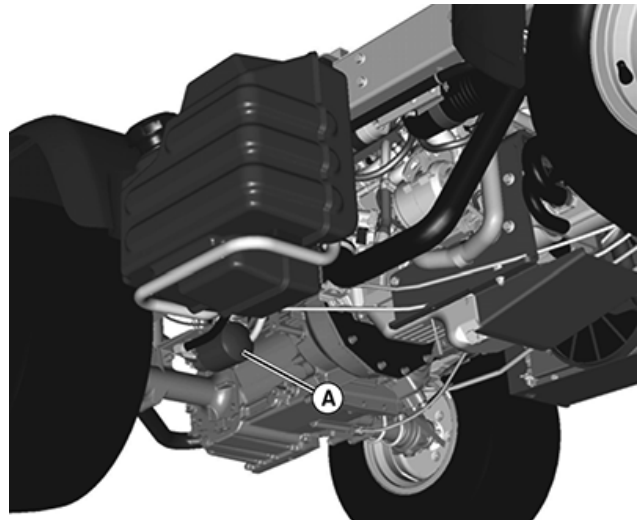
6. Серіппені (A) ажыратыңыз.
7. Дроссельді баптау істігінен мұрындық істік пен шайбаны (B) алып тастаңыз және реттегіш иінтіректі ажыратыңыз.
8. Дроссель педалін соңына дейін басыңыз. Егер педаль соңына дейін басылмаса, контргайкаларды (C) босатып, кабельді баптаңыз.
9. Генератор педалін соңына басып, реттегіш дроссель иінтірегін жылдам бос жүріс күйінде ұстап тұрыңыз және баптау істігінің туралығын және иінтіректегі саңылауды тексеріңіз.

Гидравликалық жүйеге қызмет көрсету

Опциялық қосалқы гидравликалық жүйеге қызмет көрсету

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қысыммен шығып жатқан сұйықтық теріге еніп, қатты зақым тигізуі мүмкін. Гидравликалық немесе басқа желілерді ажырату алдында қысымды шығару арқылы қауіп тудырмаңыз. Қысымды қолдану алдында барлық қосылымдарды бекемдеңіз. Картон бөлігімен кемулерді іздеңіз. Жоғары қысымды сұйықтықтардан қолдарыңызды және денеңізді қорғаңыз.

Гидравликалық майды толтыру және төгу кезінде сақ болыңыз. Машинамен жұмыс істеп жатқан кезде гидравликалық май қоймасы ыстық болуы мүмкін. Жөндеу жұмыстарын бастамас бұрын, мотор мен май қоймасын суытыңыз.



TCAL45078—UN—14MAY13

МАҢЫЗДЫ: Гидравликалық сұйықтықтың ластануы трансмиссияның зақымдалуына немесе ақаулығына себеп болуы мүмкін. Әбден қажет болмайынша, май қоймасының қақпағын ашпаңыз.

Қатал немесе қалыпсыз жағдайлар жиі қызмет көрсетуді қажет етеді.

ЕСКЕРТУ: Бұл қызмет көрсету процедурасы қосымша гидравликалық жинақпен жабдықталған көліктерге ғана қолданылады.

Сұйықтықты төгу және сүзгіні ауыстыру

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
3. Мотор мен май қоймасын суытыңыз.
4. Гидравликалық майды трансмиссиялық төгу тығыны арқылы төгіңіз. ("Трансмиссия май мен сүзгісін ауыстыру" бөлімін қараңыз).
5. Трансмиссияның май сүзгісін (A) көліктің сол жағындағы беріліс қорабына орналастырыңыз.
6. Сүзгіні алып тастау үшін сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз. Тамшылаған майды құйып алу үшін түпқойманы қолданыңыз.
7. Жаңа сүзгінің төсемесіне таза майдың жұқа қабатын жағыңыз.
8. Төсеме орнату бетімен жанасқанша, сүзгішті сағат бағытымен бұрыңыз. Төсенішпен жанасқаннан кейін, 1/2-3/4 бұрып бекемдеңіз.
9. Трансмиссияның төгу тығынын орнатыңыз. Шамадан тыс бекемдемеңіз.
10. Трансмиссияны толтырыңыз ("Трансмиссия майы мен сүзгісін ауыстыру" бөлімін қараңыз).

Май суытқышын тазалау

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сығылған ауа қоқыстардың ұзақ аралықтарға ұшу мүмкіндігін туғызуы мүмкін.

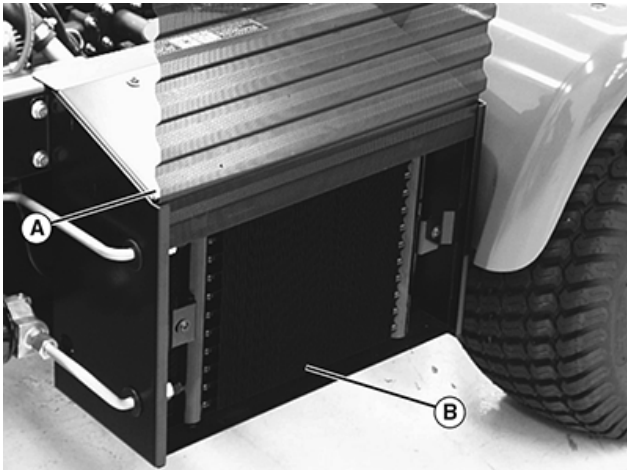
- Жұмыс аймағынан адамдарды шығарыңыз.
- Тазарту мақсаттарында сығылған ауаны пайдалану кезінде қорғаныс көзілдірігін киіңіз.
- Сығылған ауа қысымын 210 кПа (30 фунт/дюйм²) дейін азайтыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Мотордың қатты қызып кетуін болдырмау үшін және дұрыс ауа қабылдауға мүмкіндік беру үшін салқындату қырлары таза болуы тиіс.

Гидравликалық жүйеге қызмет көрсету

ЕСКЕРТУ: Бұл қызмет көрсету процедурасы қосымша гидравликалық жинақпен жабдықталған келіктерде орындалуы керек.

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45079—UN—14MAY13

3. Ауа қабылдау торын (A) мотор радиаторының алдындағы жерден көтеріңіз.
4. Ауаны салқындату катушкаларын (B) сығылған ауа және су арқылы лас пен қоқыстан тазартыңыз. Катушкалардың зақымдалуын тексеріңіз.
5. Ауа қабылдау торын орнатыңыз.
6. Тіркемені төмендетіңіз.

Рульдік басқару және тежеуіштерге қызмет көрсету

Тежеуіш сұйықтығы

Келесі ауыр режимдегі тежеуіш сұйықтығы барлық барабан мен диск тежеуіштері үшін ҰСЫНЫЛАДЫ:

- Тежеуіш сұйықтығы - DOT3

Басқа тежеуіш сұйықтықтарын төмендегімен қамтамасыз еткенде пайдалануға болады:

- Мотор көлігінің № 116 қауіпсіздік стандартына сәйкес келгенде.
- Минималды ылғал қайнау нүктесі 140°C (284°F).
- Будың бұғатталуын болдырмау үшін минималды құрғақ қайнау нүктесі 232°C (450°F) болады.

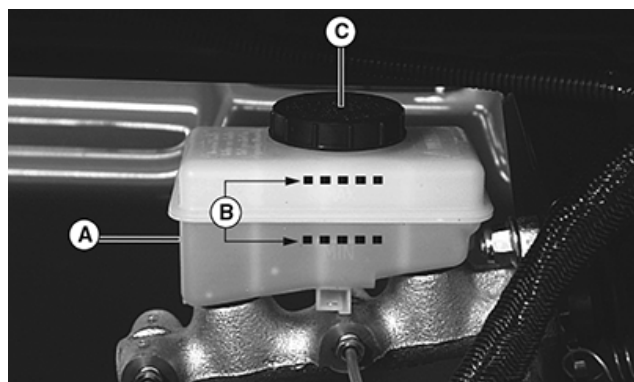
Тежеуіш сұйықтығының деңгейін тексеру

МАҢЫЗДЫ: Тежеуіш сұйықтығының ластануын болдырмаңыз. Толтыру қақпағын алудан бұрын айналасын мұқият тазалаңыз. Аса қажет болмағанша тежеуіш сұйықтығы қоймасының қақпағын ашпаңыз.

Қойманы толтыру кезінде аса мұқият болыңыз. Боялған жерге төгілген сұйықтық зақымдауы мүмкін.

Тек герметикалық ыдыстағы тежеуіш сұйықтығын пайдаланыңыз.

1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
2. Алдыңғы торды тігінен тартып, алыңыз.



TCAL45080—UN—14MAY13

3. Мөлдір қоймада (A) сұйықтықтың тиісті мөлшері болуын көзбен тексеріңіз.
 - Сұйықтық деңгейі "МАКС" максималды және "МИН" минималды толтыру сызықтары (B) арасында болу керек.
 - Сұйықтық деңгейі "МИН" минималды толтыру сызығының үстінде тұрса, қақпақты ашпаңыз.
4. Сұйықтық деңгейі төмен болса:

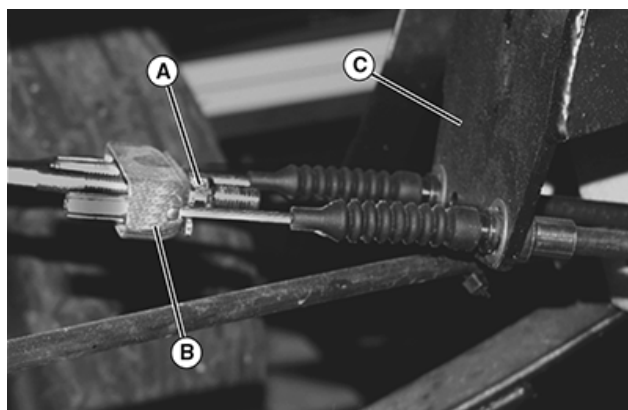
- Қойма қақпағының (C) айналасын мұқият тазалаңыз. Қақпақты бұрап шығарыңыз.
 - Деңгей қойманың толтыру сызықтары арасында болмағанша сұйықтық қосыңыз.
5. Қойма қақпағын жауып; төгілген жерін сүртіңіз.
 6. Алдыңғы торды орнатыңыз.

Тұрақ тежеуішін баптау

ЕСКЕРТУ: Тұрақ тежеуішінің кабелін баптаудан бұрын артқы тежеуіштер дұрыс бапталуы тиіс

1. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)

МАҢЫЗДЫ: Кабельді қатты бекітпеңіз, әйтпесе, тежеуіштер алдын ала жүктеледі.



TCAL45081—UN—14MAY13

2. Басқару кабелінің сырғу штогы мен сақинадағы саңылау (C) алынбағанша гайканы (A) теңестіргіштегі (B) тежеуіш иінірегі кабеліне баптаңыз.
3. Қайтару серіппесі толығымен қысылмағанына көз жеткізу үшін әр тұрақ тежеуішінің кабелін тексеріңіз, егер қысылған болса, тұрақ тежеуішінің теңесуін ауыстыру қажет болады.

Электрлік құрамдастарға қызмет көрсету

Батареяға қауіпсіз қызмет көрсету



TCAL45082—UN—14MAY13

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Батарея электролиті құрамында күкірт қышқылы бар. Бұл улы зат және қатты күйдіруі мүмкін:

- Сақтандырғыш көзілдірік пен қолғап киіңіз.
- Теріңізді қорғаңыз.
- Электролитті жұтқан жағдайда, бірден медициналық көмек алыңыз.
- Егер электролит көзге шашылса, 15-30 минут аралығында сумен бірден шайыңыз және медициналық көмек алыңыз.
- Егер электролит теріге шашылып кетсе, сумен дереу шайып, қажетінше медициналық көмек алыңыз.

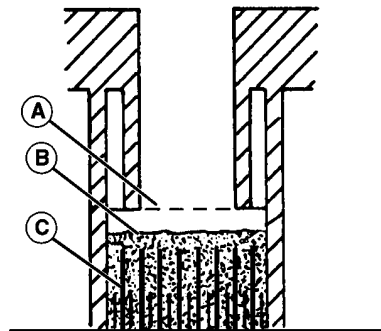
Батарея өртке қауіпті және жарылғыш газ бөледі. Батарея жарылуы мүмкін:

- Батарея қасында темекі тартпаңыз.
- Сақтандырғыш көзілдірік пен қолғап киіңіз.
- Батарея бағандары арқылы металдың тікелей жанасуын болдырмаңыз.
- Ажырату алдында алдымен теріс кабельді алыңыз.
- Қосу кезінде теріс кабельді орнатыңыз.

Батарея электролитінің деңгейін тексеру

ЕСКЕРТУ: Батарея электролитін ауыстыру үшін тек дистилденген суды қосыңыз.

1. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөлімінен "Қауіпсіз тұраққа қою" тақырыбын қараңыз.)
2. Батарея ұяшығының қақпағын алыңыз. Қақпақтың желдеткіштері қосылмағанына көз жеткізіңіз.



TCAL45083—UN—14MAY13

3. Электролит деңгейін тексеріңіз. Электролит (B) құю мойны (A) мен тақталар басының (C) төменгі бөлігінің арасында шамамен жарты жолда болуы керек.

МАҢЫЗДЫ: Батареяны шектен тыс толтырмаңыз. Батарея зарядталған кезде электролит шектен тыс толып, зақым келтіруі мүмкін.

4. Тек дистилденген суды қажетінше қосыңыз.
5. Батарея ұяшығының қақпағын жабыңыз.

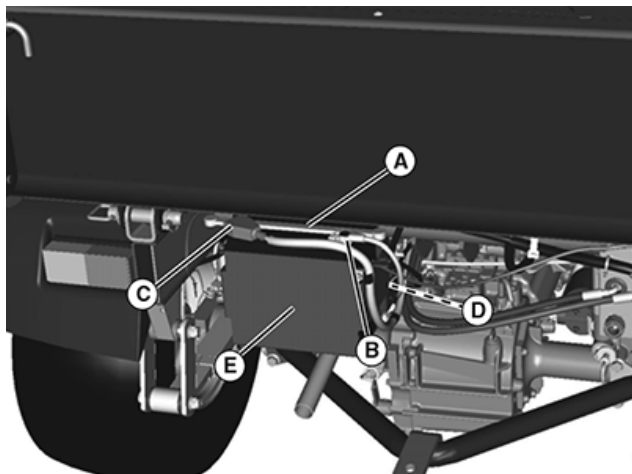
Батарея мен клеммаларды тазалау

1. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөлімінен "Қауіпсіз тұраққа қою" тақырыбын қараңыз.)
2. Батареяны ажыратыңыз және алыңыз.
3. Батареяны бір галлон суға ерітілген төрт ас қасық сода ерітіндісімен жуыңыз. Сода ерітіндісі ұяшықтарға кірмеу үшін абай болыңыз.
4. Батареяны сумен шайып, құрғатыңыз.
5. Клеммалар мен батарея кабелінің аяғын сым қылшағымен жылтырағанша жуыңыз.
6. Батареяны орнатыңыз.
7. Шайба мен гайкалар көмегімен оң кабельден бастап кабельдерді батарея клеммаларына бекітіңіз.
8. Коррозияның алдын алу үшін бүріккіш майды клеммаға жағыңыз.

Батареяны алу және орнату

Батареяны алу

1. Көлікті тұраққа қауіпсіз етіп қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45084—UN—14MAY13

2. Батареяны бекіту арқылы скобаны (A) алыңыз.
3. Теріс (-) батарея кабелін (B) ажыратыңыз.
4. Қызыл қақпақты оң (+) батарея кабелінен (C) жылжытып қойыңыз және кабельді батареядан ажыратыңыз.
5. Батареяны алыңыз.

Батареяны орнату

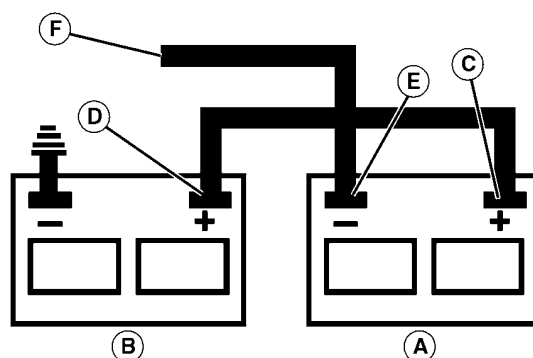
ЕСКЕРТУ: Қызмет көрсету батареясы сәл тереңірек орналасқан, сондықтан батарея кабелін жылжыту керек болуы мүмкін. Батарея кронштейнінде орнату саңылауының екі жинағы бар.

1. Ауыстыру батареясы алынған батареядан үлкен болса:
 - a. Екі жақтан және кронштейннің төменгі жағынан жабдықты (D) алыңыз.
 - b. Кронштейнді (E) терең қызмет көрсету батареясы сай келу үшін кронштейндегі басқа саңылауға сырғытыңыз.
 - c. Жабдықты орнатыңыз.
2. Батареяны орнатыңыз.
3. Алдымен оң (+) кабельді оң (+) батарея клеммасына, содан соң теріс (-) кабельді теріс (-) батарея клеммасына қосыңыз.
4. Коррозияның алдын алуға көмектесу үшін бүріккіш майды батарея клеммаларына жағыңыз.
5. Батареяны бекіту үшін скобаны орнатыңыз.

Вольт қосқыш батареяны пайдалану

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Батарея өртке қауіпті және жарылғыш газ бөледі. Батарея жарылуы мүмкін:

- Батарея қасында темекі тарпаңыз немесе от жақпаңыз.
- Сақтандырғыш көзілдірік пен қолғап киіңіз.
- Мұздаған батареяны іске қосуға немесе зарядтауға асықпаңыз. Батареяны 16°C (60°F) дейін жылытыңыз.
- Теріс (-) вольт қосқыш кабелін зарядталмаған батареяның теріс (-) клеммасына жалғамаңыз. Зарядталмаған батареядан алшақ ыңғайлы жерде жалғаңыз.



TCAL45085—UN—14MAY13

A — Вольт қосқыш батарея

B — Өшірілген мотор батареясы

1. Оң (+) вольт қосқыш кабелін вольт қосқыш батареяның (A) оң (+) бағанына (C) жалғаңыз.
2. Оң (+) вольт қосқыш кабельдің басқа ұшын өшірілген мотор батареясының (B) оң (+) бағанына (D) жалғаңыз.
3. Теріс (-) вольт қосқыш кабельді вольт қосқыш батареяның теріс (-) бағанына (E) қосыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Вольт қосқыш батареяның электр заряды машина құрамдастарына зақым келтіруі мүмкін. Теріс вольт қосқыш кабельді машина жақтауына орнатпаңыз. Тек мотор блогына орнатыңыз.

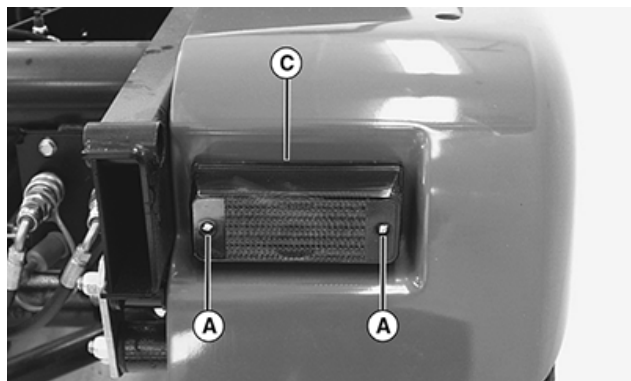
Теріс вольт қосқыш кабельді белдіктер мен желдеткіш қанаттары сияқты мотор құрамдасының жылжымалы бөлшектерінен алшақ орнатыңыз.

4. Теріс (-) вольт қосқыш кабельдің басқа ұшын (F) батареядан алшақ өшірілген машинаның мотор құлпының металл бөлшегіне жалғаңыз.
5. Өшірілген машинаның моторын іске қосыңыз да, машинаны бірнеше минутқа қосыңыз.

6. Вольт қосқыш кабельдерін дәл кері ретпен абайлап ажыратыңыз: алдымен теріс кабельді, кейін оң кабельді.

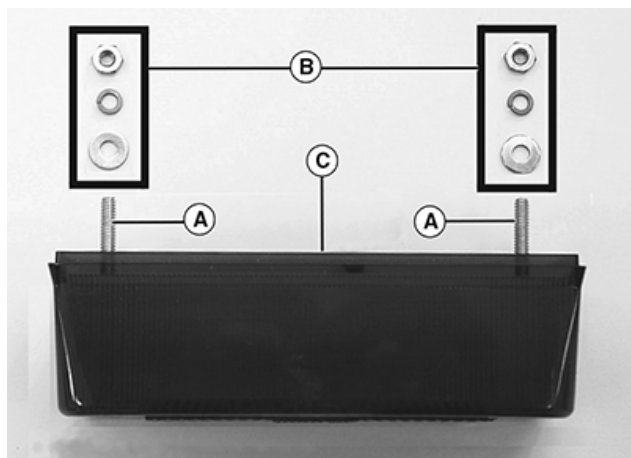
Тоқтау шамы/артқы шам лампынын ауыстыру

1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45086—UN—14MAY13

2. Екі бұранданы (A) алыңыз.



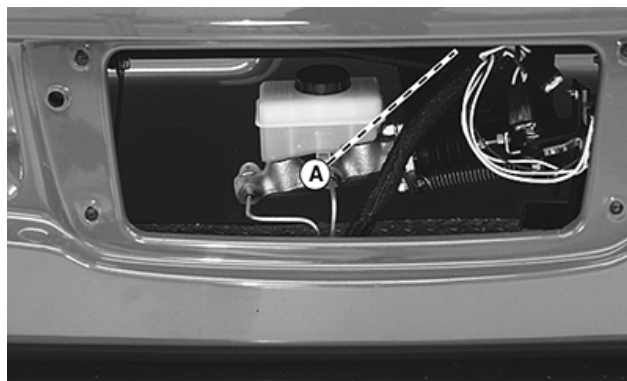
TCAL45087—UN—14MAY13

3. Бекітуші жабдық (B) пен линзаларды (C) тіркесімнің тоқтау шамы/артқы шам жинағынан алыңыз.
4. Ақаулығы бар лампыны алыңыз.
 - Лампыны сағат тілі бағытына қарсы шамамен 1/3 бұрылысқа бұрып, ұядан алыңыз.
5. Жаңа лампыны ұяға орнатыңыз.
 - Лампының жоғарғы бөлігін басып, құлыпталған күйге сағат тілі бағытымен бұрыңыз.
6. Шамдардың жұмысын тексеріңіз.
7. Линзаларды орнатыңыз.

Индикатор шамының лампынын ауыстыру

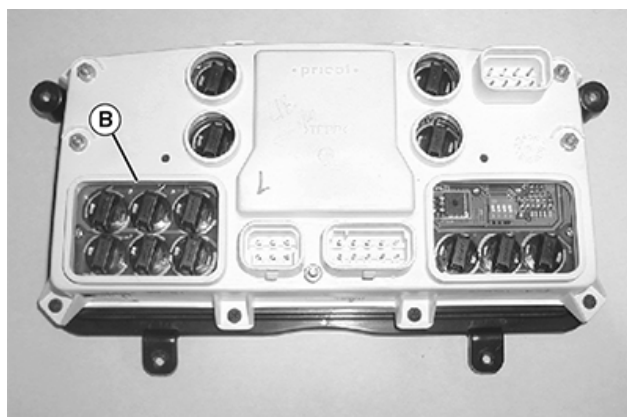
1. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
2. Алдыңғы торды алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құрылғы панелінің корпусы сурет анықтылығы үшін алынған.



TCAL45088—UN—14MAY13

3. Құрылғы панелі корпусының артқы бөлігін (A) орнатыңыз.

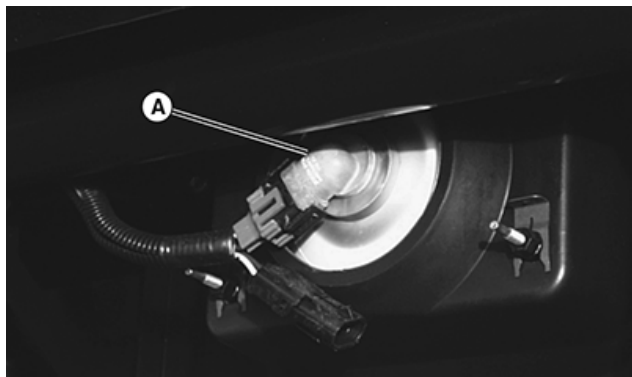


TCAL45089—UN—14MAY13

4. Индикатор шамы лампының жинақтарын орнату үшін резеңке тығындарды алыңыз.
5. Зақымдалған лампа жинағын (B) құрылғы панелінің корпусынан алыңыз.
 - Лампа жинағын сағат тілі бағытына қарсы шамамен 1/3 бұрылысқа бұрып, корпус ұясынан алыңыз.
6. Жаңа лампа жинағын корпус ұясына орнатып, сағат тілі бағытымен құлыпталған күйге бұрыңыз.
7. Шамдардың жұмысын тексеріңіз.
8. Резеңке тығынын орнатыңыз.
9. Алдыңғы торды орнатыңыз.

Фара шамын ауыстыру

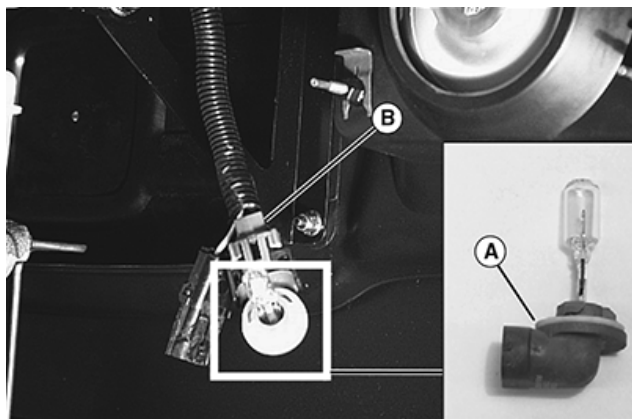
1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
2. Фара корпусын көлік құралының астына орнатыңыз.



TCAL45090—UN—14MAY13

3. Лампа жинағын (A) сағат тілі бағытына қарсы шамамен 1/3 бұрылысқа бұрып, ұядан алыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Фара лампының әйнегін жалаң қолмен ұстамаңыз, әйтпесе лампа мерзімінен бұрын істен шығуы мүмкін. Лампаны тексерген немесе ауыстырған кезде қолғап киіңіз немесе шүберекпен ұстаңыз.



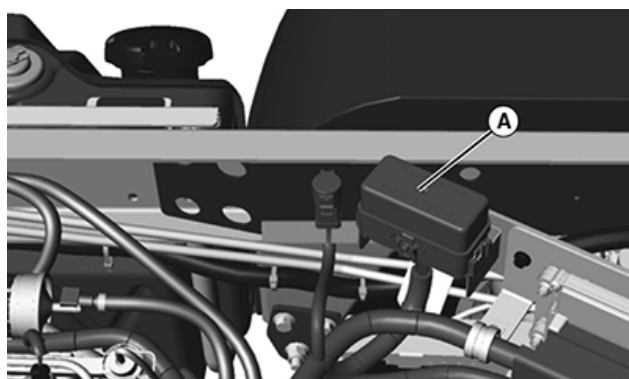
TCAL45091—UN—14MAY13

4. Сымды (B) лампа жинағынан ажыратыңыз.
5. Сымды ауыстыру лампының жинағына (A) жалғаңыз.
6. Жаңа фара лампының жинағын корпус ұясына орнатып, құлыпталған күйге айналдырыңыз.
7. Шамдардың жұмысын тексеріңіз.

Сақтандырғыштарды тексеру және ауыстыру

МАҢЫЗДЫ: Көлік электр тізбегінің зақымдалуын болдырмаңыз. Ауыстыру сақтандырғышының өлшемі дұрыс екеніне көз жеткізіңіз.

1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
2. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
3. Сақтандырғыш жәшігін (A) ашыңыз.



TCAL45092—UN—14MAY13

4. Сақтандырғышты анықтаңыз, диагональ жақтаудың контроллері артындағы сақтандырғыш жәшігінің қасындағы жапсырмаға қараңыз.
5. Зақымдалған сақтандырғышты ауыстырыңыз.
 - Зақымдалған сақтандырғышты сақтандырғыш ұстағышынан алыңыз.
 - Жаңа сақтандырғыш қойыңыз.

Дұрыс жанармай пайдалану

Дұрыс отын (дизель) пайдалану

Мотор өнімділігі азаюының алдын алу және шығатын газды ұлғайту үшін дұрыс дизельдік отын пайдаланыңыз. Төменде атап көрсетілген жанармай талаптарын қадағаламау мотордың кепілдігінен айыруы мүмкін.

Аймағыңыздағы дизельдік жанармай сипаттамалары туралы жергілікті жанармай дистрибьюторынан кеңес алыңыз.

Жалпы, дизельдік жанармай сатылатын географиялық аймақтың төмен температуралық талаптарына сай болу үшін қоспалармен араластырылады.

EN 590 немесе ASTM D975 ретінде көрсетілген дизельдік отындарды қолдану ұсынылады.

Талап етілетін отын сипаттары

Кез келген жағдайда жанармай келесі сипаттамаларға сай болуы керек:

Цетан саны кемінде 45 болуы керек. Цетан санының 50-ден жоғары болғаны дұрыс, әсіресе, температура – 20°C (–4°F) төмен кезде немесе 1500 м (5000 фут) жоғары биіктіктерде.

Суық сүзгінің тығындалу нүктесі (CFPP) болжалған ең төмен температурадан кемінде 5°C (9°F) төмен болуы керек немесе **Бұлдырау нүктесі** сыртқы ортаның ең төменгі температурасынан төмен болуы қажет.

Отын майлылығы ASTM D6079 немесе ISO 12156-1 сынағы бойынша ізінің диаметрі ең көбі 0,45 мм-ден аспауы керек.

МАҢЫЗДЫ: Отын қоспасын дұрыс емес пайдалану дизельдік моторлардың отын бүрку жабдығына зақым келтіруі мүмкін.

Егер жанармай майлылығы төмен болса немесе белгісіз жанармай пайдаланылса, John Deere **ЖОҒАРЫ САПАЛЫ ДИЗЕЛЬДІК ЖАНАРМАЙ КОНДИЦИОНЕРІН** көрсетілген концентрацияда қосу ұсынылады.

Құрамындағы күкірт

- Дизельдік жанармай сапасы мен күкірт жанармай құрамы мотор жұмыс істейтін аймақтың автокөлік шығарындыларының құрамын реттеу бойынша барлық талаптарға сай болуы керек.
- Құрамындағы күкірт 0,0015%-дан (15 мг/кг) аспайтын тек ультра төмен күкіртті дизельдік жанармайды (ULSD) пайдаланыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Дизельдік мотор майын немесе кез келген май түрін дизельдік жанармаймен араластырмаңыз.

Биодизельдік жанармайды пайдалану

Биодизельдік жанармайды тек соңғы ASTM D6751, ASTM D7467, EN14214, немесе соған ұқсас шығарылымдарына сай келетін болса пайдалануға болады.

Ағымдағы пайдалануға болатын максималды биодизельдік концентрация - дизель отынының 5%-дық қоспасы (сонымен бірге B5 ретінде белгілі).

Машина нағыз John Deere B20 жинағымен түрленген болса, B20 дейінгі концентрацияларын пайдалануға болады. B6-B20 отынын пайдалану кейбір құрамдастар үшін қызмет көрсету аралықтарын өзгертуді, отынды пайдалану жәе машинаны сақтау үшін арнайы процедураларды талап етуі мүмкін.

Дизельдік моторға биодизельдік отынды қолдануға арналған ұсыныстар туралы өзгерістерді білу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Дизельдік отынды тасымалдау және сақтау

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отынмен жұмыс барысында абай болыңыз. Отын бағын мотор қосулы тұрғанда толтырмаңыз.

Жанармай бағын толтыру немесе жанармаймен жұмыс істеу кезінде темекі тартпаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Мырышталған ыдыстарды пайдаланбаңыз—мырышталған ыдыстарда сақталатын дизельдік жанармай мырыш қаптамасымен реакцияға түсіп, мырыш үлпегін құрайды. Сонымен бірге жанармай құрамында су болса, мырыш гелі пайда болады. Гель мен жапалақтар жанармай сүзгіштерін тез бітейді және жанармай инжекторы мен сорабын зақымдайды.

- Судың булануына және суық ауа райында судың қатуына жол бермес үшін, отын бағын әрбір жұмыс күнінің соңында толтырып қойыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Отын бағындағы отын бак аузындағы қақпақ арқылы құйылады. Егер жаңа қақпақ қажет болса, әрқашан оны бастапқы ауа өткізгіш қақпақпен ауыстырыңыз.

- Егер отын тым ұзақ уақыт сақталуда болса немесе оның айналымы баяу болса, онда отынды тұрақтандыру және судың булануын болдырмау үшін отын кондиционерін қосыңыз. Кеңес алу үшін отын жеткізушісімен хабарласыңыз.

Дұрыс отын пайдалану (газ)

Октан саны 87 немесе одан жоғары, сапасы стандартты этилсіз отынды пайдаланыңыз. 10%-ға дейін этанол немесе 15%-ға дейін МТБЕ қайта құралған жанармайдан тұратын жанармай қоспалары жарамды болып табылады. Метанолдан тұратын

жанармайды немесе қоспаларды пайдаланбаңыз, себебі моторды зақымдауы мүмкін.

Шамамен 30 күн ішінде пайдалануға болатын мөлшерде сатып алынған балғын, таза жанармайды үнемі пайдаланыңыз немесе жанармай тұрақтандырғышын қосыңыз.

Жанармай үздік маусымдық өнімділікті беру үшін араластырылады. Қатты іске қосу немесе бу тығыны сияқты мотор өнімділігі мәселелерін болдырмау үшін маусымдық жанармайды пайдаланыңыз. Осы маусым барысында сатып алынған жанармайды жылы ауа-райында пайдаланыңыз және осы маусым барысында сатып алынған жанармайды суық ауа-райында пайдаланыңыз.

Маусым бойынша немесе маусым барысында сирек пайдаланылатын моторлары бар машиналардағы отын ескіруі мүмкін. Тұрып қалған отын қатпарланып, мотор өнімділігіне әсерін тигізетіндей карбюратор немесе инжектор құрамдастарын бітейді.

Отынды сақтау контейнерін бекем жабық күйде және тікелей күн сәулесінен тыс, салқын жерде ұстаңыз. Отын тиісінше жабылмаған болса, төгілуі немесе күн мен жылуға түсуі мүмкін.

Жұмыс немесе орта жағдайларының өзгермелілігіне байланысты отын бағында конденсат түзіліп, уақыт өте келе, машинаңыздың жұмысына әсер етуі мүмкін. Күнделікті қолданыстың соңында отын бағын толтырыңыз және конденсатталуды азайту үшін отынды пластик контейнерде сақтаңыз.

Үздік жыл бойғы өнімділік пен отын қолданысына қол жеткізу үшін отынды сатып алудан кейін оған тұрақтандырғышты қосыңыз. Мұндай тәжірибе мотордың өнімділік ақауларын болдырмайды және жанармайды төкпей бүкіл жыл бойы машинада сақтауға мүмкіндік береді.

Отын бағын толтыру



САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жанармай түтіні жарылғыш және өртке қауіпті:

- Отын бағын толтырудан бұрын моторды өшіріңіз.
- Қайта отын құюдан бұрын моторды салқындатыңыз.
- Отынмен жұмыс барысында темекі тартпаңыз.
- Отынды жалыннан немесе ұшқыннан алшақ ұстаңыз.
- Отын бағын ашық жерде немесе желдетілген аймақта толтырыңыз.
- Төгілген отынды дереу сүртіңіз.
- Статикалық электр разрядының алдын алу үшін мақұлданған таза бейметалл контейнерді пайдаланыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Жанармай құрамындағы кір немесе су мотордың зақымдалуына себеп болуы мүмкін:

- Отын бағының саңылауындағы кір мен қоқысты тазалаңыз.
- Таза, балғын, тұрақты отын пайдаланыңыз.
- Отын бағында конденсация болдырмау үшін бакты күнделікті жұмыстың соңында толтырыңыз.
- Отын бағын немесе контейнерін толтыру кезінде пластик тор сүзгісі бар бейметалл шұңғыманы пайдаланыңыз.

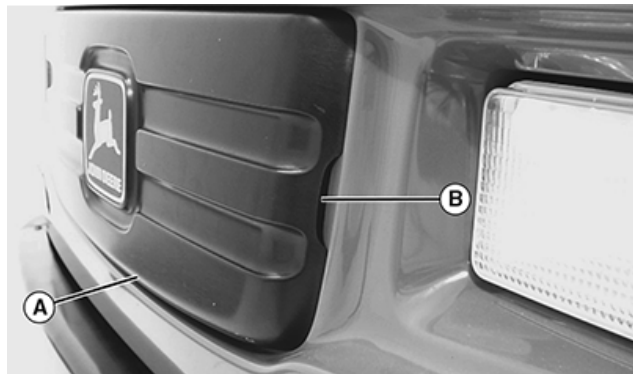
Судың булануына және суық ауа райында судың қатуына жол бермес үшін, жанармай бағын әр жұмыс күнінің соңында толтырыңыз.

1. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөлімінен "Қауіпсіз тұраққа қою" тақырыбын қараңыз.)
2. Мотордың суып кетуіне мүмкіндік беріңіз.
3. Жанармай бағы қақпағының айналасын қоқыстан тазартыңыз.
4. Бакта қалыптасқан қысымнан сақтану үшін жанармай бағының қақпағын ақырын ашыңыз.
5. Жанармай бағын құю мойнының төменгі жағына дейін ғана толтырыңыз. Шамадан тыс толтырмаңыз.
6. Жанармай бағының қақпағын жабыңыз.
 - Газ үлгілері: Қақпақты шертілгенше бұрыңыз.

Алдыңғы торды алу және орнату

Торды алу

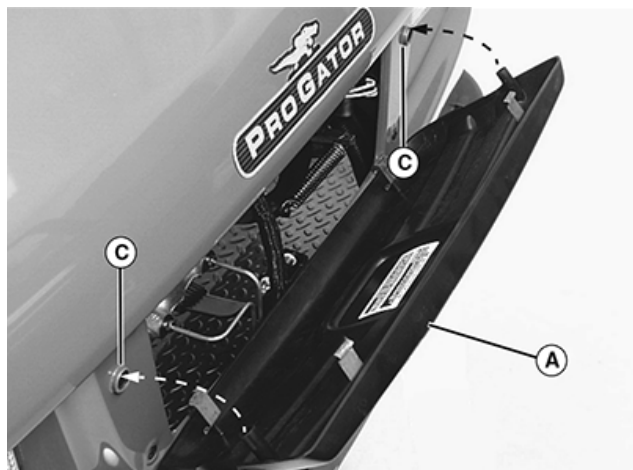
1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45093—UN—14MAY13

2. Тордың (А) әр жағын орнында (В) қысып ұстаңыз.
3. Торды алу үшін әр жағын мықтап сыртқа түзу тартыңыз.

Торды орнату



TCAL45094—UN—14MAY13

1. Торды (А) алдыңғы корпустағы саңылаулармен (С) теңестіріңіз.
2. Торды түзулеп алға қарай екі жақтан итеріңіз. Тор жабық күйде бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

Доңғалақ жинағын алу және орнату

Алып тастау

1. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөлімінен "Қауіпсіз тұраққа қою" тақырыбын қараңыз.)



САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қауіпсіз емес көтеру құрылғылары немесе тіректерден машина құлап немесе тайып кетуі мүмкін.

- Жүкті көтеруге есептелген қауіпсіз көтеру құрылғысын пайдаланыңыз.
- Машинаны көтеру құрылғысының тұғырларына немесе басқа тіреулерге түсіріңіз де, жұмыс істеуден бұрын доңғалақтарды құлыптаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Машинаны көтеру немесе тіреу кезінде көтеру құрылғысының тұғырларын трансмиссия немесе мотор астына емес, жақтау астына орналастырыңыз.

2. Доңғалақтардағы алынған қыспа гайканы босатыңыз.
3. Алынған доңғалақ жерден сәл жоғары болатындай етіп машинаны көтеріп, тіреңіз.
4. Қыспа гайкаларды алыңыз.
5. Доңғалақты алыңыз.



САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шинаның немесе тоғын бөлшектері дұрыс емес жұмыс істегенде жарылғыш заттар бөлінуі мүмкін:

- Жұмысты орындау үшін тиісті жабдық және тәжірибеңіз болмаса, шинаны бекітуге әрекет жасамаңыз.

6. Жөндеу жұмыстарын жүргізу үшін доңғалақ жинағын өкілетті дилерге апарыңыз.

Орнату

1. Майды шпindelь білігіне доңғалақ жинағын орнатудан бұрын жағыңыз.
2. Доңғалақ жинағын клапан таянышымен сыртқа орнатыңыз.
3. Бекемделгенше доңғалақ гайкаларын кезекпен түзулеп бекемдеңіз.
4. Машинаны толығымен жерге түсіріңіз.
5. Доңғалақ гайкаларын бекемдеңіз.

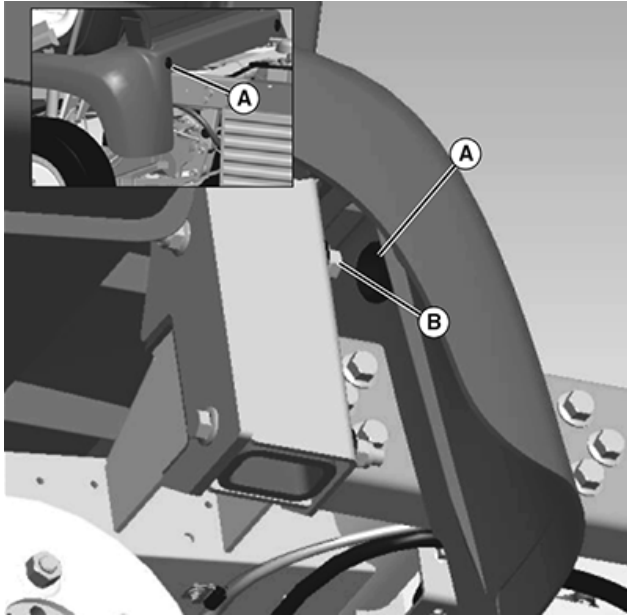
Аударудан қорғау құрылымының (АҚҚ) жабдығын тексеру және бекіту



САҚ БОЛЫҢЫЗ: Механик-жүргізуші сақтығын және АҚЖ куәлігін қамтамасыз ету үшін:

- ААҚ жөндемеңіз немесе түзетпеңіз.
- АҚҚ құрылымына жасалған кез келген өзгерту өндіруші тарапынан мақұлдануы қажет.

1. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45095—UN—14MAY13

2. Жоғарғы болтқа (B) қол жеткізу үшін орындық негізіндегі тығынды (A) алыңыз. Төменгі бекіткіш пен жоғарғы гайкаға төменнен қол жеткізіңіз.

ЕСКЕРТУ: АҚҚ айналдыру моментінің мәндері үшін СИПАТТАМАЛАР бөлімін қараңыз.

3. АҚҚ екі жағында әр бекіткішті дұрыс айналдыру моментіне сай бекітіңіз.
4. Орындық негізінің тығындарын орнатыңыз.

Доңғалақ жабдығын бекемдеу



TCAL45096—UN—14MAY13

- Алдыңғы және артқы доңғалақ гайкаларын (A) кезекпен сипаттамаға сай бекітіңіз.

Сипаттама

Доңғалақ гайкалары

— Айналдыру моменті 115 Н•м (85 фунт-фут)

- Доңғалақ күпшегінің болттарын (B) сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

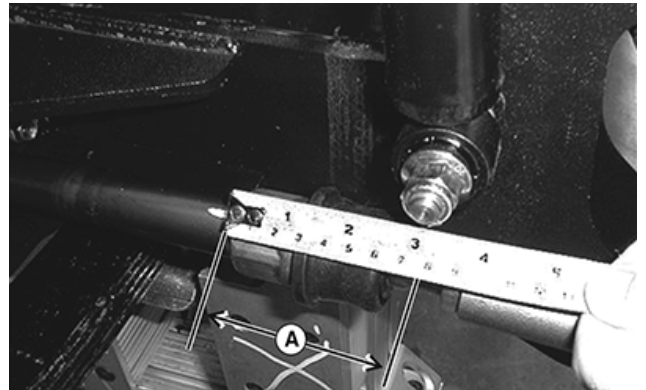
Доңғалақ күпшегінің болттары

— Айналдыру моменті 81 Н•м (60 фунт-фут)

Доңғалақтардың сәйкестілігін тексеру және баптау

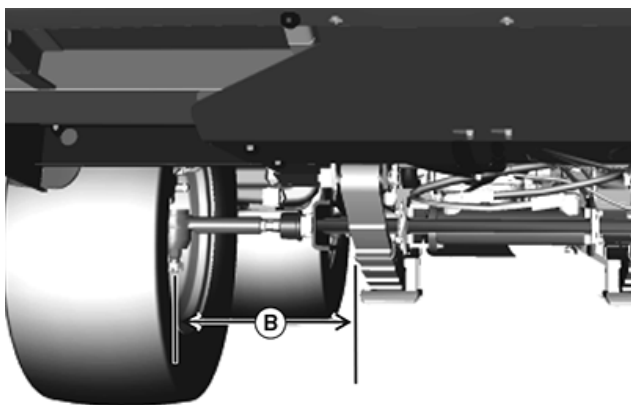
Доңғалақтар сәйкестігін тексеру

1. Машинаны тегіс бетте тұраққа қойыңыз.
2. Машинаны тұраққа қауіпсіз қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)
3. Кілт қосқышын ӨШІРУЛІ күйіне орнатыңыз.
4. Тұрақ тежеуішін құлыптаңыз.



TCAL45097—UN—14MAY13

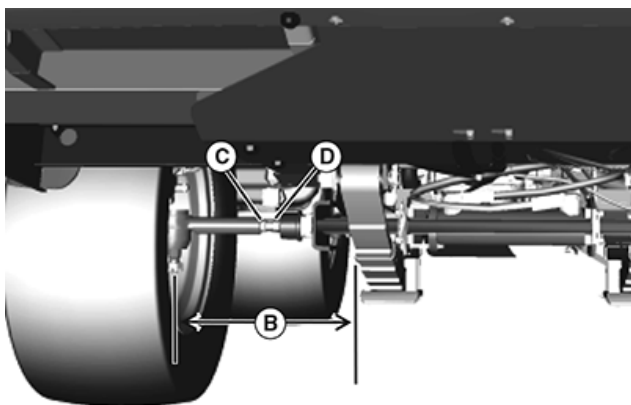
5. Доңғалақтарды тік алдыңғы күйге орнатыңыз. Көліктің әр жағында шар төізді ұя гайкасының ішкі бөлігінен төменгі соққыға қарсы бекітпе сұққысының ортасына дейінгі қашықтықты (A) өлшеңіз. Өлшем екі жағына да теңеспегенше рульмен басқару доңғалағын солға немесе оңға бұрыңыз.



6. Көліктің әр жағында алдыңғы рессордың сыртқы шетінен руль тартқыш болттың ортасына дейінгі қашықтықты (B) өлшеңіз. Бұл өлшем тең болуы тиіс. Тең болмаса, келесі баптауды орындаңыз.

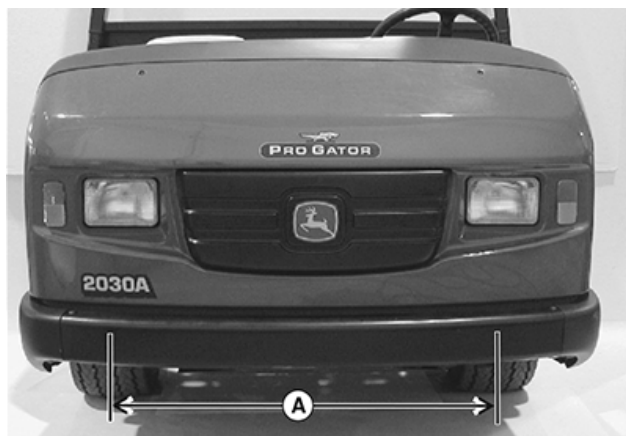
Доңғалақтар сәйкестілігін баптау

Бастапқы баптау



1. Доңғалақ ортасынан рессордың шетіне дейінгі өлшем (B) тең болмаса, байланыстыру штогының құлыптау гайкасын (C) босатып, өлшем тең болмағанша байланысты (D) бұрыңыз. Құлыптау гайкаларын бекітіңіз.

Соңғы баптау



1. Шинаның алдында, күпшек биіктігінде шина борттарының ортасы (шина ортасы) арасындағы қашықтықты (A) өлшеңіз. Өлшемді жазып алыңыз.
2. Шинаның артында, күпшек биіктігінде шина борттарының ортасы (шина ортасы) арасындағы қашықтықты өлшеңіз. Өлшемді жазып алыңыз.

Пластик жерлерді тазалау

МАҢЫЗДЫ: Машинаның пластик жерлерін дұрыс емес күту бұл жерлерге зақым келтіруі мүмкін:

- Пластик жерлерді құрғақ кезінде сүртпеңіз. Пластик жерлерді құрғақтай сүрту аздап тырналған іздердің пайда болуына әкеледі.
- Жұмсақ, әрі таза матамен (орамал, майлық, машинаны сүртуге арналған қолғап) сүртіңіз.
- Құрамдастарды жылтырататын абразив материалдарды пластик беттерде пайдаланбаңыз.

1. Тырнауы мүмкін кір мен шаңнан тазарту үшін капот пен машинаны толығымен таза сумен шайыңыз.
2. Машинаны таза су және машинаны жууға арналған жұмсақ сұйық сабынмен жуыңыз.
3. Су дақтарын қалдырмау үшін мұқият құрғатыңыз.
4. Машинаға сұйық балауыз жағыңыз. “Құрамында абразив жоқ” деген арнайы жазуы бар өнімдерді пайдаланыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Балауызды сүртіп алу үшін электрлік тегістегіш аспапты пайдаланбаңыз.

5. Жағылған балауызды таза, әрі жұмсақ матаны пайдалана отырып сүртіп алыңыз.

Металл жерлерді тазалау және жөндеу

Тазалау:

Мотордың боялған металл жерлеріне күтім жасау үшін машина жаттығуларын орындаңыз. Мотордың боялған жерлерінің зауыттық сыртқы көрінісін сақтау үшін машинаға арналғын жоғарғы сапалы балауызды үнемі пайдаланыңыз.

Аздап тырналған жерлерді жөндеу (сыртқы бетінің тырналған жері):

1. Толығымен жөндеу үшін жөндеу аймағын тазалап алыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Боялған жерлерге құрамында жылтыратқыш бар құрал пайдаланбаңыз.

2. Тырналған жерлерді кетіру үшін машинаға арналған құрамында жылтыратқыш бар құралды пайдаланыңыз.
3. Толығымен балауыз жағыңыз.

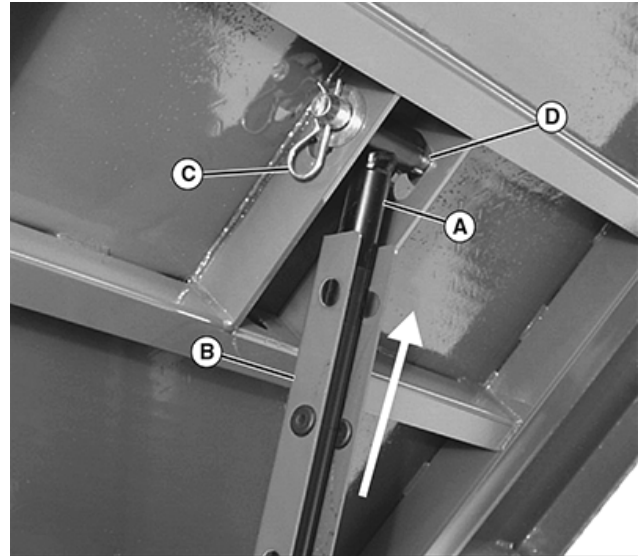
Терең тырналған жерлерді жөндеу (таза металл немесе сорғыны көрсету):

1. Медициналық немесе минералды спиртпен өңделген таза аймақ.
2. Тырналған жерлерді кетіру үшін өкілетті дилерден алуға болатын зауыттың таңдаған түсіне сай келетін бояуышпен бояңыз. Бояғышты пайдалану үшін және құрғату үшін қамтылған нұсқаулықтарды қадағалаңыз.
3. Машинаға арналған құрамында жылтыратқыш бар құрал көмегімен машина бетін тегістеңіз. Электрлік тегістегіш аспапты пайдаланбаңыз.
4. Бетіне балауыз жағыңыз.

Шанақты алу

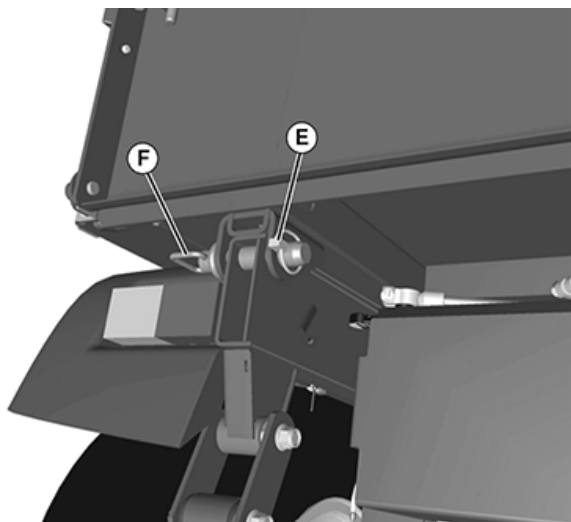
1. Бос шанақ.
2. Көлікті қатты, тегіс бетке тұраққа қойыңыз.
3. Тұрақ тежеуішін құлыптап, моторды іске қосыңыз.

4. Шанақты көтеріңіз.



TCAL45101—UN—14MAY13

- Шанақ толығымен көтерілмегенше көтеру цилиндрін (A) ұзартыңыз.
5. Моторды өшіріңіз.
 6. Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін (B) орнатыңыз.
 7. Шанақтың алдыңғы бөлігін қауіпсіз көтеру жабдығымен ақырындап көтеріңіз.
 8. Көтеру цилиндрін шанақтан ажыратыңыз.
 - a. Жылдам құлыптау істігін (C), цилиндр істігін (D) және шайбаны алыңыз.
 - b. Сақтау үшін цилиндр істігі мен жылдам құлыптау істігін көтеру цилиндріне қайта орнатыңыз.
 9. Қауіпсіздік тіреуін сақтау күйіне қайтарыңыз.
 10. Моторды іске қосыңыз.
 11. Көтеру цилиндрін толығымен қысқартып, моторды тоқтатыңыз.
 12. Шанақтың алдыңғы бөлігін көлік жақтауының жоғарғы бөлігіне ақырындап төмендетіңіз.

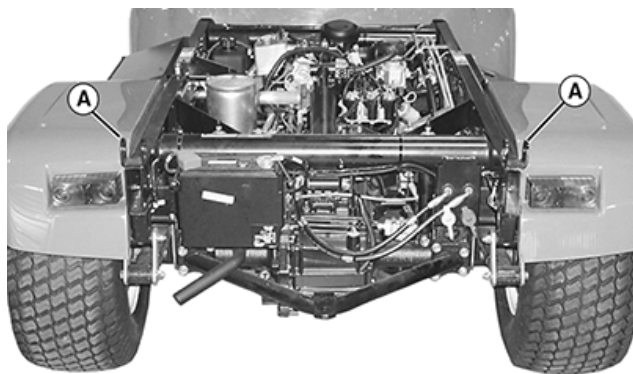


TCAL45102—UN—14MAY13

13. Шанақтың артқы бөлігін жақтауға бекіту арқылы жылдам құлыптау істіктер (E) мен тесілген істіктерді (F) алыңыз.
14. Шанақты көліктен абайлап алыңыз.
15. Тесілген істіктер мен жылдам құлыптау істіктерін көлік кронштейндеріне сақтау үшін қайта орнатыңыз.

Шанақты орнату

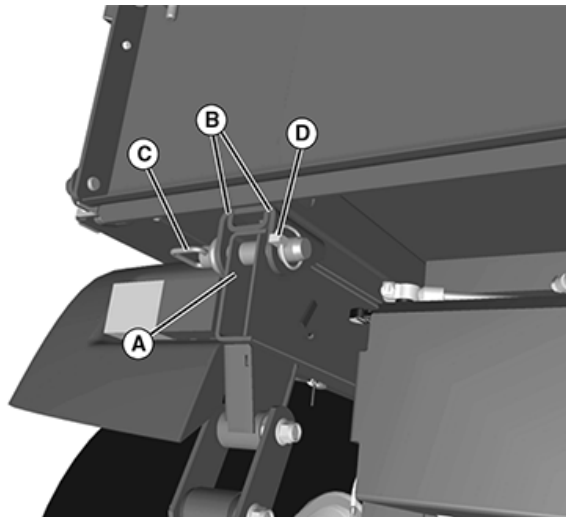
1. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45103—UN—14MAY13

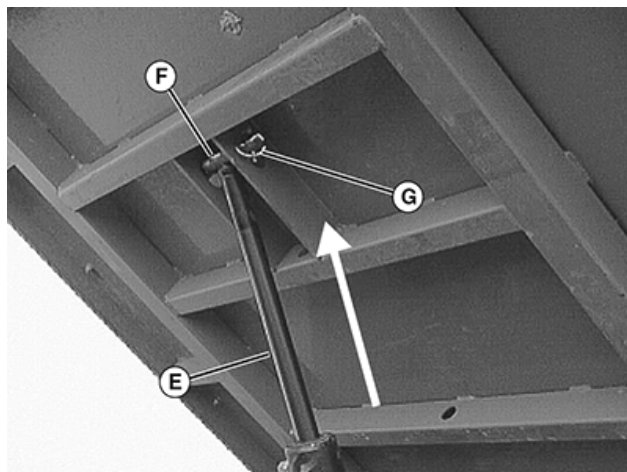
2. Көліктің артқы бөлігіндегі кронштейндерде (A) сақталған жылдам құлыптау істіктері мен тесілген істіктерді алыңыз.

3. Шанақты көлік жақтауының жоғарғы бөлігіне қауіпсіз көтеру жабдығы арқылы абайлап орнатыңыз.



TCAL45104—UN—14MAY13

- Көліктің артқы бөлігіндегі шанақ қойындылары (B) мен кронштейндерін (A) теңестіріңіз.
4. Шанақтың артқы бөлігін жақтауға тесілген істік (C) және жылдам құлыптау істігі (D) арқылы бекітіңіз.
- ⚠ САҚ БОЛҢЫЗ:** Көтеру цилиндрін шанақтың төменгі бөлігіне жалғаудан бұрын шанақ көтерілген күйде қауіпсіз тірелгеніне көз жеткізіңіз.
5. Шанақтың алдыңғы бөлігін қауіпсіз көтеру жабдығымен көтеріңіз.
 6. Көтеру цилиндрінде сақталған жылдам құлыптау істігі, цилиндр істігі және шайбаны алыңыз.
 7. Моторды іске қосыңыз.



TCAL45105—UN—14MAY13

8. Шанақ жақтауының төменгі бөлігіндегі саңылаулар мен көтеру цилиндрінің жоғарғы бөлігі теңеспегенше көтеру цилиндрін (E) ұзартыңыз.

ЕСКЕРТУ: Шайба цилиндр істігіне жылдам істік сияқты бір жақта орнатылуы тиіс.

9. Көтеру цилиндрін шанаққа цилиндр істігі (F) мен жылдам құлыптау істігі (G) және шайба арқылы бекітіңіз.
10. Көтеру жабдығын ажыратыңыз.
11. Шанақты төмендетіңіз.
12. Моторды өшіріңіз.

Блинк код функциясы (газ үлгісі ғана)

Газдың шығуын басқару жүйесі механик-жүргізуші немесе техникалық маманды мотордағы немесе газдардың шығуын басқару жүйесіндегі ақаулық туралы ескерту үшін Ақаулық индикаторының шамын (MIL) пайдаланады. Диагностикалық ақаулық коды (DTC) орнатылған бүкіл кілт циклі үшін жүйе MIL қосылып тұруын қамтамасыз етеді. Ол келесі жағдайларда MIL жүйесін үш қосымша мотор жұмысы циклдері үшін MIL қосылып тұруын қамтамасыз етеді:

1. Ақау мотордың өшуіне себеп болды.
2. Ақаулық шығатын газ оттегінің (EGO) датчиктеріне қатысты. Функция MIL тұрақтылығы деп аталады.

DTC не мотордың өшіп қалу ақаулығы, не оттегі датчигінің ақаулығына қатысты жағдайларда келесі қолданылады: Көлікке техникалық маман тарапынан қызмет көрсетілмесе және MIL жануына себеп болатын жағдай бұдан былай жоқ болса, MIL 3 қосымша іске қосу циклдері үшін жанып тұрады. Жағдай қайталанбаса, 4-ші іске қосу циклында MIL жанбайды.

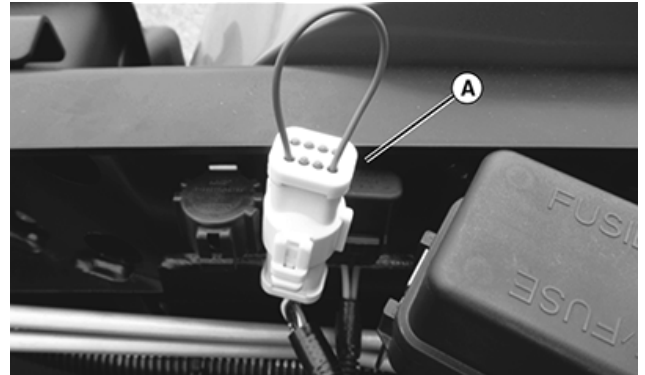
DTC мотордың өшуіне немесе оттегі датчигінің ақаулығына қатысы жоқ болса және MIL жануына себепші жағдай жоқ болса, келесі іске қосу циклінде MIL жанбайды.

Жұмыс циклі - мотор 1,5 секунд немесе ұзағырақ уақыт үшін "орындау жылдамдығы" орнатылған нүктесінен жоғары болған кез болып табылады. МБМ мотордың іске қосу параметрінен мотордың жұмыс істеу параметрлеріне өтіп бара жатқанын анықтаған кезде "жұмыс жылдамдығы" ауысу нүктесі болады. Жұмыс жылдамдығы әдетте 450 айн/мин. орнатылады.

DTC кодтарын блинк кодының функциясы көмегімен қайтаруға болады. Блинк кодының функциясы ProGator немесе аспалы сыммен қоса жабдықталған диагностикалық тығын көмегімен жасала алады.

Диагностикалық ақаулық кодтарын табу үшін диагностикалық тығынды пайдалану

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45106—UN—14MAY13

3. Диагностикалық портты (A) шинаның артқы оң жағына орналастырыңыз.
4. Порт қаппағын алыңыз және ProGator-мен жабдықталған диагностикалық тығынды енгізіңіз.
5. Оталдыру кілтін іске қосу күйіне бұрау
6. Жүйе енді өзіндік диагностикалық блинк кодының режиміне кіреді. Сақтауға болатын кез келген кодты жазып алу үшін қалам мен қағаз дайындап отырыңыз.
7. ECM жүйесі DTC кодтарын көрсететін сандар арасында кідіріс жасайтын MIL индикаторын жағады. Реттілік 1654 кодынан басталады. 1654 коды жүйенің блинк кодының режимін енгізгенін растайды. Орнатылуы мүмкін нақты DTC кодын көрсетпес бұрын ECM жүйесі 1654 кодын (3) рет жағады.

Мысалы:

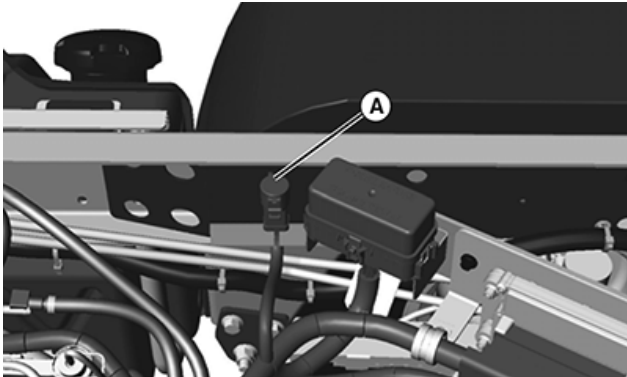
Бір рет қысқа жыпылықтау (кідіріс) алты рет қысқа жыпылықтау (кідіріс) бес рет қысқа жыпылықтау (кідіріс) төрт рет қысқа жыпылықтау.

DTC кодтары табылмаса, ECM тек 1654 кодын жағуды жалғастырады. Бұл сақталған DTC кодтары табылмады дегенді білдіреді.

DTC кодындағы сандардың бірі нөл (0) болса, нөлдік мәнді білдіретін жарық пайда болмайды - ол қысқа кідіріс ретінде анықталады.

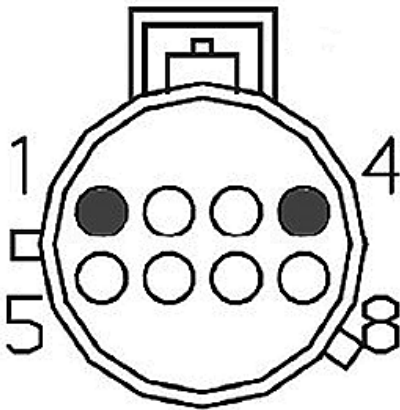
Диагностикалық ақаулық кодтарын табу үшін жалғауыш сымды пайдалану

1. Тіркемені қызмет көрсету күйіне көтеріңіз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Көтеру цилиндрінің қауіпсіздік тіреуін пайдалану" мақаласын қараңыз.)
2. Көлікті тұраққа қауіпсіз қойыңыз. ("Қауіпсіздік" бөліміндегі "Қауіпсіз тұраққа қою" мақаласын қараңыз.)



TCAL45107—UN—14MAY13

3. Диагностикалық портты шинаның артқы оң жағына орналастырыңыз.
4. Порт қақпағын алыңыз.



TCAL45108—UN—14MAY13

5. Порттағы 1 және 4 істікті көрсетілгендей жалғаңыз.
6. Оталдыру кілтін іске қосу күйіне бұраңыз.
7. Жүйе енді өзіндік диагностикалық блинк кодының режиміне кіреді. Сақтауға болатын кез келген кодты жазып алу үшін қалам мен қағаз дайындап отырыңыз.
8. ECM жүйесі DTC кодтарын көрсететін сандар арасында кідіріс жасайтын MIL индикаторын жағады. Реттілік 1654 кодынан басталады. 1654 коды жүйенің блинк кодының режимін енгізгенін растайды. Орнатылуы мүмкін нақты DTC кодын көрсетпес бұрын ECM жүйесі 1654 кодын (3) рет жағады.

DTC кодтары табылмаса, ECM тек 1654 кодын жағуды жалғастырады. Бұл сақталған DTC кодтары табылмады дегенді білдіреді. DTC кодындағы сандардың бірі нөл (0) болса, нөлдік мәнді білдіретін жарық пайда болмайды - ол қысқа кідіріс ретінде анықталады.

Ақаулықтарды жою

Ақаулықтарды жою кестесін пайдалану

Бұл кестеде көрсетілмеген мәселеге жолықсаңыз, қызмет көрсететін өкілетті дилермен хабарласыңыз.

Кестеде көрсетілген барлық мүмкін себептерді қарап шықсаңыз да мәселені шеше алмасаңыз, өкілетті дилермен хабарласыңыз.

Мотор

АҚАУЛЫҚ	ТЕКСЕРУ ҚАЖЕТ
Мотор оталмаса	ҚБЖ индикаторының жарығы жанды - гидравликалық ҚБЖ иінтірегін ажыратыңыз. Сақтандырғыш ақаулы. Берілістерді ауыстыру иінтірегі нейтрал күйде. Аккумулятор қосылымдары бос немесе тот басқан. Электр қосылымдары босап кеткен немесе тот басқан. Батареяның шығарылымы төмен. Батарея сульфатталған немесе тозған. Стартер ақаулы. Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз.
Мотор іске қосылмаса	Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын шығарып алу құрылғысын тазалаңыз, отын бағын құрғатып, тазалаңыз, бакты таза отынмен қайта толтырыңыз. Сақтандырғыш ақаулы. Электр қосылымдары босап кеткен немесе тот басқан. Стартер ақаулы. Ауа тазарту сүзгісінің элементтері бітеліп қалды. Дизель үлгілері: Отын беруді тоқтататын клапан жабық. Дизель үлгілері: Жүйеде ауа бар. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің сым(дар)ы бос немесе ажырап кеткен. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің аралығын тексеріңіз. Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз. Клапандар дұрыс орнықтаған - клапандарды баптаңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз) Отын инжекторлары ластанған немесе бұзылған. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз)
Моторды іске қосу қиын болса	Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын шығарып алу құрылғысын тазалаңыз, отын бағын құрғатып, тазалаңыз, бакты таза отынмен қайта толтырыңыз. Ауа тазарту сүзгісінің элементтері бітеліп қалды. Электр қосылымдары босап кеткен немесе тот басқан. Дизель үлгілері: Отын сүзгісінің тұнба ыдысы тексеріңіз. Дизель үлгілері: Жүйеде ауа бар. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің сым(дар)ы бос немесе ажырап кеткен. Газ үлгілері: Ақаулығы бар оталдыру білтесін тексеріңіз/ауыстырыңыз. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің аралығын тексеріңіз. Клапандар дұрыс орнықтаған - клапандарды баптаңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз) Отын инжекторлары ластанған немесе бұзылған. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз)
Мотордың жүктеме астындағы іркілісі	Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын шығарып алу құрылғысын тазалаңыз, отын бағын құрғатып, тазалаңыз, бакты таза отынмен қайта толтырыңыз. Ауа тазарту сүзгісінің элементтері бітеліп қалды. Дизель үлгілері: Отын беруді тоқтату клапаны жартылай жабық. Дизель үлгілері: Жүйеде ауа бар. Жағдайлар үшін тым жылдам жер жылдамдығында жұмыс істейді. Мотордың шамадан тыс жүктелуі - жүктемені азайтыңыз. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің сым(дар)ы бос немесе ажырап кеткен.

Ақаулықтарды жою

АҚАУЛЫҚ	ТЕКСЕРУ ҚАЖЕТ
	Газ үлгілері: Ақаулығы бар оталдыру білтесін тексеріңіз/ауыстырыңыз. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің аралығын тексеріңіз. Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз. Клапандар дұрыс орнықтаған - клапандарды баптаңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз) Отын инжекторлары ластанған немесе бұзылған. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз)
Мотор қызып кетті	Ауаны тазарту элементі бітеліп қалған - сүзгі элементін ауыстырыңыз. Радиатордың ауаны қабылдау экранын, желдеткіш қаптамасын және салқындату қабырғаларын тазартыңыз. Майды салқындату катушкаларын (қосымша) тазартыңыз. Мотордың май деңгейін тексеріңіз - май қосыңыз. Суыту сұйықтығының деңгейі төмен. Салқындату жүйесі ауыстыру/шаюды қажет етеді. Ақаулығы бар радиатор қақпағы. Желдеткіш сақтандырғышы күйіп кеткен. Желдеткіш қосқышының релесі ақаулы. Термостат бүлінген. Генератор белдігі босап кетті немесе бүлінген. Мотордың шамадан тыс жүктелуі - жүктемені азайтыңыз. Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз. Клапандар дұрыс орнықтаған - клапандарды баптаңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.) Отын инжекторлары ластанған немесе бұзылған. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз)
Мотор төмен айналыммен бос жүрісте жұмыс істемейді	Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын шығарып алу құрылғысын тазалаңыз, отын бағын құрғатып, тазалаңыз, бакты таза отынмен қайта толтырыңыз. Ауа тазарту сүзгісінің элементтері бітеліп қалды. Дизель үлгілері: Отын беруді тоқтату клапаны жартылай жабық. Дизель үлгілері: Жүйеде ауа бар. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің сым(дар)ы бос немесе ажырап кеткен. Газ үлгілері: Ақаулығы бар оталдыру білтесін тексеріңіз/ауыстырыңыз. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің аралығын тексеріңіз. Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз. Клапандар дұрыс орнықтаған - клапандарды баптаңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз) Отын инжекторлары ластанған немесе бұзылған. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз)
Моторда кері тұтану орын алуда	Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын шығарып алу құрылғысын тазалаңыз, отын бағын құрғатып, тазалаңыз, бакты таза отынмен қайта толтырыңыз. Ауа тазарту сүзгісінің элементтері бітеліп қалды. Жағдайлар үшін тым жылдам жер жылдамдығында жұмыс істейді. Дизель үлгілері: Жүйеде ауа бар. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің сым(дар)ы бос немесе ажырап кеткен. Газ үлгілері: Ақаулығы бар оталдыру білтесін тексеріңіз/ауыстырыңыз. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің аралығын тексеріңіз. Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз. Клапандар дұрыс орнықтаған - клапандарды баптаңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз) Отын инжекторлары ластанған немесе бұзылған. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз)
Мотордың буы бұғатталады	Отын сүзгісін ауыстырыңыз. Көмір канистрасын ауыстырыңыз. Отын желілерін тексеріңіз.
Мотор бірқалыпты іске қосылмайды	Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын шығарып алу құрылғысын тазалаңыз, отын бағын құрғатып, тазалаңыз, бакты таза отынмен қайта толтырыңыз. Ауа тазарту сүзгісінің элементтері бітеліп қалды. Моторда май тым көп - майдың дұрыс деңгейі үшін төгіңіз.

Ақаулықтарды жою

АҚАУЛЫҚ	ТЕКСЕРУ ҚАЖЕТ
	Жағдайлар үшін тым жылдам жер жылдамдығында жұмыс істейді. Мотордың шамадан тыс жүктелуі - жүктемені азайтыңыз. Мотор шамадан тыс қызады - радиатор торын, желдеткіш қаптамасын, салқындату қырларын және майды салқындату катушкаларын (қосымша) тазалаңыз. Дизель үлгілері: Отын беруді тоқтату клапаны жартылай жабық. Дизель үлгілері: Жүйеде ауа бар. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің сым(дар)ы бос немесе ажырап кеткен. Газ үлгілері: Ақаулығы бар оталдыру білтесін тексеріңіз/ауыстырыңыз. Газ үлгілері: Оталдыру білтесінің аралығын тексеріңіз. Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз. Клапандар дұрыс орнықтаған - клапандарды баптаңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз) Отын инжекторлары ластанған немесе бұзылған. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз)
Мотор тарсылдайды	Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын. Мотор майының деңгейі төмен. Мотордың шамадан тыс жүктелуі - жүктемені азайтыңыз. Дизель үлгілері: Бүрку сорабы уақытылы істемейді. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз) Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз.
Май қысымы төмен	Мотор майының деңгейі төмен. Мойынтірек немесе сораптың шамадан тыс тозуы. Май сүзгісі бітелген. Май түрі дұрыс емес. Май ағады.
Мотор тым көп майды пайдаланады	Май түрі дұрыс емес. Сақинаның немесе цилиндрдің шамадан тыс тозуы. Мотор температурасы төмен. Термостат бүлінген. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз) Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз. Дизель үлгілері: Бүрку сорабы уақытылы істемейді. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз)
Мотор қара немесе сұр түтін шығарады	Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын. Ауа қабылдау жүйесі бітелген. Мотордың шамадан тыс жүктелуі - жүктемені азайтыңыз. Отын инжекторлары ластанған немесе бұзылған. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз) Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз.
Мотор ақ түтін шығарады	Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын. Мотор температурасы төмен. Жоғарғы төсеме ағып тұр. Дизель үлгілері: Цетаны төмен отын. Газ үлгілері: "Блинк код функциясы" бөлімін қараңыз.

Рульдік басқару

АҚАУЛЫҚ	ТЕКСЕРУ
Рульдік басқару дұрыс емес жұмыс істесе	Шинаның үрлену қысымын тексеріңіз. Трансмиссия майының деңгейі төмен - май деңгейін тексеріңіз. 4WD үлгілері: Алдыңғы оқпан май деңгейі төмен - май деңгейін тексеріңіз. Сәйкестілік баптауын тексеріңіз және теңестіріңіз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)

Ақаулықтарды жою

Тежеуіштер

АҚАУЛЫҚ	ТЕКСЕРУ
Тежеуіштер дұрыс жұмыс істемейді	Тежеуіш сұйықтығының деңгейі төмен - сұйықтық деңгейін тексеріңіз. Тежеуіштерді баптаңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.) Тозған тежеуіш тақталарын ауыстырыңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.) Тозған немесе зақымдалған тежеу механизмін жөндеңіз/ауыстырыңыз. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)

Электр жүйесі

АҚАУЛЫҚ	ТЕКСЕРУ
Стартер жұмыс істемейді немесе мотор іске қосылмайды	Электр қосылымдарының барлығын тазалаңыз және бекітіңіз. Берілістерді ауыстыру иінтірегін "нейтрал" күйге орнатыңыз. Сақтандырғыш ақаулы. Стартер және сақтандырғыштың екеуінде. Батареяның шығарылымы төмен - электролит деңгейін тексеріңіз. Батареяны зарядтаңыз/ауыстырыңыз. Батарея кабельдері босаған немесе тоттанған - батарея кабельдерін тазартыңыз және бекітіңіз. Кілт қосқышы, стартер моторы немесе қауіпсіздік құлыптау қосқыштары бұзылған. (Техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.)
Стартер ақырын бұрылады	Батареяның шығарылымы төмен - электролит деңгейін тексеріңіз. Батарея қуаты төмен - батареяны зарядтаңыз. Мотор майының жабысқақтығы тым ауыр. Батарея кабельдері босаған немесе тоттанған - батарея кабельдерін тазартыңыз және бекітіңіз.
Мотор істеп тұрғанда батареяның төмен кернеу индикаторы сақталады	Мотордың жылдамдығы төмен. Батарея бүлінген. Генератор бүлінген. Қосылымдар бос немесе қосқыштар тоттанған. Генератор белдігі босап кетті немесе бүлінген.
Батарея зарядталмаса	Батарея кабельдері/қосылымы босаған немесе тоттанған - батарея кабельдері мен генератор қосылымдарын тазартыңыз және бекітіңіз. Ақаулы батарея - электролит деңгейін тексеріңіз. Қуаты біткен батарея элементі. Генератор белдігі босап кетті немесе бүлінген. Генератор бүлінген.
Шамдар жұмыс істемесе	Сақтандырғыш ақаулы. Өлсіз немесе ақаулы шам. Қосқыш қосылымы бос.

Гидравлика

АҚАУЛЫҚ	ТЕКСЕРУ
Клапан аздап шу шығарады немесе тіркеме дұрыс жұмыс істемейді	• Шектеуге қарсы жүктеме салмағы, салмақ біркелкі таратылғанын тексеріңіз. • Құлыптар бүріккіште болса. • Клапандағы босату параметрі. (John Deere дилерімен хабарласыңыз).

Ақаулықтарды жою бойынша блинк код кестесін пайдалану

Көрсетілген диагностикалық ақаулық кодтары көмегімен мотордың ақаулығын жоюға кірісуден бұрын MIL жүйесі дұрыс жұмыс істеуін тексеріңіз. Кілт ҚОСУЛЫ күйде болғанда және мотор жұмыс істемегенде шам жануы керек. Бұл функция шамның тиісті жұмыс күйінде екенін растайды. Көлік кілті ҚОСУЛЫ күйде және мотор ӨШІРУЛІ болғанда шам

жанбаса, техникалық нұсқаулықты қараңыз немесе өкілетті John Deere дилеріне хабарласыңыз. Мотор оталған кезде шам өшу керек. Мотор оталған кезде шам өшпесе, ағымдағы диагностикалық ақаулық коды орнатылуы мүмкін немесе MIL электр сымымен қиындық тууы мүмкін.

Төменде блинк код функциясы іске қосылғанда машинаның құралдар тақтасында көрсетілетін диагностикалық ақаулық кодтарының толық емес тізімі

Ақаулықтарды жою

көрсетілген. Кез келген басқа кодтар көрсетілгенде John Deere дилеріне хабарласыңыз. Егер бірнеше кодтар көрсетілсе, әрқашан алдымен ең төменгісін пайдалану арқылы ақаулықты жойыңыз.

Блинк кодтар (тек газ үлгілері)

Блинк код	Сипаттама	Тексеру
111	Қабылданатын ауа температурасы күтілгеннен жоғары	- Кедергілер немесе зақымдалған құрамдастарға арналған ауаны қабылдау құрылғысы. - Ауаны тазарту элемент(тер)і бітеліп қалған - сүзгі элементін ауыстырыңыз. - Ауаны жіберу жүйесіне қажетсіз капот астындағы ауаны жіберетін жарықтар немесе сынықтардың бар-жоғын тексеріңіз. - Газ шығару жүйесіндегі ағып кеткен жерлерінің бар-жоғын тексеріңіз. - Жабық аймақта жұмыс істеу.
116	Мотор суыту сұйықтығының температурасы күтілгеннен жоғары (1-саты) ЕСКЕРТПЕ: Мотор қуаты автоматты түрде қалыпты қуаттың 50% дейін азаяды.	- Ауаны тазарту элементі бітеліп қалған - сүзгі элементін ауыстырыңыз. - Радиатордың ауаны қабылдау экранын, желдеткіш қаптамасын және салқындату қабырғаларын тазартыңыз. - Майды салқындату катушкасын (қосымша) тазартыңыз. - Мотордың май деңгейін тексеріңіз - май қосыңыз. - Суыту сұйықтығының деңгейі төмен. - Салқындату жүйесі шаюды қажет етеді. - Ақаулы радиатор қақпағы. - Желдеткіш сақтандырғышы күйіп кеткен. - Ақаулы желдеткіш қосқышының релесі. - Ақаулы термостат. - Босаған немесе ақаулы айнаымалы ток генераторының белдігі. - Жағдайлар үшін тым жылдам жер жылдамдығында жұмыс істейді, - Шамадан тыс жүктеме.
127	Қабылданатын ауа температурасы күтілгеннен жоғары	- Кедергілерге немесе зақымдалған құрамдастарға арналған ауаны қабылдау құрылғысы. - Ауаны жіберу жүйесіне қажетсіз капот астындағы ауаны жіберетін жарықтар немесе сынықтардың бар-жоғын тексеріңіз. - Ауаны тазарту элемент(тер)і бітеліп қалған - сүзгі элементін ауыстырыңыз. - Газ шығару жүйесіндегі ағып кеткен жерлерінің бар-жоғын тексеріңіз. - Жабық аймақта жұмыс істеу.
171	Қыздырылған оттегі датчигі Жоғары бейімделме оқыту	- Оттегі датчигінің сымдары дұрыс бағытталмауы мүмкін және сыртқа шығару коллекторына тиіп тұруы мүмкін. - Вакуумдық ағулар және/немесе қозғалтқыш ағулары. - Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. - Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын бағын босатыңыз және тазартыңыз, бакты таза жаңа отынмен қайта толтырыңыз. - ЕСМ жерлері таза, берік және дұрыс орнында болуы тиіс. - Ауаны тазарту элемент(тер)і бітеліп қалған - сүзгі элементін ауыстырыңыз. - Отын инжекторы ашық немесе ішінен отын ағып жатыр.
172	Қыздырылған оттегі датчигі Төмен бейімделме оқыту	- Оттегі датчигінің сымдары дұрыс бағытталмауы мүмкін және сыртқа шығару коллекторына тиіп тұруы мүмкін. - Вакуумдық ағулар және/немесе қозғалтқыш ағулары. - Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. - Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын бағын босатыңыз және тазартыңыз, бакты таза жаңа отынмен қайта толтырыңыз. - ЕСМ жерлері таза, берік және дұрыс орнында болуы тиіс. - Ауаны тазарту элемент(тер)і бітеліп қалған - сүзгі элементін ауыстырыңыз. - Отын инжекторы ашық немесе ішінен отын ағып жатыр.

Ақаулықтарды жою

Блинк код	Сипаттама	Тексеру
217	Мотор суыту сұйықтығының температурасы күтілгеннен жоғары (2-саты). ЕСКЕРТУ: Мотор қуаты қалыпты қуаттылықтың 50% деңгейінде қалады. Мотор жылдамдығы 1500 а/м дейін шектеледі.	• Ауаны тазарту элемент(тер)і бітеліп қалған - сүзгі элементін ауыстырыңыз. • Радиатордың ауаны қабылдау экранын, желдеткіш қаптамасын және салқындату қабырғаларын тазартыңыз. • Майды салқындату катушкасын (қосымша) тазартыңыз. • Мотордың май деңгейін тексеріңіз - май қосыңыз. • Суыту сұйықтығының деңгейі төмен. • Салқындату жүйесі шаюды қажет етеді. • Ақаулы радиатор қақпағы. • Желдеткіш сақтандырғышы күйіп кеткен. • Ақаулы желдеткіш қосқышының релесі. • Ақаулы термостат. • Босаған немесе ақаулы айнымалы ток генераторының белдігі. • Жағдайлар үшін тым жылдам жер жылдамдығында жұмыс істейді. • Шамадан тыс жүктеме.
219	Макс. реттеуші шектейтін айналымдар санын қабылдамау	• Вакуумдық ағулар және/немесе қозғалтқыш ағулары.
524	Май қысымы төмен	• Мотордың май деңгейі төмен. • Мойынтірек немесе сораптың шамадан тыс тозуы. • Май сүзгісі бітелген. • Майдың сәйкес емес түрі. • Май ағады. • Ақаулы май қысымының қосқышы.
562	Жүйе кернеуі төмен	• Батарея заряды төмен - батареяны зарядтаңыз. • Батарея кабельдері босаған немесе тоттанған - батарея кабельдерін тазартыңыз және бекітіңіз. • Босаған немесе ақаулы айнымалы ток генераторының белдігі.
1111	Отынның арту шегінен асты	• Вакуумдық ағулар және/немесе қозғалтқыш ағулары.
1112	Ұшқынның арту шегінен асты	• Вакуумдық ағулар және/немесе қозғалтқыш ағулары.
1155	Қыздырылған оттегі датчигі Жоғары тұйық цикл көбейткіші	• Оттегі датчигінің сымдары дұрыс бағытталмауы мүмкін және сыртқа шығару коллекторына тиіп тұруы мүмкін. • Вакуумдық ағулар және/немесе қозғалтқыш ағулары. • Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. • Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын бағын босатыңыз және тазартыңыз, бакты таза жаңа отынмен қайта толтырыңыз. • ЕСМ жерлері таза, берік және дұрыс орнында болуы тиіс. • Ауаны тазарту элемент(тер)і бітеліп қалған - сүзгі элементін ауыстырыңыз. • Кедергілер немесе зақымдалған құрамдастарға арналған ауаны қабылдау құрылғысы. • Отын инжекторы ашық немесе ішінен отын ағып жатыр.
1156	Қыздырылған оттегі датчигі Төмен бейімделме оқыту	• Оттегі датчигінің сымдары дұрыс бағытталмауы мүмкін және сыртқа шығару коллекторына тиіп тұруы мүмкін. • Вакуумдық ағулар және/немесе қозғалтқыш ағулары. • Тұрып қалған отын/сәйкес емес отын/төмен отын деңгейі. • Отын ластанған - отын сүзгісін ауыстырыңыз, отын бағын босатыңыз және тазартыңыз, бакты таза жаңа отынмен қайта толтырыңыз. • ЕСМ жерлері таза, берік және дұрыс орнында болуы тиіс. • Ауаны тазарту элемент(тер)і бітеліп қалған - сүзгі элементін ауыстырыңыз. • Кедергілер немесе зақымдалған құрамдастарға арналған ауаны қабылдау құрылғысы. • Отын инжекторы ашық немесе ішінен отын ағып жатыр.

Сақтау қауіпсіздігі

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жанармай түтіні жарылғыш және өртке қауіпті.

Мотордан шығатын түтіннің құрамында улы газ болады және қауіпті ауруға немесе өлімге әкелуі мүмкін:

- Машина сақтауға кіру немесе шығу үшін жеткілікті ұзақтықта ғана мотормен жұмыс істеңіз.
- Машинаны салқындатпай сақтауға қойғанда, немесе мотор мен сөндіргіш айналасындағы қоқысты тазартпаса немесе жануы мүмкін материалдарға жақын жерде сақтауға қойса, машина және құрылымының өртенуі пайда болуы мүмкін.
- Бағында жанармайы бар машинаның түтіні ашық жалынға жетуі мүмкін ғимаратта моторды сақтамаңыз.
- Машинаны сақтауға қоюдан бұрын моторды салқындатыңыз.

Машинаны сақтауға дайындау

1. Тозған немесе зақымдалған бөліктерді жөндеңіз. Қажет болса, бөлшектерді ауыстырыңыз. Бос жабдықты бекемдеңіз.
2. Тот басуды болдырмау үшін тырналған немесе зақымдалған металл жерлерді жөндеңіз.
3. Машинаны шөп пен қоқыстан тазартыңыз.
4. Машинаны жуып, металл және пластик жерлеріне балауыз жағыңыз.
5. Машинаны бес минутқа белдіктер мен шкивтерді құрғату үшін оталдырыңыз.
6. Тот басудың алдын алу үшін мотор майын шарнир мен тозған жерлерге жұқалап жағыңыз.
7. Орындықтар астындағы жоғарғы гидравликалық ҚБЖ басқару клапанын тазартыңыз. Гидравликалық майды клапан блогына кіретін жердегі екі катушкаға жағыңыз.
8. Майлау нүктелерін майлаңыз және шина қысымын тексеріңіз.

Жанармай мен моторды сақтауға дайындау

Отын:

“Тұрақты жанармай” пайдалансаңыз, тұрақты жанармайды бакқа толғанша құйыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жанармай бағының толуы бакта ауа мөлшерін азайтады да жанармайдың бүлінуін азайтуға көмектеседі.

“Тұрақтандырылған жанармайды” пайдаланбайтын болсаңыз:

1. Жақсы желдетілген аймақта машинаны қауіпсіз тұраққа қойыңыз. (ҚАУІПСІЗДІК бөлімінен “Қауіпсіз тұраққа қою” тақырыбын қараңыз.)

ЕСКЕРТУ: Машина соңғы рет мезгілге байланысты қашан пайдаланғанда жанармай бағында өте аз жанармай қалуын болжауға тырысыңыз.

2. Моторды іске қосып, жанармай біткенше оталдырыңыз.
3. Кілт қосқышымен жабдықталған машиналарда кілтті өшіру күйіне бұрыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Тұрып қалған жанармай қатпарланып, карбюраторды немесе инжектор құрамдастарын бітеп, мотор өнімділігіне әсерін тигізеді.

- Жанармайды жаңарту үшін бакты толтырудан бұрын жанармай кондиционерін немесе тұрақтандырғыш қосыңыз.

4. Жаңа жанармай мен жанармай тұрақтандырғышын бөлек ыдыста араластырыңыз. Араластыру үшін тұрақтандырғыш нұсқаулықтарын қадағалаңыз.
5. Жанармай бағын тұрақталған жанармаймен толтырыңыз.
6. Жанармай қоспасын дизель моторындағы газ моторы немесе жанармай инжекторының карбюраторымен айналу үшін моторды бірнеше минутқа қосыңыз.

Мотор:

Моторды 60 күннен көп пайдаланбасаңыз, моторды сақтау процедурасын пайдалану керек.

1. Мотор майы мен сүзгішін мотор қызып тұрған кезде ауыстырыңыз.
2. Қажет болса, ауа сүзгісіне қызмет көрсетіңіз.
3. Мотордың ауа сорғыш торларын қоқыстан тазартыңыз.
4. Газ моторларында:
 - Оталдыру білтесін алыңыз. Цилиндр(лер)е таза мотор майының 30 мл (1 унция) құйыңыз.
 - Оталдыру білтелерін орнатыңыз, бірақ оталдыру білтелерінің сымдарын жалғамаңыз.
 - Май таралу үшін моторды бес немесе алты рет оталдырыңыз.
5. Мотор мен мотор бөлігін тазалаңыз.
6. Батареяны алыңыз.
7. Батарея мен батарея бағандарын тазалаңыз. Батареяға техникалық қызмет көрсетілмейтін емес болса, электролит деңгейін тексеріңіз.

Сақтау

8. Машина жабдықталған болса, жанармай беруді өшіру клапанын жабыңыз.
9. Батареяны мұздамайтын салқын, әрі құрғақ жерде сақтаңыз.

ЕСКЕРТУ: Сақтауға қойған батарея әр 90 күн сайын зарядталып тұруы керек.

10. Батареяны зарядтаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Күннің астында ұзақ болу капот бетіне зақым келтіруі мүмкін. Машинаны ішкі жерде сақтаңыз немесе сыртта сақтасаңыз жапқышпен жабыңыз.

11. Моторды құрғақ және қорғалған орында сақтаңыз. Мотор сыртта сақталса су өткізбейтін жапқышпен жабыңыз.

Машинаны қоймадан алу

1. Шина қысымын тексеріңіз.
2. Мотор майының деңгейін тексеріңіз.
3. Батареяға техникалық қызмет көрсетілмейтін емес болса, электролит деңгейін тексеріңіз. Қажет болса, батареяны зарядтаңыз.
4. Батареяны орнатыңыз.
5. Газ моторларында: Оталдыру білтесінің аралығын тексеріңіз. Тығындарды сипаттаманың айналдыру моментіне сәйкес орнатыңыз және бекемдеңіз.
6. Барлық майлау жерлерін майлаңыз.
7. Машина жабдықталған болса, жанармай беруді өшіру клапанын ашыңыз.
8. Барлық қалқандар мен қорғаулар немесе дефлекторлар орнында екендігін тексеріңіз.
9. Май моторға толығымен тарау үшін іске қосылған тіркемелерсіз моторды 5 минут жұмыс істетіңіз.
10. Орындықтар астындағы жоғарғы гидравликалық ҚБЖ басқару клапанын тазартыңыз. Гидравликалық майды клапан блогына кіретін жердегі екі катушкаға жағыңыз.

Биодизельдік отынды сақтау

МАҢЫЗДЫ: Отын жеткізушісі арқылы өндірілген күнінен кейінгі үш ай ішінде биодизель отыны қолданылуы тиіс.

Биодизельдік отын құйылған машинаны ұзақ уақыт сақтауға қоюдың алдында (моторды іске қоспай):

- Отын багынан биодизельдік отынды толығымен төгіңіз.
- Бакты механик-жүргізуші нұсқаулығында көрсетілгендей, дәстүрлі жеңіл отынға толтырыңыз.
- Моторды іске қосыңыз және кем дегенде бес сағат жұмыс істетіңіз.

Сипаттамалар

Мотор (Үлгісі 2030А-дизель)

Өндіруші	Yanmar
Үлгі нөмірі	3TNV76
Орнын ауыстыру	1115 см3 (68 текше дюйм)
Цилиндрлер	Үш
Цикл	Төрт
Баяу бос жүріс айн/мин (± 50)	1250 айн/мин
Жылдам бос жүріс айн/мин (± 50)	3450 айн/мин
Май сүзгісі	Толық ағын, ауыстырмалы
Майлау	Толық қысым
Салқындату	Сұйықтық
Ауа тазалағыш	Қосалқы элементі бар канистра түрі

Отын жүйесі (дизель үлгілері)

Отын түрлері (ұсынылатын)	Дизель № 1 немесе № 2
.	.B5 биодизелі (5% қоспа)
Отын сүзгісі	Ауыстырылатын элемент
Отын сорабы	Механикалық

Электр жүйесі

Түрі	12 вольт, батарея/ генератор
Генератор сыйымдылығы	55А - дизель, 70А - газ
Батарея кернеуі	12 вольттық тұрақты ток
0°F температурасындағы салқын күйдегі жетектің айналу ампері	500
Оталдыру	CDI

Рульдік басқару мен тежеуіштер

Қызметтік тежеуіш түрі	4 доңғалақты гидравликалық диск
Тұрақ тежеуішінің түрі	Механикалық диск
Тұрақ тежеуішін іске қосу	Қыспа иіңтірек
Рульдік басқару	Гидравликалық қуат

Шиналар

Алдыңғы (стандартты)	
Өлшемі	23x10,50-12
Қабат деңгейі	.4
Қысым	.82/138 кПа (12/20 фунт/дюйм2) минималды/максималды
Алдыңғы тегіс шина (қосымша)	
Өлшемі	22x9,50-12
Қабат деңгейі	.4
Қысым	.82/152 кПа (12/22 фунт/дюйм2) минималды/максималды
Артық мульти тартқыш шина (стандартты)	
Өлшемі	26x12,00-12
Қабат деңгейі	.4
Қысым	.82/138 кПа (12/20 фунт/дюйм2) минималды/максималды
Артық мульти тартқыш шина, тегіс шина және фарватер (қосымша)	
Өлшемі	26x14,00-12
Қабат деңгейі	.4

Сипаттамалар

Қысым 82/165 кПа (12/24 фунт/дюйм²) минималды/максималды

*ЕСКЕРТУ: Минималды қысым жүктелмеген,
балластталмаған құрылғыға арналған.*

Айналдыру моменті

Аударылудан қорғау құрылымы (АҚҚ) болттары. 101 Н•м (75 фунт-фут)

Беріліс қорабы

Өндіруші. Kanzaki

Түрі 5 жылдамдықты, синхрондауышы бар беріліс қорабы

4WD опциясы. Қолмен ауыстыру

Жерге қатысты жылдамдық (барлық үлгілер стандартты артқы шиналармен жабдықталған)

Беріліс 1. 4,5 км/сағ (2,8 миль/сағ)

Беріліс 2. 7,4 км/сағ (4,6 миль/сағ)

Беріліс 3. 12,7 км/сағ (7,9 миль/сағ)

Беріліс 4. 24,1 км/сағ (15 миль/сағ)

Беріліс 5. 30,7 км/сағ (19,1 миль/сағ)

Артқа 5,8 км/сағ (3,6 миль/сағ)

Өлшемдер

Жол аралығы. 16,8 см (6,6 дюйм)

Доңғалақ негізі (алдыңғы оқпаннан артқы оқпанға дейін). 167,6 см (66 дюйм)

Доңғалақ ізі, алдыңғы. 123,2 см (48,5 дюйм)

Доңғалақ ізі, артқы. 129 см (50,8 дюйм)

Қосымша шанағы бар жалпы ұзындығы. 328,4 см (129,3 дюйм)

Қосымша шанағы бар немесе шанағы жоқ жалпы ұзындығы. 319,3 см (125,7 дюйм)

Жалпы ені. 158,5 см (62,4 дюйм)

Жалпы салмағы. 193,7 см (76,3 дюйм)

Бұрылу диаметрінің аралығы

Ішкі аралық шеңбері - 2WD 43 см (17 дюйм)

Ішкі аралық шеңбері - 4WD 175 см (69 дюйм)

Сыртқы аралық шеңбері - 2WD 498 см (196 дюйм)

Сыртқы аралық шеңбері - 4WD 630 см (248 дюйм)

Негізгі машина салмағы*

Стандартты аспа құралы бар 2030A 2WD үлгісі. 856 кг (1887 фунт)

Стандартты аспа құралы бар 2030A 4WD үлгісі. 915 кг (2017 фунт)

Стандартты аспа құралы және қосымша гидравликасы бар 2030A 2WD үлгісі. 870 кг (1917 фунт)

Стандартты аспа құралы және қосымша гидравликасы бар 2030A 4WD үлгісі. 928 кг (2045 фунт)

*Сұйықтыққа толы, механик-жүргізуші, жолаушы
немесе тіркемелері жоқ көлік.

Сұйықтық сыйымдылықтары

Сипаттамалар

Отын бағы	30,66 л (8,1 гал)
Дизельді суыту жүйесі (Жалпы)	3,8 л (4,1 кварта)
Газды суыту жүйесі (Жалпы)	4,2 л (1,1 гал)
Май сүзгісі бар жетек картері (газ үлгілері)	3,2 л (3,4 кварта)
Картер (газ үлгілері)	3,0 л (3,2 кварта)
Май сүзгісі бар картер (дизель үлгілері)	2,1 л (2,2 кварта)
Трансмиссия майының жүйесі (Жалпы)	10,6 л (2,8 гал)
Алдыңғы оқпан майы (4WD үлгілері)	3,3 л (3,5 кварта)

Сүйреу

Максималды сүйреу сыйымдылығы (артқы ілгек)	680,4 кг (1500 фунт)
Тілдің максималды салмағы (артқы ілгек)	90,7 кг (200 фунт)

Шанақ

Жалпы ұзындығы, ішкі	165 см (65 дюйм)
Жалпы ені, ішкі	128,4 см (50,5 дюйм)
Жалпы тереңдігі, ішкі	26,8 см (10,5 дюйм)
Салмағы	146,5кг (323 фунт)
Шанақтың қорғаныш жабыны	Қосымша
Артқы бортты автоматты түрде босату	Қосымша

Ұсынылатын майлағыштар

Мотор майы - газ үлгілері	John Deere TURF-GARD™ SAE 10W-30
Мотор майы - дизельдік үлгілер	John Deere PLUS 50™ SAE 15W-40
	John Deere TORQ-GARD SUPREME™ SAE 5W-30
Мотордың суыту сұйықтығы	John Deere COOL-GARD II™ PREMIX
	John Deere COOL-GARD PREMIX
	John Deere COOL-GARD PG PREMIX
Трансмиссия оқпаны/Гидравликалық май	John Deere J20C HY-GARD™
	John Deere BIO HY-GARD™
Май	John Deere көп мақсатты HD Lithium Complex майы
	John Deere көп мақсатты SD Polyurea майы

Сәйкестілік туралы мәлімдеме

ЕО нормативтеріне сәйкестілік туралы мәлімдеме

Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Төменде аталған тұлға мәлімдейді

Машина түрі: ProGator / Diesel / (2WD DSL, 4WD DSL)

Үлгілер: 2030A

Сериялық нөмірлер: Өнім идентификациясы бетін қараңыз

келесі мәлімдемелердің барлық тәртіптері мен маңызды талаптарына сай келеді:

ДИРЕКТИВА	НӨМІР	КУӘЛІКТЕНДІРУ ӘДІСІ
Машиналар бойынша нұсқау	2006/42/ЕҚ	Өзіндік сертификатталу
Электрмагниттік үйлесімділік мәлімдемесі	2004/108/ЕҚ	Өздігінен сертификатталған

Техникалық конструкциялау бойынша файлды құрастыруға уәкілетті Еуропалық топтағы тұлғаның аты-жөні мен мекенжайы:

Бриджит Бирк
John Deere GmbH & Co. KG
Мангейм аймақтық орталығы
John Deere Strasse 70
D-68163 Мангейм

Декларацияны құру күні: Fuquay-Varina, NC USA

Декларацияны құру күні: 06 желтоқсан, 2011

Өндірістік көшені: John Deere Turf Care



DXCE01—UN—28APR09

TCT002177—UN—07DEC12

Аты: Элизабет М. Харрис

Лауазымы: Тауар қауіпсіздігі және сертификаттау бойынша бас маман

John Deere сапа туралы мәлімдемесі

John Deere сапасы



JOHN DEERE

TCAL41258—UN—18JAN13

John Deere жабдығы жәй ғана сатылып алынған тауар емес, ол сонымен қатар сапаға салынған инвестиция болып табылады. Бұл сапа біздің жабдығымыздың шегінен асып, John Deere дилерінің бөлшектері мен көрсететін техникалық қызметтеріне дейін таралады. Бұл қолдау сізді қанағаттандыру үшін қажет.

Сондықтан John Deere сізде сұрақтар немесе мәселелер туындаған жағдайда оларды қарастыратын процесті бастатты. Келесі үш қадам сізге осы процесте көмектеседі.

1-қадам

Механик-жүргізуші нұсқаулығын қараңыз

A. Ол жабдығыңыздың қауіпсіз және дұрыс жұмысы үшін көптеген суреттер мен толық ақпаратты қамтиды.

B. Ол ақаулықтарды жою рәсімдері және сипаттама бойынша ақпарат береді.

C. Ол бөлшектер каталогіне, техникалық қызметке және техникалық нұсқаулыққа тапсырыс беру ақпаратын қамтиды.

D. Егер сұрақтарыңызға механик-жүргізуші нұсқаулығында жауап таба алмасаңыз, 2-қадамға өтіңіз.

2-қадам

Дилермен хабарласыңыз

A. John Deere дилерінің сіздің сұрақтарыңызға жауап беруге, мәселелеріңізді шешуге, жетіспейтін бөлшектердің орнын толтыруға және қажетті техникалық қызметті көрсетуге жауапкершілігі, өкілеттігі және мүмкіндігі бар.

B. Алдымен, сұрақтарыңызды немесе мәселелеріңізді дилеріңіздің білікті мамандары мен қызмет көрсетуші қызметкерлермен талқылаңыз.

C. Егер бөлшектер мен қызмет көрсетуші қызметкерлер мәселеніңізді шеше алмаса, жергілікті өкілдік орталығының менеджерімен немесе иесімен хабарласыңыз.

D. Егер сұрақтар немесе мәселелер дилер тарапынан шешілмесе, 3-қадамға өтіңіз.

3-қадам

John Deere компаниясымен хабарласыңыз

A. John Deere дилеріңіз кез келген мәселені тиімді шешудің көзі болып табылады, бірақ механик-жүргізуші нұсқаулығын қарағаннан кейін және дилеріңізбен хабарласқаннан кейін де мәселеніңізді шеше алмасаңыз, көмек алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

B. Жылдам, тиімді қызмет үшін қоңырау шалудан бұрын келесілерді дайындаңыз:

Сізбен жұмыс істеген дилердің аты.

Жабдығыңыздың үлгі нөмірі.

Машинадағы сағаттар саны (қолданылатын болса).

Осы нұсқаулықтың ішкі алдыңғы мұқабасына өзіңіз жазып алған сериялық нөміріңіз.

Егер мәселе тіркемеге байланысты болса, тіркеменің идентификациялық нөмірі.

C. Содан кейін 1-800-537-8233 (АҚШ және Канада) нөміріне қоңырау шалыңыз және мәселеніңізді қарастыру үшін біздің кеңесшіміз сіздің дилеріңізбен жұмыс істейтін болады. Егер сіз АҚШ және Канададан басқа бір елде болсаңыз, бізбен келесі веб сайтта хабарласыңыз: www.deere.com/wps/dcom/en_US/regional_home.page.

Көрсеткіш

А		Май, моторды тексеру	42
Артқы борт, шанақты алу	36	Май, трансмиссия	55
Артқы борт, шанақты басқару	36	Май-дизельдік үлгі, мотор	42
Ауа сүзгісі ластануының индикаторы, тексеру	47	Металл беттер, жөндеу және тазалау	73
АҚҚ, жабдықты тексеру және бекіту	70	Механик-жүргізуші орнында болмаған күйдегі мотор, көлікті басқару	32
Ақаулықтарды жою кестесі	77	Мотор, тоқтату	32
Б		Мотор, іске қосу	31
Басқару режимі, пайдалану	30	О	
Басқаруды тексеру тізімі, күнделікті	19	Орындықтар, баптау	19
Батарея мен клеммалар, Тазалау	64	Отын бағы, толтыру	69
Батарея, Вольт қосқышты пайдалану	65	Отын сүзгісінің тұндырғышы (дизельдік үлгілер), қызмет көрсету	51
Батарея, алу және орнату	64	Отын қауіпсіздігі	16
Батарея, Қауіпсіз қызмет көрсету	64	Отын, дұрыс пайдалану	68
Белдік, генераторды ауыстыру	53	Отынды сақтау	83
Белдік, генераторды тексеру және баптау	52	Отынның өшіру клапаны (Дизель үлгілері), пайдалану	21
Беріліс құлпы, пайдалану	24	П	
Блинк код функциясы	75	Пластик жерлер, тазалау	72
Бөлшектер, ауыстыру	38	Пластик немесе боялған жерлер, зақымдалудан сақтау	19
Г		Р	
Гараж, машинаны шығару	84	Радиатор шлангілері, ауа қабылдау шлангісі, гидравликалық шлангілер - шлангілерді және қысқыштарды тексеру	48
Генератор кабелі, баптау	59	Радиатор экранын тазалау	45
Д		С	
Доңғалақ & тежеуіші барабанының жабдығы, бекіту	71	Салқындату жүйесі, Қауіпсіз қызмет көрсету	48
Доңғалақ жинағы, алу және орнату	70	Салқындату жүйесі, қызмет көрсету	49
Дроссель режимі, пайдалану	30	Сақтандырғыштар, тексеру және ауыстыру	67
Дроссель реттегішін басқару, пайдалану (тек дизельдік құрылғылар)	29	Сақтау қауіпсіздігі	83
Дроссельді басқару, мультирежимді пайдалану (Тек газ бірліктері)	28	Сақтау, машинаны дайындау	83
Ж		Суыту сұйықтығы, мотор	49
Жетек білігі (4WD үлгілері), майлау	41	Сүзгі (газ үлгілері), отынды ауыстыру	51
Жүк көтеру сыйымдылығы	35	Сүзгі, мотор майын ауыстыру	43
Жүктемелерді сүйреу	33	Сүзгі, трансмиссия майын ауыстыру және	55
И		Сүйреу, жол талғамайтын көлік	33
Иінтірек, дифференциал құлпын пайдалану	22	Сұйықтық, тежеуіш	63
К		Сәйкестілік, тексеру және баптау	71
Картерді желдету клапаны, жөндеу	54	Т	
Катушкалар, май салқындатқышын тазалау	61	Тасымалдау, жол талғамайтын көлік	33
Көтеру цилиндрінің иінтірегі, пайдалану	23	Тақта, құрал	26
Көтеру цилиндрінің қауіпсіздігі	17	Тежеуіш сұйықтығы, тексеру	63
Л		Тежеуіш, тұрақты пайдалану	22
Лампа, индикатор шамын ауыстыру	66	Техникалық нұсқаулық	38
Лампа, тоқтау шамы, артқы шамды ауыстыру	66	Тор, алдыңғы алу және орнату	70
Лампа, фараны ауыстыру	67	Торлы сүзгі, трансмиссия майын тазарту	57
М		Трансмиссия, басқару	27
Май	41	Тұрақ тежеуіші, баптау	63
Май деңгейі (4WD үлгілері), алдыңғы оқпанды тексеру	58	Тұрақ тежеуішінің қосқыштары, орындықты сынау және	20
Май деңгейі, трансмиссияны тексеру	55		
Май (4WD үлгілері), Алдыңғы оқпанды ауыстыру	58		
Май, алдыңғы оқпан	58		
Май, мотор	42		

Ш

Шам қосқышы, пайдалану	21
Шанақ, алу	73
Шанақ, жүктеу	34
Шанақ, көтеру және төмендету.	35
Шанақ, орнату	74
Шаңнан тазарту клапаны, Тазарту	46

Э

Электролит деңгейі, Батареяны тексеру.	64
Элемент, ауа тазалағышқа қызмет көрсету.	47

Қ

ҚБЖ басқару иінтірегі, пайдалану.	22
Қауіпсіз тұраққа қою	11
Қауіпсіздік белдіктері, пайдалану	19
Қауіпсіздік жүйелері, тексеру	20
Қауіпсіздік, басқару.	10
Қауіпсіздік, шина.	16
Қосымша гидравликалық жүйе, қызмет көрсету . . .	61
Қосқыш, нейтрал сынау	20
Қосқыш, қосалқы гидравликалық жүйені сынау . . .	21
Қызмет көрсету күндерін жазу	90
Қызмет көрсету қауіпсіздігі	15

Ө

Өшірілген тік күй режимі, пайдалану	29
---	----